



CORDLESS LED TABLE LAMP / LED-AKKU-TISCHLEUCHTE / LAMPE DE TABLE LED SANS FIL

(DE) (AT) (CH)

LED-AKKU-TISCHLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

ACCU LED-TAFELLAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(SK)

AKU LED STOLNÁ LAMPA

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(IT)

LAMPADA DA TAVOLO A LED RICARICABILE

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

(GB) (IE)

CORDLESS LED TABLE LAMP

Assembly, operating and safety instructions

(PL)

LÁMPKA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(ES)

LÁMPARA LED RECARGABLE DE SOBREMESA

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

(HU)

LED AKKUS ASZTALI LÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(FR) (BE)

LAMPE DE TABLE LED SANS FIL

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(CZ)

AKU STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

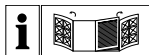
(DK)

BATTERIDREVET LED LAMPE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

IAN 510462_2501

(DE) (GB) (FR) (NL) (PL) (CZ)
(SK) (ES) (DK) (IT) (HU)



(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE) Dépliez les deux pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de twee bladzijden met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłóżć obie strony z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vyklapte obidve strany s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

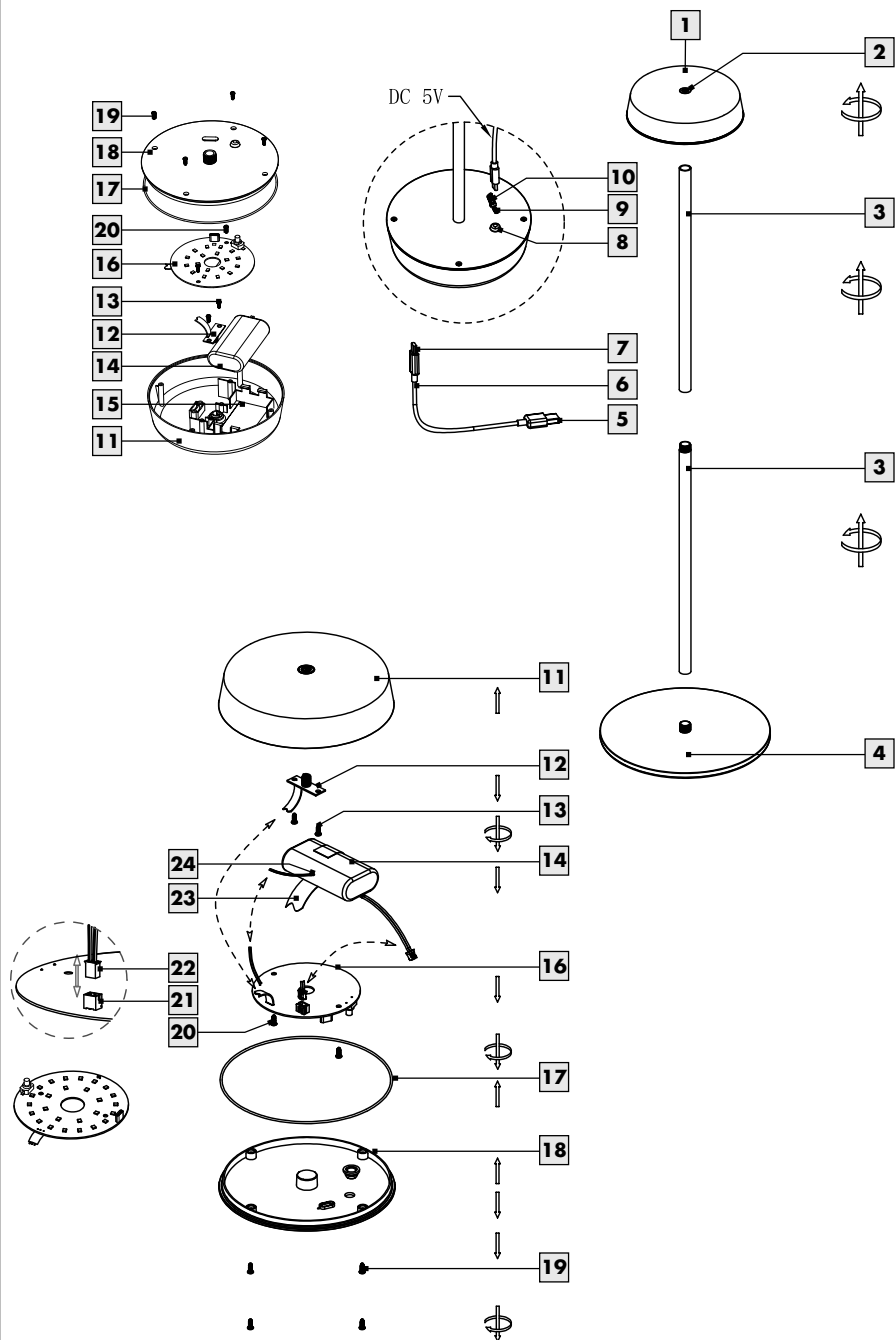
(ES) Antes de empezar a leer despliegue las dos páginas con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones del dispositivo.

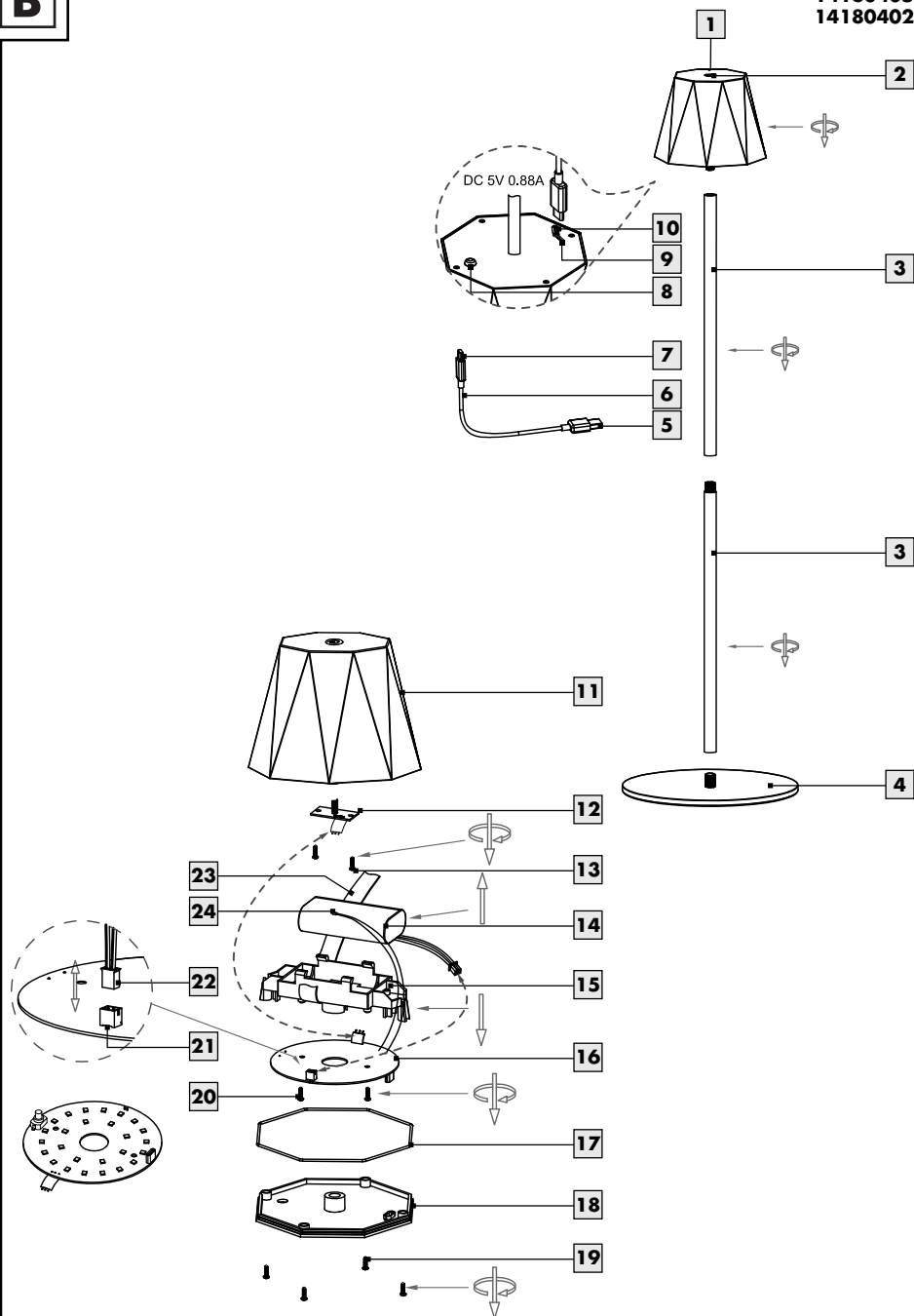
(DK) Før du læser vejledningen, skal du folde de to sider med figurer ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) Prima della lettura, aprire entrambe le pagine con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB / IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	17
FR / BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	27
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	39
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	49
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	59
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	69
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	79
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	89
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	99
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	109

A**14180303L**
14180301L

B**14180405L**
14180402L

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	8
Technische Daten.....	Seite	8
Sicherheit	Seite	8
Sicherheitshinweise.....	Seite	8
Inbetriebnahme	Seite	10
Leuchte aufladen.....	Seite	10
Leuchte montieren.....	Seite	11
Leuchte ein- / ausschalten und dimmen.....	Seite	11
Demontage	Seite	11
Akku austauschen.....	Seite	12
Platine austauschen.....	Seite	12
Wartung und Reinigung	Seite	13
Entsorgung	Seite	13
Garantie und Service	Seite	14
Garantie.....	Seite	14
Serviceadresse.....	Seite	15
Konformitätserklärung.....	Seite	15
Hersteller.....	Seite	15

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Nur für den Innenbereich, für trockene und geschlossene Räume.		So verhalten Sie sich richtig
A	Ampere	 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
Hz	Hertz (Frequenz)	 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
 W	Watt (Wirkleistung)	 	Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzhandschuhe tragen!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!		USB-Anschluss
	Touch-Schalter	SELV	Schutzkleinspannung
	Schutzklasse III - Schutz vor elektrischem Schlag (gefährliche Körperströme) durch Schutzkleinspannung (< 60 V DC)	 IP44 IP44	Schutzart (spritzwassergeschützt)
	Die Lichtquelle dieses Produkts ist austauschbar.		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
 	Wellpappe	 	Pappe
 	Papier	 	Polyethylenterephthalat
 	Polyethylen (geringe Dichte)	 	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
 lm	Lichtstrom in Lumen		Lichttemperatur in Kelvin

Ra CRI	Farbwiedergabeindex		Die Leuchte nur mit dem mitgelieferten USB-Kabel laden!
	Verlängern Sie die Lebensdauer Ihres Akkus. Wenn Sie die Leuchte längere Zeit nicht benutzen, schalten Sie die Leuchte am ON-/OFF Schalter aus.		Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!
	Nicht ins Feuer werfen!		Nicht falsch herum einsetzen, Polarität (+ / -) beachten!
	Keine Gewalt anwenden!		Nicht zerlegen / öffnen!
	Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!		Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!
	Nicht wieder aufladen!		Nicht ins Wasser werfen!
	Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.		Richtig einsetzen - Polarität (+ / -) beachten!
ta	höchste Bemessungs- / Umgebungstemperatur		

LED-Akku-Tischleuchte

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Innen- und Außenbereich geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

Laden Sie die Leuchte nur im Innenraum. Schützen Sie sie während des Ladevorgangs vor direkter Sonneneinstrahlung, um ein Überhitzen des Akkus zu verhindern. Laden Sie den Akku möglichst bei einer Temperatur zwischen 10 °C und 30 °C.

Bei längerem Nichtgebrauch der Leuchte (ohne Akkuladung) kann der Akku durch Tiefenentladung beschädigt werden. Laden Sie den Akku spätestens alle 6 Monate auf, um einer Tiefenentladung vorzubeugen.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Akku-Tischleuchte
14180303L / 14180301L / 14180405L /
14180402L
- 1 Leuchtenkopf
- 2 Rohre
- 1 Leuchtenfuß
- 1 USB-Anschlusskabel (USB-C auf USB-A)
- 1 Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- 1 Leuchte
- 2 Touch-Schalter
- 3 Rohr
- 4 Leuchtenfuß
- 5 USB-A Stecker
- 6 USB-Anschlusskabel
- 7 USB-C Stecker
- 8 ON-/OFF Schalter
- 9 USB-Ladeanschluss
- 10 Schutzkappe
- 11 Obere Leuchtenabdeckung
- 12 Schalterplatine
- 13 Schrauben der Schalterplatine
- 14 Akku
- 15 Halterung
- 16 LED-Platine
- 17 Dichtungsring
- 18 Untere Leuchtenabdeckung
- 19 Schrauben der unteren Leuchtenabdeckung
- 20 Schrauben der LED-Platine
- 21 Steckverbinder der LED-Platine
- 22 Stecker der Akkuverkabelung
- 23 Isolierband
- 24 Temperaturfühler

• Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
Betriebsspannung:	SELV 5 V === 0,88 A (USB)
Nennleistung:	max. 4,4 W
Schutzklasse:	III / 
Schutzart:	IP44
Ladedauer:	ca. 6 Stunden
Leuchtdauer:	max. 22 Stunden

Akku:

Typ:	18650 (Li-Ionen)
Nennleistung:	3,7 V / 3000 mAh
Stecker:	PH2P

LED-Modul:

Modell-Nr.:	14180303L / 14180301L: LFC2525FTW 14180405L / 14180402L: LFC2525RTW
Nennleistung:	max. 2,6 W
Stecker:	PH2P

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte und das USB-Anschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der spannungsführenden Leitungen und Kontakte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Tauchen Sie weder das Produkt noch den USB-Netzadapter und das USB-Anschlusskabel in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Lagern Sie das Produkt nie so, dass es in eine Wanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Trennen Sie das Produkt in einem solchen Fall sofort von der Stromversorgung.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Verwenden Sie nur einen USB-Netzadapter, dessen technische Daten mit denen des Produkts übereinstimmen.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte USB-Anschlusskabel.
- Fassen Sie den USB-Netzadapter und das USB-Anschlusskabel niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den USB-Netzadapter nie am USB-Anschlusskabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den USB-Netzadapter an.
- Platzieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
- Ziehen Sie immer den USB-Netzadapter vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Knicken Sie das USB-Anschlusskabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.

- Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferten Einzelteile, ansonsten erlöschen alle Gewährleistungsansprüche.
- Die Lichtquelle ist vom Kunden austauschbar.
- Der Akku ist vom Kunden austauschbar.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie den USB-Netzadapter aus der Steckdose.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr



Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.

- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Die LEDs nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Decken Sie die Leuchte bzw. den USB-Netzadapter nicht mit Tüchern, Gardinen oder anderen Gegenständen ab und halten Sie Abstand zu anderen leicht brennbaren Materialien. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation und Abstand rund um die Leuchte. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Hitzequellen wie beispielsweise Heizkörper oder anderen Geräten, welche Hitze abgeben!
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Verlegen Sie das USB-Anschlusskabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.



So verhalten Sie sich richtig

- Platzieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Verschmutzung und zu starker Erwärmung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Verwenden Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Machen Sie sich vor der Verwendung mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit dem Produkt selbst vertraut.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus



WARNUNG! BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!

Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien / Akkus sofort. Halten Sie neue und gebrauchte Batterien / Akkus von Kindern fern. Wenn Sie glauben, dass Batterien / Akkus verschluckt wurden oder sich im Körper befinden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Verschließen Sie das Batteriefach immer vollständig. Wenn das Batteriefach nicht sicher verschlossen ist, verwenden Sie das Produkt nicht mehr, nehmen Sie die Batterien heraus und halten Sie sie von Kindern fern.
- **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien / Akkus gemäß der Angaben im Kapitel „Technische Daten“. Die Verwendung falscher Batterien / Akkus kann zu einem Brand oder einer Explosion führen.

Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Schalten Sie die Leuchte **1** mit dem ON-/OFF-Schalter **8** aus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.

● Inbetriebnahme

● Leuchte aufladen

Hinweis: Verwenden Sie einen USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten), der Schutzkleinspannung (SELV) liefert und der Sicherheitsnorm EN 62368 entspricht. Laden Sie die Leuchte nur im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen. Laden Sie die Leuchte nur mit dem mitgelieferten USB-Anschlusskabel! Verwenden Sie nur einen USB-Netzadapter dessen technische Daten mit denen des Produkts übereinstimmen.

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Schalten Sie die Leuchte **1** mit dem ON-/OFF-Schalter **8** ein.
- Ziehen Sie die Schutzkappe **10** vom USB-Ladeanschluss **9**.
- Schließen Sie den USB-C Stecker **7** des USB-Anschlusskabels **6** an den USB-Ladeanschluss **9** an.

- Stecken Sie den USB-A Stecker [5] des USB-Anschlusskabels [6] in eine geeignete USB-Buchse, z.B. USB-Netzadapter (nicht im Lieferumfang enthalten) oder Ähnliches.

Während des Ladevorgangs leuchtet die Kontrollleuchte rot. Wenn die Kontrollleuchte nicht leuchtet, kontrollieren Sie, ob der ON-/OFF-Schalter [8] eingeschaltet ist.

- Lassen Sie die Leuchte [1] vollständig aufladen. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Kontrollleuchte grün.
- Trennen Sie das USB-Anschlusskabel [6] von der USB-Buchse und dem USB-Ladeanschluss [9].
- Verschließen Sie den USB-Ladeanschluss [9] mit der Schutzkappe [10].

● Leuchte montieren

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

- Schrauben Sie die Rohre [3] des Standbeins zusammen.
Möchten Sie die Leuchte [1] in der Höhe reduzieren, nutzen Sie nur ein Rohr [3] des Standbeins.
- Schrauben Sie die verschraubten Rohre [3] auf den Leuchtenfuß [4].
- Schrauben Sie die Leuchte [1] mit der Befestigungsschraube auf das Standbein.
Achten Sie auf einen festen Sitz.

● Leuchte ein- / ausschalten und dimmen

Wenn Sie die Leuchte [1] längere Zeit nicht benutzen, schalten Sie die Leuchte mit dem ON-/OFF-Schalter [8] aus, um sie vollständig von der Stromversorgung zu trennen und den Akku [14] zu schonen.

ON-/OFF-Schalter [8]:

- Schalten Sie die Leuchte [1] am ON-/OFF-Schalter [8] ein, um die Stromversorgung herzustellen.
- Schalten Sie die Leuchte [1] am ON-/OFF-Schalter [8] aus, um sie vollständig von der Stromversorgung zu trennen.

Touch-Schalter [2] / Leuchte dimmen:

- Berühren Sie den Touch-Schalter [2] kurz, um die Leuchte [1] ein- oder abzuschalten.
- Berühren Sie den Touch-Schalter [2] solange, bis Sie die gewünschte Dimmstufe erreicht haben.

Hinweis: Bei der Abschaltung mit dem Touch-Schalter [2], bleibt die Leuchte [1] im Standbybetrieb und die ausgewählte Helligkeit wird gespeichert.

● Demontage

14180303L / 14180301L:

- Schalten Sie die Leuchte [1] mit dem ON-/OFF-Schalter [8] aus.
- Schrauben Sie die Leuchte [1] vom Rohr [3] ab.
- Drehen Sie die Schrauben [19], mit Hilfe eines Schraubendrehers, aus der unteren Leuchtenabdeckung [18] und nehmen Sie diese ab. Achten Sie auf den Dichtungsring [17].
- Drehen Sie die Schrauben [20], mit Hilfe eines Schraubendrehers aus der LED-Platine [16] und nehmen Sie diese ab.
- Drehen Sie die Schrauben [13], mit Hilfe eines Schraubendrehers, aus der Schalterplatine [12] und nehmen Sie diese ab.
Die beiden Platinen [12] [16] können jetzt entnommen werden.
- Ziehen Sie vorsichtig den Stecker der Akkuverkabelung [22] aus dem Steckverbinder der LED-Platine [21].
- Entnehmen Sie vorsichtig den Akku [14] aus der Halterung in der oberen Leuchtenabdeckung [11].
- Lösen Sie das Isolierband [23] des Temperaturfühlers [24].

14180405L / 14180402L:

- Schalten Sie die Leuchte [1] mit dem ON-/OFF-Schalter [8] aus.
- Schrauben Sie die Leuchte [1] vom Rohr [3] ab.
- Drehen Sie die Schrauben [19], mit Hilfe eines Schraubendrehers, aus der unteren Leuchtenabdeckung [18] und nehmen Sie diese ab. Achten Sie auf den Dichtungsring [17].
- Heben Sie den Platinenblock vorsichtig aus der oberen Leuchtenabdeckung [11].

5. Drehen Sie die Schrauben [13], mit Hilfe eines Schraubendrehers, aus der Schalterplatte [12] und nehmen Sie diese ab.
6. Ziehen Sie vorsichtig den Stecker der Akkuverkabelung [22] aus dem Steckverbinder der LED-Platine [21].
7. Drehen Sie die Schrauben der LED-Platine [20] auf der Unterseite der LED-Platine [16] heraus.
Die beiden Platinen [12] [16] können jetzt entnommen werden.
8. Lösen Sie das Isolierband [23] des Temperaturfühlers [24] und der Halterung [15].
9. Entnehmen Sie vorsichtig den Akku [14] aus der Halterung [15].

• Akku austauschen

14180303L / 14180301L:

Um den Akku auszutauschen, folgen Sie den Schritten 1 bis 8 des Kapitels „Demontage“.

- Befestigen Sie den Temperaturfühler [24] mit Isolierband [23] auf dem neuen Akku [14].
- Setzen Sie den Akku [14] wieder vorsichtig in die Halterung [15] ein und stecken Sie den Stecker der Akkuverkabelung [22] vorsichtig in den Stecker der LED-Platine [21].
- Platzieren Sie die Schalterplatte [12] in die obere Leuchtenabdeckung [11] und drehen Sie die Schrauben [13] mithilfe eines Schraubendrehers fest.
- Setzen Sie die LED-Platine [16] wieder auf die Halterung [15] der oberen Leuchtenabdeckung [11] auf und befestigen Sie sie mit den Schrauben [20].
- Setzen Sie die untere Leuchtenabdeckung [18] auf. Beachten Sie die richtige Positionierung der Verschraubung, des USB-Ladeanschlusses [9], des ON-/OFF Schalters [8] und den richtigen Sitz des Dichtungsringes [17].
- Befestigen Sie die untere Leuchtenabdeckung [18] mit den Schrauben [19].

Beachten Sie, beim Erwerb des Ersatzakkus die Leistungsmerkmale aus dem Kapitel „Technische Daten“. Achten Sie darauf, dass der Ersatzakku der Richtlinie IEC 62133-2 entspricht.

14180405L / 14180402L:

Um den Akku auszutauschen, folgen Sie den Schritten 1 bis 9 des Kapitels „Demontage“.

- Setzen Sie den Akku [14] wieder vorsichtig in die Halterung [15] ein und stecken Sie den Stecker der Akkuverkabelung [22] vorsichtig in den Stecker der LED-Platine [21].
- Positionieren Sie den Temperaturfühler [24] auf dem neuen Akku [14] und fixieren Sie ihn zusammen mit der Halterung [15] mit Isolierband [23].
- Setzen Sie die LED-Platine [16] wieder auf die Halterung [15] auf und befestigen Sie sie mit den Schrauben [20].
- Setzen Sie die Schalterplatte [12] wieder auf die Halterung [15] auf und befestigen Sie sie mit den Schrauben [13].
- Setzen Sie den Platinenblock in die obere Leuchtenabdeckung [11]. Achten Sie auf die richtige Positionierung der Feder für den Touch-Schalter [2], des USB-Ladeanschlusses [9] und des ON-/OFF Schalters [8].
Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Halterung [15] richtig in den vorgesehenen Aussparungen in der oberen Leuchtenabdeckung [11] sitzt. Testen Sie die richtige Positionierung des Touch-Schalters [2], indem Sie die Leuchte [1] am ON-/OFF Schalter [8] einschalten und anschließend die Leuchte [1] über den Touch-Schalter [2] einschalten.
- Setzen Sie die untere Leuchtenabdeckung [18] auf. Beachten Sie die richtige Positionierung der Verschraubung, des USB-Ladeanschlusses [9], des ON-/OFF Schalters [8] und den richtigen Sitz des Dichtungsringes [17].
- Befestigen Sie die untere Leuchtenabdeckung [18] mit den Schrauben [19].

Beachten Sie, beim Erwerb des Ersatzakkus die Leistungsmerkmale aus dem Kapitel „Technische Daten“. Achten Sie darauf, dass der Ersatzakku der Richtlinie IEC 62133-2 entspricht.

• Platine austauschen

14180303L / 14180301L:

Um die Platinen [12] [16] auszutauschen, folgen Sie den Schritten 1 bis 5 des Kapitels „Demontage“.

- Platzieren Sie die Schalterplatine [12] in die obere Leuchtenabdeckung [11] und drehen Sie die Schrauben [13] mithilfe eines Schraubendrehers fest.
- Befestigen Sie den Temperaturfühler [24] mit Isolierband [23] auf dem Akku [14].
- Setzen Sie den Akku [14] wieder vorsichtig in die Halterung [15] der oberen Leuchtenabdeckung [11] und stecken Sie den Stecker der Akkuverkabelung [22] vorsichtig in den Stecker der LED-Platine [21].
- Setzen Sie die LED-Platine [16] wieder auf die Halterung [15] der oberen Leuchtenabdeckung [11] auf und befestigen Sie sie mit den Schrauben [20].
- Setzen Sie die untere Leuchtenabdeckung [18] auf. Beachten Sie die richtige Positionierung der Verschraubung, des USB-Ladeanschlusses [9], des ON-/OFF Schalters [8] und den richtigen Sitz des Dichtungsringes [17].
- Befestigen Sie die untere Leuchtenabdeckung [18] mit den Schrauben [19].

Eine Ersatz LED-Platine erhalten Sie unter Angabe der Artikelnummer (Siehe „Technische Daten“) bei unserem Kundenservice.

14180405L / 14180402L:

Um die Platinen [12] [16] auszutauschen, folgen Sie den Schritten 1 bis 7 des Kapitels „Demontage“.

- Positionieren Sie den Temperaturfühler [24] auf dem Akku [14] und fixieren Sie ihn zusammen mit der Halterung [15] mit Isolierband [23].
- Setzen Sie die Halterung [15] auf die neue LED-Platine [16].
- Drehen Sie die beiden Schrauben [20] wieder in die LED-Platine [16].
- Stecken Sie den Stecker der Akkuverkabelung [22] vorsichtig in den Stecker der LED-Platine [21].
- Setzen Sie die Schalterplatine [12] wieder auf die Halterung [15] auf und befestigen Sie sie mit den Schrauben [13].

- Setzen Sie den Platinenblock in die obere Leuchtenabdeckung [11]. Achten Sie auf die richtige Positionierung der Feder für den Touch-Schalter [2], des USB-Ladeanschlusses [9] und des ON-/OFF Schalters [8].

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Halterung [15] richtig in den vorgesehenen Aussparungen in der oberen Leuchtenabdeckung [11] sitzt. Testen Sie die richtige Positionierung des Touch-Schalters [2], indem Sie die Leuchte [1] am ON-/OFF Schalter [8] einschalten und anschließend die Leuchte [1] über den Touch-Schalter [2] einschalten.

- Setzen Sie die untere Leuchtenabdeckung [18] auf. Beachten Sie die richtige Positionierung der Verschraubung, des USB-Ladeanschlusses [9], des ON-/OFF Schalters [8] und den richtigen Sitz des Dichtungsringes [17].
- Befestigen Sie die untere Leuchtenabdeckung [18] mit den Schrauben [19].

Eine Ersatz LED-Platine erhalten Sie unter Angabe der Artikelnummer (Siehe „Technische Daten“) bei unserem Kundenservice.

• Wartung und Reinigung

WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

Trennen Sie die Leuchte [1] vor sämtlichen Arbeiten vom Stromnetz. Ziehen Sie dazu das USB-Anschlusskabel [6] aus dem USB Ladeanschluss [9]. Schalten Sie die Leuchte [1] am ON-/OFF-Schalter [8] ab, um sie vollständig von der Stromversorgung zu trennen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.

• Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer

erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Verordnung (EU) 2023/1542 und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus

und/oder das Produkt über die angebotenen Sammel-einrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung von Batterien/Akkus!



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Batterien oder Akkus bedeutet, dass Sie Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen. Entnehmen Sie vor der Entsorgung die Batterien/den Akku-Pack aus dem Produkt. Diese können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung.

Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkus nach Gebrauch zurückzugeben. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien und Akkus kostenfrei im Handelsgeschäft z. B. in Ihrer LIDL Filiale oder bei einer kommunalen Sammelstelle ab. Batterien und Akkus können Stoffe enthalten, die schädlich für die menschliche Gesundheit und Umwelt sind. Nur bei einer getrennten Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkus können negative Auswirkungen vermieden werden. Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien und Akkus, da bei unsachgemäßer Verwendung eine erhöhte Brandgefahr besteht. Kleben Sie die Batteriepole ab, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Nutzen Sie Batterien mit langer Lebensdauer oder hochwertige Akkus, um die Entstehung von Abfällen aus Alt-Batterien zu verringern. Beachten Sie die Anweisungen zum Lagern, und vermeiden Sie das vollständige Ent- und Aufladen des Akkus, um die Lebensdauer zu verlängern.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten

sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer:

14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 510462_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt und die mitgelieferten Batterien / Akkus erfüllen die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page	18
Introduction	Page	19
Intended use	Page	19
Scope of delivery	Page	19
Parts description	Page	19
Technical data	Page	20
Safety	Page	20
Safety notes	Page	20
Start-up	Page	22
Charging the lamp	Page	22
Mounting the lamp	Page	22
Switching the lamp on/off and dimming it	Page	22
Disassembly	Page	23
Replacing the battery	Page	23
Replace circuit board	Page	24
Maintenance and cleaning	Page	25
Disposal	Page	25
Warranty and service	Page	25
Warranty	Page	25
Service address	Page	25
Declaration of conformity	Page	26
Manufacturer	Page	26

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Not suited for use with external dimmers or electronic switches.
	For indoor use only, for dry and closed rooms.		Proper handling
A	Ampere	 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)
Hz	Hertz (frequency)	 d.c. DC	DC voltage (power and voltage type)
 W	Watt (active power)	 	Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Wear safety gloves!		Observe warning notices and safety instructions!
	Risk of electric shock! Danger of death!		Risk of death and accidents for toddlers and children!
	Environmental damage due to incorrect disposal of batteries!		USB connection
	Touch switch	SELV	Extra-low voltage
	Protection class III - Protection from electric shock (shock currents) through safety extra-low voltage (<60 V DC)	 IP44	IP rating (splash-proof)
	The illuminant in this light fixture can be replaced.		The packaging is made of 100% recycled paper.
 	Corrugated cardboard	 	Cardboard
 	Paper	 	Polyethylene terephthalate
 	Polyethylene (low density)	 	Safety notes Instructions
 lm	Luminous flux in lumen	 K	Colour temperature in Kelvin

Ra CRI	Colour rendering index		Only charge the light using the USB cable supplied!
	Extend the service life of your rechargeable battery. If you do not use the light for a longer period of time, switch the light off using the On-/Off switch.		Keep out of reach of children!
	Do not throw into fire!		Do not insert the wrong way round, note the polarity (+ / -)!
	Do not use force!		Do not disassemble/open!
	Never mix different systems, brands and types!		Never mix new and used batteries!
	Do not recharge!		Do not throw into water!
	Do not short-circuit! - Batteries may explode or leak.		Insert correctly! - Note the polarity (+ / -)
ta	highest design temperature/ambient temperature		

Cordless LED Table Lamp

• Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the

illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

• Intended use

This product is suitable for indoor and outdoor use. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

Charge the lamp indoors only. Protect it from direct sunlight during charging to prevent the battery from

overheating. If possible, charge the battery at a temperature between 10 °C and 30 °C.

If the lamp is not used for a longer period of time (without charging the battery), the battery may be damaged by deep discharge. Charge the battery at least every 6 months to prevent deep discharge.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 Cordless LED Table Lamp
14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
- 1 Luminaire head
- 2 Tubes
- 1 Luminaire base
- 1 USB connection cable (USB-C to USB-A)
- 1 User manual

• Parts description

- 1 Lamp
- 2 Touch switch
- 3 Tube

- 4 Luminaire base
- 5 USB-A plug
- 6 USB connection cable
- 7 USB-C plug
- 8 ON-/OFF switch
- 9 USB charging port
- 10 Protective cap
- 11 Upper light cover
- 12 Switch board
- 13 Switch board screws
- 14 Rechargeable battery
- 15 Mount
- 16 LED board
- 17 Sealing ring
- 18 Lower light cover
- 19 Screws of the lower light cover
- 20 Screws of the LED board
- 21 Connectors on the LED board
- 22 Battery cabling plug
- 23 Insulating tape
- 24 Temperature sensor

• Technical data

Lamp:

Model no.:	14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
Operating voltage:	SELV 5 V === 0.88 A (USB)
Rated power:	max. 4.4 W
Protection class:	III / 
IP rating:	IP44
Charging time:	approx. 6 hours
Lighting duration:	max. 22 hours

Rechargeable battery:

Type:	18650 (Li-ion)
Rated power:	3.7 V / 3000 mAh
Plug:	PH2P

LED module:

Model no.:	14180303L / 14180301L: LFC2525FTW 14180405L / 14180402L: LFC2525RTW
Rated power:	max. 2.6 W
Plug:	PH2P

This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Before each use, check the lamp and the USB connection cable for any damage. Do not use your lamp if you notice any damage.
- Never allow the live power leads and contacts to come into contact with water or other liquids.
- Do not immerse the product, USB mains adapter and USB connection cable in water or other liquids.

- Never store the product so that it can fall into a tub or sink.
- Never reach for an electrical appliance if it has fallen into the water. In such a case, disconnect the product from the power supply immediately.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only use a USB mains adapter whose technical specifications match those of the product.
- Only use the enclosed USB connection cable.
- Do not touch the USB mains adapter and USB connection cable with wet hands.
- Never pull the USB mains adapter out of the socket by the USB connection cable, always touch the USB mains adapter.
- Do not place the lamp on a damp or conductive surface.
- Always pull the USB mains adapter out of the socket before assembling, dismantling or cleaning the lamp or if you are not going to use the lamp for a while.
- Do not bend the USB connection cable or place it over sharp edges.
- Only use the individual parts supplied, otherwise all warranty claims will be invalidated.
- The light source can be replaced by the customer.
- The battery can be replaced by the customer.
- When you are not using the product, cleaning it or if a malfunction occurs, always switch off the product and unplug the USB power adapter from the wall socket.



Prevent fire and injury hazards

-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.
- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.
- Do not use an optical tool (e.g. magnifying glass) to look at the LEDs.
- Do not cover the lamp and the USB mains adapter with cloths, curtains or other objects and keep away from other easily combustible materials. Ensure sufficient air circulation and clearance around the lamp. Excessive heat development can lead to fire.

- Do not operate the product near any heat sources such as radiators or other appliances that emit heat!
- Do not throw the product into fire or expose it to high temperatures.
- Lay the USB connection cable so that it does not become a tripping hazard.



Safe working

- Place the lamp so that it is protected from dirt and excessive heat.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and always use common sense. Do not use the lamp under any circumstances if you are not concentrated or feel unwell.
- Before use, familiarise yourself with all the instructions and illustrations in this manual and with the product itself.



Safety instructions for batteries / rechargeable batteries

-  **⚠ WARNING! KEEP BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN!**
Ingestion may cause chemical burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns may occur within 2 hours after ingestion. Seek medical attention immediately.
- Dispose of used batteries / rechargeable batteries immediately. Keep new and used batteries / rechargeable batteries away from children. If you believe that batteries / rechargeable batteries have been swallowed or are in your body, consult a doctor immediately.
- Always completely secure the battery compartment. If the battery compartment does not close securely, stop using the product, remove the batteries, and keep them away from children.
-  **RISK OF EXPLOSION!** Never recharge disposable batteries. Do not short-circuit batteries/rechargeable batteries and do not open them. The batteries might overheat, burn or burst.
- Never throw batteries/rechargeable batteries into fire or water.
- Do not subject batteries to mechanical stress.
- Only use batteries / rechargeable batteries in accordance with the specifications in the "Technical

data" chapter. The use of incorrect batteries / rechargeable batteries can lead to a fire or explosion.

Risk of leakage of batteries/rechargeable batteries

- Avoid extreme conditions and temperatures that may affect the batteries/rechargeable batteries; do not put them on heaters or subject them to direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of the battery acid with the skin, eyes and mucous membranes! Rinse the affected region immediately with clear water and contact a physician!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged batteries/rechargeable batteries can cause caustic burns if they come into contact with the skin. Wear suitable protective gloves.
- Take leaking batteries/rechargeable batteries out of the product immediately to prevent damage.
- Only use batteries/rechargeable batteries of the same type. Do not mix old and new batteries/rechargeable batteries!
- Switch off the lamp [1] at the ON/OFF switch [8] if the product will not be used for a prolonged period of time.

Risk of leaking batteries/rechargeable batteries

- Only use the stated type of batteries/rechargeable batteries!
- Insert the batteries/rechargeable batteries in the product and make sure the polarity (+) and (-) is correct.

● Start-up

● Charging the lamp

Note: Use a USB mains adapter (not included in the package) that supplies safety extra-low voltage (SELV) and meets the EN 62368 safety standard. Only charge the light indoors, in dry and closed rooms. Exclusively charge the lamp using the enclosed USB connection cable! Exclusively use a USB mains adapter with technical data that matches the product specifications.

Note: Remove all packaging material from the product.

- Switch on the light [1] using the ON-/OFF-switch [8].
 - Remove the protective cap [10] from the USB charging port [9].
 - Connect the USB-C plug [7] of the USB connection cable [6] to the USB charging port [9].
 - Insert the USB-A plug [5] of the USB connection cable [6] into a suitable USB socket, e.g. USB mains adapter (not included in the scope of delivery) or similar.
- The indicator light lights up red during the charging process. If the indicator light does not light up, check whether the ON-/OFF-switch [8] is switched on.
- Allow the [1] light to charge fully. When charging is complete, the indicator light will light up green.
 - Disconnect the USB connection cable [6] from the USB socket and the USB charging port [9].
 - Close the USB charging port [9] with the protective cap [10].

● Mounting the lamp

Note: Remove all packaging material from the product.

- Screw the tubes [3] of the support leg together.
If you would like to reduce the height of the luminaire [1], use only one tube [3] of the lamp stand.
- Screw the screwed tubes [3] onto the luminaire base [4].
- Screw the [1] light onto the support leg using the fixing screw.

Ensure that it is firmly seated.

● Switching the lamp on/off and dimming it

If you are not using the [1] light for a longer period of time, switch the light off using the ON-/OFF-switch [8] to disconnect it completely from the power supply and conserve the battery [14].

ON-/OFF-switch [8]:

- Switch on the [1] luminaire at the ON-/OFF-switch [8] to establish the power supply.
- Switch off the [1] luminaire at the ON-/OFF-switch [8] to completely disconnect it from the power supply.

Touch switch [2] / Dim the light:

- Briefly touch the touch switch [2] to switch the light [1] on or off.
- Touch the touch switch [2] until you have reached the desired dimming level.

Note: When switching off with the touch switch [2], the light [1] remains in standby mode and the selected brightness is saved.

● Disassembly

14180303L / 14180301L:

1. Switch off the light [1] using the ON-/OFF-switch [8].
2. Unscrew the light [1] from the tube [3].
3. Unscrew the screws [19] from the lower light cover [18] using a screwdriver and remove it. Pay attention to the sealing ring [17].
4. Unscrew the screws [20] from the LED board [16] using a screwdriver and remove it.
5. Unscrew the screws [13] from the switch board [12] using a screwdriver and remove them.
The two circuit boards [12] [16] can now be removed.
6. Carefully pull the plug of the battery wiring [22] out of the plug connector of the LED board [21].
7. Carefully remove the battery [14] from the holder in the upper light cover [11].
8. Remove the insulating tape [23] from the temperature sensor [24].

14180405L / 14180402L:

1. Switch off the light [1] using the ON-/OFF-switch [8].
2. Unscrew the light [1] from the tube [3].
3. Unscrew the screws [19] from the lower light cover [18] using a screwdriver and remove it. Pay attention to the sealing ring [17].
4. Carefully lift the circuit board block out of the upper light cover [11].
5. Unscrew the screws [13] from the switch board [12] using a screwdriver and remove them.
6. Carefully pull the plug of the battery wiring [22] out of the plug connector of the LED board [21].

7. Unscrew the screws on the LED board [20] on the underside of the LED board [16].
The two circuit boards [12] [16] can now be removed.
8. Remove the insulating tape [23] from the temperature sensor [24] and the bracket [15].
9. Carefully remove the battery [14] from the holder [13].

● Replacing the battery

14180303L / 14180301L:

To replace the battery, follow steps 1 to 8 in the "Disassembly" section.

- Attach the temperature sensor [24] to the new battery [14] using insulating tape [23].
- Carefully reinsert the battery [14] into the holder [15] and carefully insert the plug of the battery cable [22] into the plug of the LED board [21].
- Position the switch board [12] in the top lamp housing [11] and tighten the screws [13] using a screwdriver.
- Replace the LED board [16] on the bracket [15] of the top light cover [11] and secure it with the screws [20].
- Place the lower light cover on [18]. Ensure that the screw connection, the USB charging connection [9], the ON-/OFF switch [8] and the sealing ring [17] are positioned correctly.
- Fasten the lower light cover [18] with the screws [19].

When purchasing the spare battery, observe the performance characteristics stated in the "Technical data" section.

Make sure that the spare battery corresponds to Directive IEC 62133-2.

14180405L / 14180402L:

To replace the battery, follow steps 1 to 9 in the "Disassembly" section.

- Carefully reinsert the battery [14] into the holder [15] and carefully insert the plug of the battery cable [22] into the plug of the LED board [21].
- Position the temperature sensor [24] on the new battery [14] and secure it together with the holder [13] using insulating tape [23].

- Replace the LED board [16] on the bracket [15] and secure it with the screws [20].
 - Replace the switch board [12] on the bracket [15] and secure it with the screws [13].
 - Insert the circuit board block into the upper light cover [11]. Ensure that the spring for the touch switch [2], the USB charging port [9] and the ON-/OFF switch [8] are positioned correctly.
- Note:** Make sure that the bracket [15] is correctly positioned in the recesses provided in the upper light cover [11].

Test the correct positioning of the touch switch [2] by switching on the luminaire [1] using the ON-/OFF switch [8] and then switching on the luminaire [1] using the touch switch [2].

- Place the lower light cover on [18]. Ensure that the screw connection, the USB charging connection [9], the ON-/OFF switch [8] and the sealing ring [17] are positioned correctly.
- Fasten the lower light cover [18] with the screws [19].

When purchasing the spare battery, observe the performance characteristics stated in the "Technical data" section.

Make sure that the spare battery corresponds to Directive IEC 62133-2.

• Replace circuit board

14180303L / 14180301L:

To replace the circuit boards [12] [16], follow steps 1 to 5 in the "Disassembly" chapter.

- Position the switch board [12] in the top lamp housing [11] and tighten the screws [13] using a screwdriver.
- Attach the temperature sensor [24] to the battery [14] using insulating tape [23].
- Carefully reinsert the battery [14] into the holder [15] of the upper light cover [11] and carefully insert the plug of the battery cable [22] into the plug of the LED board [21].
- Replace the LED board [16] on the bracket [15] of the top light cover [11] and secure it with the screws [20].

- Place the lower light cover on [18]. Ensure that the screw connection, the USB charging connection [9], the ON-/OFF switch [8] and the sealing ring [17] are positioned correctly.
- Fasten the lower light cover [18] with the screws [19].

You can purchase a spare LED circuit board from our customer service, stating the item number (see "Technical data").

14180405L / 14180402L:

To replace the circuit boards [12] [16], follow steps 1 to 7 in the "Disassembly" chapter.

- Position the temperature sensor [24] on the battery [14] and secure it together with the holder [15] using insulating tape [23].
 - Place the bracket [15] on the new LED board [16].
 - Screw the two screws [20] back into the LED board [16].
 - Carefully insert the plug of the battery wiring [22] into the plug of the LED board [21].
 - Replace the switch board [12] on the bracket [15] and secure it with the screws [13].
 - Insert the circuit board block into the upper light cover [11]. Ensure that the spring for the touch switch [2], the USB charging port [9] and the ON-/OFF switch [8] are positioned correctly.
- Note:** Make sure that the bracket [15] is correctly positioned in the recesses provided in the upper light cover [11].

Test the correct positioning of the touch switch [2] by switching on the luminaire [1] using the ON-/OFF switch [8] and then switching on the luminaire [1] using the touch switch [2].

- Place the lower light cover on [18]. Ensure that the screw connection, the USB charging connection [9], the ON-/OFF switch [8] and the sealing ring [17] are positioned correctly.
- Fasten the lower light cover [18] with the screws [19].

You can purchase a spare LED circuit board from our customer service, stating the item number (see "Technical data").

● Maintenance and cleaning

WARNING! DANGER TO LIFE DUE TO ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the lamp  from the mains before carrying out any work on it. For this purpose, disconnect the USB connection cable  from the USB charging connection . Switch off the lamp  using the ON-/OFF-switch  to fully disconnect it from the mains.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled

and are subject to an extended obligation of the manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled in accordance with Regulation (EU) 2023/1542. Return batteries and/or the device to the collection points provided.

Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!



Batteries must not be disposed of in the household waste. They might contain toxic heavy metals and must be treated as toxic waste. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Return spent batteries to a municipal collection point.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number:

14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Free service number:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 510462_2501) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

- **Declaration of conformity CE**

This product and the batteries / accus supplied fulfil the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been verified. Corresponding declarations and documents are available from the manufacturer.

- **Manufacturer**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 28
Introduction	Page 29
Utilisation conforme	Page 29
Contenu de la livraison	Page 29
Descriptif des pièces	Page 30
Caractéristiques techniques	Page 30
Sécurité	Page 30
Consignes de sécurité	Page 30
Mise en marche	Page 32
Recharger la lampe	Page 32
Montage de la lampe	Page 33
Allumer / éteindre le luminaire et varier l'intensité lumineuse	Page 33
Démontage	Page 33
Remplacer la batterie	Page 33
Remplacer la platine	Page 34
Entretien et nettoyage	Page 35
Mise au rebut	Page 35
Garantie et service après-vente	Page 36
Garantie	Page 36
Adresse du service après-vente	Page 37
Déclaration de conformité	Page 37
Fabricant	Page 37

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veillez lire les instructions !		Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
	Uniquement pour l'intérieur, pour des locaux secs et fermés.		Conduite à tenir
A	Ampères	 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)
Hz	Hertz (fréquence)	 d.c. DC	Tension continue (type de courant et de tension)
 W	Watt (puissance active)	 	Veillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	Portez des gants de protection !		Veillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
	Une élimination inappropriée des piles/batteries entraîne des effets néfastes sur l'environnement !		Port USB
	Interrupteur tactile	SELV	Très basse tension de sécurité
	Classe de protection III – protection contre les décharges électriques (dangereuses pour les personnes) grâce à une très basse tension de sécurité (<60 V DC)	 IP 44 IP44	Type de protection (protection contre les projections d'eau)
	La source lumineuse de ce produit est interchangeable.		L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.
 	Carton ondulé	 	Carton
 	Papier	 	Polyéthylène téréphtalate
 	Polyéthylène (faible densité)	 	Consignes de sécurité Instructions de manipulation
 lm	Flux lumineux en lumen	 K	Température d'éclairage en kelvins

Ra CRI	Indice de rendu de couleur		La lampe doit uniquement être rechargée à l'aide du câble USB fourni !
	Prolongez la durée de vie de votre batterie. Si vous n'utilisez pas la lampe pendant une longue période, éteignez-la avec l'interrupteur ON-/OFF.		Conserver hors de portée des enfants !
	Ne pas jeter au feu !		Ne pas insérer à l'envers, respecter la polarité (+ / -) !
	Ne pas forcer !		Ne pas démonter/ouvrir !
	Ne jamais utiliser simultanément différents systèmes, marques et types !		Ne jamais mélanger des piles neuves et des piles usagées !
	Ne pas recharger !		Ne pas jeter dans l'eau !
	Ne pas court-circuiter ! Les piles peuvent exploser ou fuir.		Insérer correctement et respecter la polarité (+ / -) !
ta	Plus haute température de référence / ambiante mesurée		

Lampe de table LED sans fil

• Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettre-le aux autres utilisateurs.

• Utilisation conforme

Ce produit convient pour l'intérieur et l'extérieur. Ce produit est destiné à une utilisation domestique uniquement. Ce produit est prévu pour une utilisation normale.

Ne chargez la lampe qu'à l'intérieur. Protégez-la des rayons directs du soleil pendant le chargement afin d'éviter une surchauffe de la batterie. Dans la mesure du possible, chargez la batterie à une température comprise entre 10 °C et 30 °C.

Si la lampe n'est pas utilisée pendant une longue période (sans charge de la batterie), la batterie peut être endommagée par une décharge profonde. Rechargez la batterie au plus tard tous les 6 mois afin d'éviter une décharge profonde.

• Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Lampe de table LED sans fil
14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
- 1 Tête de lampe
- 2 Tubes
- 1 Pied de lampe
- 1 Câble de connexion USB (USB-C vers USB-A)
- 1 Notice d'utilisation

● Descriptif des pièces

- | | |
|----|--|
| 1 | Luminaire |
| 2 | Interrupteur tactile |
| 3 | Tube |
| 4 | Pied de lampe |
| 5 | Connecteur USB-A |
| 6 | Câble de connexion USB |
| 7 | Connecteur USB-C |
| 8 | Interrupteur ON-/OFF |
| 9 | Port de charge USB |
| 10 | Capuchon de protection |
| 11 | Cache supérieur de la lampe |
| 12 | Platine de l'interrupteur |
| 13 | Vis de la platine de l'interrupteur |
| 14 | Batterie |
| 15 | Support |
| 16 | Platine LED |
| 17 | Bague d'étanchéité |
| 18 | Cache inférieur de la lampe |
| 19 | Vis du cache inférieur de la lampe |
| 20 | Vis de la platine LED |
| 21 | Connecteur de raccordement de la platine LED |
| 22 | Connecteur du câblage de la batterie |
| 23 | Ruban isolant |
| 24 | Capteur de température |

● Caractéristiques techniques

Luminaire:

N° de modèle: 14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L

Tension de service: SELV 5 V === 0,88 A (USB)

Puissance nominale: max. 4,4 W

Classe de protection: III / 

Indice de protection: IP44

Durée de charge: env. 6 heures

Durée d'éclairage: max. 22 heures

Batterie:

Type: 18650 (lithium-ion)

Puissance nominale: 3,7 V / 3000 mAh

Connecteur: PH2P

Module LED:

N° de modèle: 14180303L / 14180301L:
LFC2525FTW

14180405L / 14180402L:
LFC2525RTW

Puissance nominale: max. 2,6 W

Connecteur: PH2P

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique «F».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

RISQUE DE BLESSURES !

- Ne laissez pas traîner le luminaire ou son matériel d'emballage sans surveillance. Les films/sacs/pièces en plastique, etc. peuvent représenter un

danger s'ils sont traités comme des jouets par les enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Avant chaque utilisation, vérifiez que la lampe et le câble de connexion USB ne sont pas endommagés. N'utilisez jamais votre lampe si vous constatez des dommages quelconques.
- Évitez impérativement tout contact entre les câbles et contacts conducteurs de tension électrique et l'eau ou d'autres liquides.
- N'immergez pas le produit ou l'adaptateur secteur USB et le câble de connexion USB dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- Ne rangez jamais le produit de manière qu'il risque de tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne saisissez jamais un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau. Dans une telle situation, déconnectez immédiatement le produit de l'alimentation électrique.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Utilisez uniquement un adaptateur secteur USB dont les caractéristiques techniques correspondent à celles du produit.
- Utilisez uniquement le câble de connexion USB fourni.
- Ne manipulez jamais l'adaptateur secteur USB et le câble de connexion USB avec les mains humides.
- Ne retirez jamais l'adaptateur secteur USB de la prise en tirant sur le câble de connexion USB, mais toujours en saisissant l'adaptateur secteur USB.
- Ne placez pas la lampe sur une surface humide ou conductrice.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur USB de la prise de courant avant le montage, le démontage, le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas la lampe pendant un certain temps.
- Ne pliez pas le câble de connexion USB et ne le placez pas sur des arrêtes tranchantes.
- Utilisez exclusivement les pièces détachées livrées avec l'appareil, faute de quoi tous les recours en garantie seront annulés.
- La source lumineuse peut être remplacée par le client.

- La batterie peut être changée par le client.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, que vous le nettoyez ou qu'un dysfonctionnement survient, éteignez toujours le produit et déconnectez l'adaptateur secteur USB de la prise de courant.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

-  Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
- Lorsqu'elle est allumée, ne regardez pas l'ampoule de près.
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).
- Ne couvrez pas la lampe ou l'adaptateur secteur USB avec des tissus, des rideaux ou d'autres objets et tenez-vous à distance de tout autre matériau facilement inflammable. Veillez à ce que l'air circule suffisamment et à ce que l'espace autour de la lampe soit suffisant. Un dégagement de chaleur excessif peut entraîner un incendie.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou d'autres appareils dégagant de la chaleur !
- Ne jetez pas le produit au feu et ne l'exposez pas à des températures élevées.
- Disposez le câble de connexion USB de manière qu'il ne constitue pas un risque de trébuchement.



Conduite à tenir

- Placez la lampe dans un endroit où elle sera protégée de la poussière et d'un échauffement excessif.
- Soyez toujours vigilant ! Soyez toujours attentif à vos actions et agissez toujours avec bon sens. N'utilisez en aucun cas la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.
- Familiarisez-vous avec toutes les instructions et illustrations de ce manuel ainsi qu'avec le produit lui-même avant de l'utiliser.



Consignes de sécurité concernant les piles/batteries

-  **AVERTISSEMENT ! TENIR LES PILES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !**

L'ingestion peut provoquer des brûlures chimiques, la perforation de tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans un intervalle de 2 heures suivant l'ingestion. Consultez immédiatement un médecin.

- Jetez immédiatement les piles/batteries usagées. Conservez les piles/batteries neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous pensez qu'une pile/batterie a été ingérée ou a pénétré dans le corps, consultez immédiatement un médecin.
- Refermez toujours complètement le compartiment à pile. Si le compartiment des piles n'est pas bien fermé, n'utilisez plus le produit, retirez les piles et tenez-les hors de portée des enfants.
-  **RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/batteries et/ou ne les ouvrez pas. Cela pourrait entraîner une surchauffe, une explosion ou un risque d'incendie.
- Ne jetez jamais les piles/batteries au feu ou dans de l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune charge mécanique.
- Utilisez uniquement des piles/batteries conformes aux indications figurant dans le chapitre « Caractéristiques techniques ». L'utilisation de piles/batteries inappropriées peut provoquer un incendie ou une explosion.

Risques de fuites des piles/batteries

- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions et des températures extrêmes, comme à la chaleur d'un radiateur ou au rayonnement direct du soleil.
- Si des piles/batteries présentent des fuites, évitez tout contact des produits chimiques avec la peau, les yeux et les muqueuses ! En cas de contact, rincez immédiatement la zone touchée à l'eau claire et contactez un médecin !
-  **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !**
Le contact avec des piles/batteries endommagées ou présentant des fuites peut causer des brûlures cutanées. Par conséquent, portez des gants de protection adaptés.
- En cas de fuite, retirez immédiatement les piles/batteries du produit pour éviter tout dommage.
- Utilisez uniquement des piles/batteries du même type. Ne mélangez pas les piles/batteries neuves et anciennes !

- Lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée, éteignez la lampe [1] à l'aide de l'ON-/OFF-Interrupteur [8].

Risques relatifs à la présence de fuites sur les piles/batteries

- Utilisez uniquement le type de pile/batterie indiqué !
- Utilisez les piles/batteries selon la polarité (+) et (-) indiquée sur les piles/batteries et le produit.

● Mise en marche

● Recharger la lampe

Remarque : Utilisez un adaptateur secteur USB (non inclus) fournissant une très basse tension de sécurité (TBTS) et conforme à la norme de sécurité EN 62368. Ne chargez la lampe qu'à l'intérieur, dans un endroit sec et fermé. Ne rechargez la lampe qu'à l'aide du câble de connexion USB fourni ! Utilisez uniquement un adaptateur secteur USB dont les caractéristiques techniques correspondent à celles du produit.

Remarque : Retirez tout le matériel d'emballage du produit.

- Allumez la lampe [1] à l'aide de l'ON-/OFF-Interrupteur [8].
- Retirez le capuchon de protection [10] du port de charge USB [9].
- Branchez le connecteur USB-C [7] du câble de connexion USB [6] au port de charge USB [9].
- Branchez le connecteur USB-A [5] du câble de connexion USB [6] à une prise USB appropriée, par exemple un adaptateur secteur USB (non inclus) ou équivalent.
Pendant le chargement, le témoin lumineux s'allume en rouge. Dans le cas où le témoin lumineux ne s'allume pas, assurez-vous d'avoir bien appuyé sur l'ON-/OFF-Interrupteur [8].
- Laissez la lampe [1] se charger complètement. Lorsque le chargement est terminé, le témoin lumineux s'allume en vert.
- Débranchez le câble de connexion USB [6] de la prise USB et du port de charge USB [9].
- Refermez le port de charge USB [9] à l'aide du capuchon de protection [10].

● Montage de la lampe

Remarque : Retirez tout le matériel d'emballage du produit.

- Assemblez les tubes [3] du support en les vissant.
Si vous souhaitez que la lampe [1] soit moins haute, vous pouvez utiliser un seul tube [3] pour le support.
- Vissez les tubes [3] sur le pied de lampe [4].
- Vissez la lampe [1] sur le support à l'aide de la vis de fixation.
Veillez à leur bonne fixation.

● Allumer / éteindre le luminaire et varier l'intensité lumineuse

Si vous n'utilisez pas la lampe [1] pendant une période prolongée, éteignez la lampe à l'aide de l'ON-/OFF-Interrupteur [8] afin de la mettre complètement hors tension et d'économiser la batterie.

ON-/OFF-Interrupteur [8] :

- Appuyez sur l'ON-/OFF-Interrupteur [8] pour mettre sous tension la lampe [1] et l'allumer.
- Appuyez sur l'ON-/OFF-Interrupteur [8] pour mettre hors tension la lampe [1] et l'éteindre.

Modifier la luminosité à l'aide de l'interrupteur tactile [2] :

- Appuyez brièvement sur l'interrupteur tactile [2] pour allumer ou éteindre la lampe [1].
- Continuez d'appuyer sur l'interrupteur tactile [2] jusqu'à ce que le degré de luminosité souhaité soit atteint.

Remarque : lorsque vous l'éteignez à l'aide de l'interrupteur tactile [2], la lampe [1] reste en mode veille et la luminosité sélectionnée est enregistrée.

● Démontage

14180303L / 14180301L:

1. Éteignez la lampe [1] à l'aide de l'ON-/OFF-Interrupteur [8].
2. Dévissez la lampe [1] du tube [3].

3. Desserrez les vis [19] du cache inférieur de la lampe [18] à l'aide d'un tournevis et retirez-les.
Faites attention à la bague d'étanchéité [17].
4. Desserrez les vis [20] de la platine LED [16] à l'aide d'un tournevis et retirez-les.
5. Desserrez les vis [13] de la platine de l'interrupteur [12] à l'aide d'un tournevis et retirez-les.
Les deux platines [12] [16] peuvent désormais être retirées.
6. Retirez délicatement le connecteur du câblage de la batterie [22] du connecteur de raccordement de la platine LED [21].
7. Retirez délicatement la batterie [14] du support dans le cache supérieur de la lampe [11].
8. Retirez le ruban isolant [23] du capteur de température [24].

14180405L / 14180402L:

1. Éteignez la lampe [1] à l'aide de l'ON-/OFF-Interrupteur [8].
2. Dévissez la lampe [1] du tube [3].
3. Desserrez les vis [19] du cache inférieur de la lampe [18] à l'aide d'un tournevis et retirez-les.
Faites attention à la bague d'étanchéité [17].
4. Retirez délicatement le bloc de platines du cache supérieur de la lampe [11].
5. Desserrez les vis [13] de la platine de l'interrupteur [12] à l'aide d'un tournevis et retirez-les.
6. Retirez délicatement le connecteur du câblage de la batterie [22] du connecteur de raccordement de la platine LED [21].
7. Desserrez les vis de la platine LED [20] situées sur la face inférieure de la platine LED [16].
Les deux platines [12] [16] peuvent désormais être retirées.
8. Retirez le ruban isolant [23] du capteur de température [24] et du support [15].
9. Retirez délicatement la batterie [14] du support [15].

● Remplacer la batterie

14180303L / 14180301L:

Pour remplacer la batterie, suivez les étapes 1 à 8 du chapitre « Démontage ».

- Fixez le capteur de température [24] sur la nouvelle batterie [14] à l'aide de ruban isolant [23].
- Remplacez délicatement la batterie [14] dans le support [15] et enfichez délicatement le connecteur du câblage de la batterie [22] dans le connecteur de la platine LED [21].
- Placez la platine de l'interrupteur [12] dans le cache supérieur de la lampe [11] et vissez les vis [13] à l'aide d'un tournevis.
- Remplacez la platine LED [16] sur le support [15] du cache supérieur de la lampe [11] et fixez-la à l'aide des vis [20].
- Placez l'ensemble sur le cache inférieur de la lampe [18]. Veillez à ce que le filetage, le port de charge USB [9], l'interrupteur ON-/OFF [8] et la bague d'étanchéité [17] soient correctement positionnés.
- Fixez le cache inférieur de la lampe [18] à l'aide des vis [19].

Lors de l'achat de la batterie de rechange, tenez compte des caractéristiques de performance indiquées dans le chapitre « Caractéristiques techniques ». Veillez à ce que la batterie de rechange soit conforme à la directive CIE 62133-2.

14180405L / 14180402L:

Pour remplacer la batterie, suivez les étapes 1 à 9 du chapitre « Démontage ».

- Remplacez délicatement la batterie [14] dans le support [15] et enfichez délicatement le connecteur du câblage de la batterie [22] dans le connecteur de la platine LED [21].
- Positionnez la sonde de température [24] sur la nouvelle batterie [14] et fixez-la avec le support [15] avec du ruban isolant [23].
- Remplacez la platine LED [16] sur le support [15] et fixez-la à l'aide des vis [20].
- Remplacez la platine de l'interrupteur [12] sur le support [15] et fixez-la à l'aide des vis [13].

- Insérez le bloc de platines dans le cache supérieur de la lampe [11]. Veillez à ce que le ressort de l'interrupteur tactile [2], le port de charge USB [9] et l'interrupteur ON-/OFF [8] soient correctement positionnés.

Remarque : veillez à ce que le support [15] soit correctement positionné dans les évidements prévus à cet effet au niveau du cache supérieur de la lampe [11].

Assurez-vous que l'interrupteur tactile [2] est correctement positionné en allumant la lampe [1] à l'aide de l'interrupteur ON-/OFF [8], puis en allumant la lampe [1] à l'aide de l'interrupteur tactile [2].

- Placez l'ensemble sur le cache inférieur de la lampe [18]. Veillez à ce que le filetage, le port de charge USB [9], l'interrupteur ON-/OFF [8] et la bague d'étanchéité [17] soient correctement positionnés.
- Fixez le cache inférieur de la lampe [18] à l'aide des vis [19].

Lors de l'achat de la batterie de rechange, tenez compte des caractéristiques de performance indiquées dans le chapitre « Caractéristiques techniques ». Veillez à ce que la batterie de rechange soit conforme à la directive CIE 62133-2.

● Remplacer la platine

14180303L / 14180301L:

Pour remplacer les platines [12] [16], suivez les étapes 1 à 5 du chapitre « Démontage ».

- Placez la platine de l'interrupteur [12] dans le cache supérieur de la lampe [11] et vissez les vis [13] à l'aide d'un tournevis.
- Fixez le capteur de température [24] sur la batterie [14] à l'aide de ruban isolant [23].
- Remplacez délicatement la batterie [14] dans le support [15] du cache supérieur de la lampe [11] et enfichez délicatement le connecteur du câblage de la batterie [22] dans le connecteur de la platine LED [21].
- Remplacez la platine LED [16] sur le support [15] du cache supérieur de la lampe [11] et fixez-la à l'aide des vis [20].

- Placez l'ensemble sur le cache inférieur de la lampe [18]. Veillez à ce que le filetage, le port de charge USB [9], l'interrupteur ON-/OFF [8] et la bague d'étanchéité [17] soient correctement positionnés.
- Fixez le cache inférieur de la lampe [18] à l'aide des vis [19].

Vous pouvez vous procurer une platine LED de rechange auprès de notre service client en indiquant la référence (voir le chapitre « Caractéristiques techniques »).

14180405L / 14180402L:

Pour remplacer les platines [12] [16], suivez les étapes 1 à 7 du chapitre « Démontage ».

- Positionnez la sonde de température [24] sur la batterie [14] et fixez-la avec le support [15] avec du ruban isolant [23].
- Placez le support [15] sur la nouvelle platine LED [16].
- Revissez les deux vis [20] dans la platine LED [16].
- Enfichez avec précaution la fiche du câblage de la batterie [22] dans la fiche de la platine LED [21].
- Remplacez la platine de l'interrupteur [12] sur le support [15] et fixez-la à l'aide des vis [13].
- Insérez le bloc de platines dans le cache supérieur de la lampe [11]. Veillez à ce que le ressort de l'interrupteur tactile [2], le port de charge USB [9] et l'interrupteur ON-/OFF [8] soient correctement positionnés.

Remarque : veillez à ce que le support [15] soit correctement positionné dans les évidements prévus à cet effet au niveau du cache supérieur de la lampe [11].

Assurez-vous que l'interrupteur tactile [2] est correctement positionné en allumant la lampe [1] à l'aide de l'interrupteur ON-/OFF [8], puis en allumant la lampe [1] à l'aide de l'interrupteur tactile [2].

- Placez l'ensemble sur le cache inférieur de la lampe [18]. Veillez à ce que le filetage, le port de charge USB [9], l'interrupteur ON-/OFF [8] et la bague d'étanchéité [17] soient correctement positionnés.
- Fixez le cache inférieur de la lampe [18] à l'aide des vis [19].

Vous pouvez vous procurer une platine LED de rechange auprès de notre service client en indiquant la référence (voir le chapitre « Caractéristiques techniques »).

• Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT PAR ÉLECTROCUTION !

Déconnectez la lampe [1] du réseau électrique avant toute intervention. Pour ce faire, débranchez le câble de connexion USB [6] du port de charge USB [9].

Éteignez la lampe [1] via l'ON-/OFF-Interrupteur [8] pour la mettre complètement hors tension.

- N'utilisez ni solvants, ni benzène, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

• Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques / 20–22 : papiers et cartons / 80–98 : matériaux composite.



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et soumis à

une responsabilité élargie du fabricant. Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément au règlement (UE) 2023/1542. Déposez les piles et/ou l'appareil dans une infrastructure de collecte locale.

Dommages environnementaux en cas de mauvaise élimination des piles/batteries !



Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et doivent faire l'objet d'un traitement spécial. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, veuillez à déposer les batteries usagées dans un point de collecte local.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons

gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante :

14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

• Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 510462_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

• Déclaration de conformité C E

Ce produit et les piles / accumulateurs fournies sont conformes aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. La conformité a été prouvée. Les déclarations et documents correspondants sont déposés auprès du fabricant.

• Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	40
Inleiding	Pagina	41
Correct gebruik	Pagina	41
Omvang van de levering	Pagina	41
Beschrijving van de onderdelen	Pagina	42
Technische gegevens	Pagina	42
Veiligheid	Pagina	42
Veiligheidsvoorschriften	Pagina	42
Ingebruikname	Pagina	44
Lamp opladen	Pagina	44
Lamp monteren	Pagina	44
Lamp in-/uitschakelen en dimmen	Pagina	45
Demontage	Pagina	45
Accu vervangen	Pagina	45
Printplaat vervangen	Pagina	46
Onderhoud en reiniging	Pagina	47
Afvoer	Pagina	47
Garantie en service	Pagina	47
Garantie	Pagina	47
Serviceadres	Pagina	48
Conformiteitsverklaring	Pagina	48
Fabrikant	Pagina	48

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Alleen voor gebruik binnenshuis, voor droge en gesloten ruimtes.		Zo handelt u correct
A	Ampère	 A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)
Hz	Hertz (frequentie)	 d.c. DC	Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)
 W	Watt (nuttig vermogen)		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Veiligheidshandschoenen dragen!		Waarschuwing- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
	Milieuvervuiling door onjuist afvoeren van batterijen/accu's!		USB-aansluiting
	Touch-schakelaar	SELV	Zeer lage veiligheidsspanning
	Beschermingsklasse III - bescherming tegen elektrische schokken (gevaarlijke krachtstromen) door beschermende extra-lage spanning (<60 V DC)	 IP44	Beschermingsklasse (spatwaterdicht)
	De lichtbron van dit product is vervangbaar.		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Golfkarton		Karton
	Papier		Polyethyleentereftalaat
	Polyethyleen (geringe dichtheid)		Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen
 lm	Lichtstroom in Lumen	 K	Lichttemperatuur in Kelvin

Ra CRI	Kleurweergave-index		Laad de lamp alleen op via de meegeleverde USB-kabel!
	Verleng de levensduur van uw oplaadbare batterij. Als je de lamp langere tijd niet gebruikt, schakel hem dan uit met de ON-/OFF-schakelaar.		Buiten bereik van kinderen houden!
	Niet in vuur gooien!		Niet verwisselen, let op de juiste polariteit (+/-)!
	Niet te veel kracht zetten!		Niet uit elkaar halen/openen!
	Nooit verschillende systemen, merken en types tegelijkertijd gebruiken!		Nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar gebruiken!
	Nooit opnieuw opladen!		Niet in het water gooien!
	Geen kortsluiting veroorzaken! Batterijen kunnen ontploffen of gaan lekken.		Plaats op de juiste manier – let op de polariteit (+/-)!
ta	hoogste nominale/omgevingstemperatuur		

Accu LED-tafellamp

• Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de

pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

• Correct gebruik

Dit product is geschikt voor gebruik binnenshuis en buitenshuis. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in privéhuishoudens. Dit product is bedoeld voor normaal gebruik.

Laad de lamp alleen binnenshuis op. Bescherm de lamp tegen direct zonlicht tijdens het opladen om oververhitting van de accu te voorkomen. Laad de accu indien mogelijk op bij een temperatuur tussen 10 °C en 30 °C.

Als de lamp langere tijd niet wordt gebruikt (zonder de accu op te laden), kan de accu beschadigd raken door diepe ontlading. Laad de accu minstens om de 6 maanden op om diepe ontlading te voorkomen.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 Accu LED-tafellamp
14180303L / 14180301L / 14180405L /
14180402L
- 1 Lampkop
- 2 Buizen
- 1 Lampbasis
- 1 USB-aansluitkabel (USB-C naar USB-A)
- 1 Gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

- 1 Lamp
- 2 Touch-schakelaar
- 3 Buis
- 4 Lampbasis
- 5 USB-A-stekker
- 6 USB-aansluitkabel
- 7 USB-C-stekker
- 8 ON-/OFF-schakelaar
- 9 USB-laadaansluiting
- 10 Beschermkap
- 11 Bovenste deel lampenkap
- 12 Schakelaarprintplaat
- 13 Schroeven schakelaarprintplaat
- 14 accu
- 15 Houder
- 16 LED-printplaat
- 17 Afdichtingsring
- 18 Onderste deel lampenkap
- 19 Schroeven onderste deel lampenkap
- 20 Schroeven LED-printplaat
- 21 Connector LED-printplaat
- 22 Stekker accukabel
- 23 Isolatie tape
- 24 Temperatuurvoeler

• Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.:	14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
Gebruiksspanning:	SELV 5 V === 0,88 A (USB)
Nominaal vermogen:	max. 4,4 W
Beschermingsklasse:	III / 
Beschermingsgraad:	IP44
Oplaadduur:	ca. 6 uur
Verlichtingsduur:	max. 22 uur

accu:

Type:	18650 (Li-ion)
Nominaal vermogen:	3,7 V / 3000 mAh
Stekker:	PH2P

LED-module:

Modelnr.: 14180303L / 14180301L:
LFC2525FTW

14180405L / 14180402L:
LFC2525RTW

Nominaal vermogen: max. 2,6 W

Stekker: PH2P

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F”.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

LETSELGEVAAR!

- Leg de lamp en het verpakkingsmateriaal direct op een veilige plek. Plasticfolie, plastic zakken, kunststof onderdelen enzovoort zijn geen speelgoed en kunnen een gevaar vormen voor kinderen.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Controleer de lamp en de USB-aansluitkabel voor elk gebruik op beschadigingen. Gebruik de lamp nooit als u beschadigingen constateert.
- Vermijd in alle gevallen het contact met spanningvoerende leidingen en contact met water of andere vloeistoffen.
- Dompel het product en de USB-netadapter en de USB-aansluitkabel niet onder in water of in andere vloeistoffen.
- Zet het product nooit zodanig neer dat het in een bad of in een wastafel kan vallen.
- Pak nooit een elektrisch apparaat vast als het in het water is gevallen. Onderbreek in zo'n geval altijd de stroomvoorziening naar het product.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Gebruik alleen een USB-netadapter waarvan de technische gegevens overeenkomen met die van het product.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde USB-aansluitkabel.
- Raak de USB-netadapter en de USB-aansluitkabel nooit met vochtige handen aan.
- Trek de USB-netadapter nooit aan de USB-aansluitkabel uit het stopcontact, maar pak altijd de USB-netadapter vast.
- Plaats de lamp niet op een vochtig of geleidend oppervlak.
- Haal de USB-netadapter altijd uit het stopcontact voordat u de lamp monteert, demonteert, schoonmaakt of als u de lamp langere tijd niet gebruikt.
- Knik de USB-aansluitkabel niet en leg deze niet over scherpe randen heen.
- Gebruik uitsluitend de meegeleverde onderdelen, anders vervalt elke garantieclaim.
- De lichtbron kan door de klant worden vervangen.
- De klant kan de accu zelf vervangen.
- Als het product niet wordt gebruikt, het wordt gereinigd of bij storingen moet het product altijd worden uitgeschakeld en de USB-netadapter uit het stopcontact worden verwijderd.



Vermijd brand- en letselgevaar



Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.

- Kijk niet vanaf korte afstand in de lamp als hij wordt gebruikt.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LEDs.
- Bedek de lamp of de USB-netadapter niet met doeken, gordijnen of andere voorwerpen en houd deze uit de buurt van andere licht ontvlambare materialen. Zorg voor voldoende luchtcirculatie en afstand rond de lamp. Overmatige warmteontwikkeling kan leiden tot brand.
- Gebruik het product niet in de buurt van hittebronnen zoals radiatoren of andere apparaten die hitte uitstralen!
- Gooi het product niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen.
- Leg de USB-aansluitkabel zodanig dat deze geen stuikelgevaar vormt.



Zo handelt u correct

- Plaats de lamp zodanig dat deze tegen vervuiling en te sterke opwarming is beschermd.
- Wees altijd oplettend! Wees altijd voorzichtig en ga met verstand te werk. Gebruik de lamp niet als u ongeconcentreerd bent of zich niet goed voelt.
- Maak u voorafgaand aan het gebruik vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze handleiding en met het product zelf.



Veiligheidsinstructies voor batterijen/accu's

- **⚠ WAARSCHUWING! BEWAAR BATTERIJEN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN!**
Inslikken kan chemische brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Binnen 2 uur na het inslikken van een batterij kunnen ernstige brandwonden optreden. Raadpleeg direct een arts.
- Gooi gebruikte batterijen/accu's onmiddellijk weg. Houd nieuwe en gebruikte batterijen/accu's buiten het bereik van kinderen. Als u denkt dat iemand batterijen/accu's heeft ingeslikt of dat deze zich in iemands lichaam bevinden, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

- Sluit het batterijvak altijd volledig. Als het batterijvak niet goed gesloten is, stop dan met het gebruik van het product, verwijder de batterijen en houd ze uit de buurt van kinderen.
-  **ONTPLOFFINGSGEVAAR!** Probeer niet-oplaadbare batterijen nooit op te laden. Maak geen kortsluiting met batterijen/accu's en probeer ze nooit te openen. Dit kan leiden tot oververhitting, brandgevaar en ontploffing.
- Gooi batterijen/accu's nooit in vuur of water.
- Stel batterijen/accu's niet bloot aan mechanische belasting.
- Gebruik alleen batterijen/accu's zoals aangegeven in het hoofdstuk „Technische gegevens“. Het gebruik van de verkeerde batterijen/accu's kan tot brand of een explosie leiden.

Risico op lekkage van batterijen/accu's

- Zorg dat de batterij/accu niet wordt blootgesteld aan invloeden van buitenaf, zoals verwarmingselementen of direct zonlicht.
- Bij lekkende batterijen/accu's mogen de huid, ogen en slijmvliezen niet in contact komen met de geleeke chemicaliën! Spoel direct met schoon water en neem contact op met een arts!
-  **DRAAG VEILIGHEIDSHAND-SCHOENEN!**
Lekkende batterijen/accu's geven bijtend zuur af en kunnen bij contact met de huid letsel veroorzaken. Draag daarom geschikte veiligheids-handschoenen.
- Als een batterij/accu heeft gelekt, verwijdert u deze direct uit het product om beschadiging te voorkomen.
- Gebruik uitsluitend batterijen/accu's van hetzelfde type. Combineer geen oude batterijen/accu's met nieuwe!
- Schakel de lamp  uit met de ON-/OFF-schakelaar  wanneer u het product gedurende langere tijd niet gebruikt.

Risico op lekkage van batterij-/accu's

- Gebruik uitsluitend het aangegeven type batterijen/accu's!
- Plaats de batterijen/accu's volgens de aangegeven polariteit op de batterij/accu en het product.

● Ingebruikname

● Lamp opladen

Opmerking: gebruik een USB-netadapter (niet bij de leveringsomvang inbegrepen) die een zeer lage veiligheidsspanning (SELV) levert en voldoet aan de veiligheidsnorm EN 62368. Laad de lamp uitsluitend binnen op in droge en gesloten ruimtes. Laad de lamp alleen op met de meegeleverde USB-aansluitkabel! Gebruik alleen een USB-netadapter waarvan de technische gegevens overeenkomen met die van het product.

Aanwijzing: Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Schakel de lamp  in met de ON-/OFF-schakelaar .
- Trek de beschermkap  van de USB-laadaansluiting  af.
- Sluit de USB-C-stekker  van de USB-aansluitkabel  aan op de USB-laadaansluiting .
- Steek de USB-A-stekker  van de USB-aansluitkabel  in een geschikte USB-aansluiting, bijv. een USB-netadapter (niet bij de leveringsomvang inbegrepen) of iets dergelijks.

Het controlelampje brandt rood tijdens het opladen. Als het controlelampje niet brandt, controleer dan of de ON-/OFF-schakelaar  is ingeschakeld.

- Laat de lamp  volledig opladen. Als het opladen is voltooid, brandt het controlelampje groen.
- Haal de USB-aansluitkabel  uit de USB-aansluiting en de USB-laadaansluiting .
- Sluit de USB-laadaansluiting  weer af met de beschermkap .

● Lamp monteren

Aanwijzing: Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

- Schroef de buizen  van de stang in elkaar.
Als de lamp  minder hoog moet zijn, gebruikt u slechts één buis  van de stang.
- Schroef de vastgeschroefde buizen  in de lampbasis .
- Schroef de lamp  met de bevestigingsschroef op de stang.

Zorg ervoor dat ze goed vastzitten.

• Lamp in-/uitschakelen en dimmen

Als u de lamp [1] gedurende langere tijd niet gebruikt, schakelt u de lamp met de ON-/OFF-schakelaar [8] uit om deze volledig spanningsvrij te maken en de accu [14] te sparen.

ON-/OFF-schakelaar [8]:

- Schakel de lamp [1] met de ON-/OFF-schakelaar [8] in om de lamp weer van stroom te voorzien.
- Schakel de lamp [1] met de ON-/OFF-schakelaar [8] uit om deze volledig spanningsvrij te maken.

Touch-schakelaar [2]/lamp dimmen:

- Raak de touch-schakelaar [2] kort aan om de lamp [1] in of uit te schakelen.
- Druk de touch-schakelaar [2] in en houd deze ingedrukt, totdat u de gewenste dimstand heeft bereikt.

Opmerking: als de lamp met de touch-schakelaar [2] wordt uitgeschakeld, blijft de lamp [1] in de stand-bymodus en de gekozen lichtsterkte wordt opgeslagen.

• Demontage

14180303L / 14180301L:

1. Schakel de lamp [1] uit met de ON-/OFF-schakelaar [8].
2. Schroef de lamp [1] los van de buis [3].
3. Draai de schroeven [19] met een schroevendraaier uit het onderste deel van de lampenkap [18] en haal dit eruit. Let op de afdichtingsring [17].
4. Draai de schroeven [20] met een schroevendraaier uit de LED-printplaat [16] en haal deze eruit.
5. Draai de schroeven [13] met een schroevendraaier uit de schakelaarprintplaat [12] en haal deze eruit.
Nu kunt u de beide printplaten [12] [16] eruit halen.
6. Trek voorzichtig de stekker van de accukabel [22] uit de connector op de LED-printplaat [21].
7. Haal de accu [14] voorzichtig uit de houder in het bovenste deel van de lampenkap [11].
8. Maak de isolatietape [23] van de temperatuurvoeler [24] los.

14180405L / 14180402L:

1. Schakel de lamp [1] uit met de ON-/OFF-schakelaar [8].
2. Schroef de lamp [1] los van de buis [3].
3. Draai de schroeven [19] met een schroevendraaier uit het onderste deel van de lampenkap [18] en haal dit eruit. Let op de afdichtingsring [17].
4. Til het printplaatblok voorzichtig uit het bovenste deel van de lampenkap [11].
5. Draai de schroeven [13] met een schroevendraaier uit de schakelaarprintplaat [12] en haal deze eruit.
6. Trek voorzichtig de stekker van de accukabel [22] uit de connector op de LED-printplaat [21].
7. Draai de schroeven van de LED-printplaat [20] uit de onderkant van de LED-printplaat [16].
Nu kunt u de beide printplaten [12] [16] eruit halen.
8. Maak de isolatietape [23] van de temperatuurvoeler [24] en de beugel [15] los.
9. Haal de accu [14] voorzichtig uit de houder [15].

• Accu vervangen

14180303L / 14180301L:

Volg de stappen 1 tot en met 8 van het hoofdstuk "Demontage" om de accu te vervangen.

- Bevestig de temperatuurvoeler [24] met isolatietape [23] op de nieuwe accu [14].
- Plaats de accu [14] weer voorzichtig in de houder [15] en steek de stekker van de accukabel [22] voorzichtig in de stekker van de LED-printplaat [21].
- Plaats de schakelaarprintplaat [12] in het bovenste deel van de lampenkap [11] en draai de schroeven [13] vast met een schroevendraaier.
- Plaats de LED-printplaat [16] weer op de houder [15] van het bovenste deel van de lampenkap [11] en bevestig deze met de schroeven [20].
- Plaats het onderste deel van de lampenkap [18] erop. Let erop dat de schroefkoppeling, de USB-laadaansluiting [9] en de ON-/OFF-schakelaar [8] op de juiste plek zitten en dat de afdichtingsring [17] goed zit.
- Bevestig het onderste deel van de lampenkap [18] met de schroeven [19].

Let bij de aankoop van de vervangende accu op de prestatiekenmerken zoals beschreven in het hoofdstuk "Technische gegevens".

Controleer of de vervangende accu voldoet aan de richtlijn IEC 62133-2.

14180405L / 14180402L:

Volg de stappen 1 tot en met 9 van het hoofdstuk "Demontage" om de accu te vervangen.

- Plaats de accu [14] weer voorzichtig in de houder [15] en steek de stekker van de accu-kabel [22] voorzichtig in de stekker van de LED-printplaat [21].
- Plaats de temperatuursensor [24] op de nieuwe batterij [14] en zet deze samen met de houder [15] vast met isolatietape [23].
- Plaats de LED-printplaat [16] weer op de houder [15] en bevestig deze met de schroeven [20].
- Plaats de schakelaarprintplaat [12] weer op de houder [15] en bevestig deze met de schroeven [13].
- Plaats het printplaatblok in het bovenste deel van de lampenkap [11]. Let erop dat de veren voor de touch-schakelaar [2], de USB-laadaansluiting [9] en de ON-/OFF-schakelaar [8] op de juiste plek zitten.

Opmerking: let erop dat de houder [15] op de juiste manier in de daarvoor bestemde uitsparingen in het bovenste deel van de lampenkap [11] zit. Test de juiste positionering van de touch-schakelaar [2] door de lamp [1] met de ON-/OFF-schakelaar [8] in te schakelen en de lamp [1] daarna met de touch-schakelaar [2] in te schakelen.

- Plaats het onderste deel van de lampenkap [18] erop. Let erop dat de schroefkoppeling, de USB-laadaansluiting [9] en de ON-/OFF-schakelaar [8] op de juiste plek zitten en dat de afdichtingsring [17] goed zit.
- Bevestig het onderste deel van de lampenkap [18] met de schroeven [19].

Let bij de aankoop van de vervangende accu op de prestatiekenmerken zoals beschreven in het hoofdstuk "Technische gegevens".

Controleer of de vervangende accu voldoet aan de richtlijn IEC 62133-2.

● Printplaat vervangen

14180303L / 14180301L:

Volg de stappen 1 tot en met 5 van het hoofdstuk "Demontage" om de printplaten [12] [16] te vervangen.

- Plaats de schakelaarprintplaat [12] in het bovenste deel van de lampenkap [11] en draai de schroeven [13] vast met een schroevendraaier.
- Bevestig de temperatuurvoeler [24] met isolatietape [23] op de accu [14].
- Plaats de accu [14] weer voorzichtig in de houder [15] van het bovenste deel van de lampenkap [11] en steek de stekker van de accukabel [22] voorzichtig in de stekker van de LED-printplaat [21].
- Plaats de LED-printplaat [16] weer op de houder [15] van het bovenste deel van de lampenkap [11] en bevestig deze met de schroeven [20].
- Plaats het onderste deel van de lampenkap [18] erop. Let erop dat de schroefkoppeling, de USB-laadaansluiting [9] en de ON-/OFF-schakelaar [8] op de juiste plek zitten en dat de afdichtingsring [17] goed zit.
- Bevestig het onderste deel van de lampenkap [18] met de schroeven [19].

Een vervangende LED-printplaat is verkrijgbaar bij onze klantenservice onder vermelding van het artikelnummer (zie "Technische gegevens").

14180405L / 14180402L:

Volg de stappen 1 tot en met 7 van het hoofdstuk "Demontage" om de printplaten [12] [16] te vervangen.

- Plaats de temperatuursensor [24] op de batterij [14] en zet deze samen met de houder [15] vast met isolatietape [23].
- Plaats de houder [15] op de nieuwe LED-printplaat [16].
- Draai de beide schroeven [20] weer in de LED-printplaat [16].
- Steek de stekker van de batterijbedrading [22] voorzichtig in de stekker van het LED-bord [21].
- Plaats de schakelaarprintplaat [12] weer op de houder [15] en bevestig deze met de schroeven [13].

- Plaats het printplaatblok in het bovenste deel van de lampenkap [1]. Let erop dat de veren voor de touch-schakelaar [2], de USB-laadaansluiting [9] en de ON-/OFF-schakelaar [8] op de juiste plek zitten.

Opmerking: let erop dat de houder [15] op de juiste manier in de daarvoor bestemde uitsparingen in het bovenste deel van de lampenkap [1] zit. Test de juiste positionering van de touch-schakelaar [2] door de lamp [1] met de ON-/OFF-schakelaar [8] in te schakelen en de lamp [1] daarna met de touch-schakelaar [2] in te schakelen.

- Plaats het onderste deel van de lampenkap [18] erop. Let erop dat de schroefkoppeling, de USB-laadaansluiting [9] en de ON-/OFF-schakelaar [8] op de juiste plek zitten en dat de afdichtingsring [17] goed zit.
- Bevestig het onderste deel van de lampenkap [18] met de schroeven [19].

Een vervangende LED-printplaat is verkrijgbaar bij onze klantenservice onder vermelding van het artikelnummer (zie "Technische gegevens").

• Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR EEN ELEKTRISCHE SCHOK!

Ontkoppel de lamp [1] voorafgaand aan alle werkzaamheden van het elektriciteitsnet. Trek hiervoor de USB-aansluitkabel [6] uit de USB-laadaansluiting [9]. Schakel de lamp [1] met de ON-/OFF-schakelaar [8] uit om deze volledig van de stroomvoorziening te scheiden.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

• Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkorting (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenissen: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstem-

ming met de Extended Producer Responsibility. Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

Defecte of gebruikte batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Verordening (EU) 2023/1542. Lever de batterijen en/of het apparaat in bij de daarvoor bestemde inzamelpunten.

Milieuschade door foutieve afvoer van batterijen/accu's!



Batterijen mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden ingezameld met het chemisch afval. De scheikundige symbolen van de betreffende zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Lever lege batterijen in bij een plaatselijk inzamelpunt voor chemisch afval.

• Garantie en service

• Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij

kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer:

14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

• Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

DUITSLAND

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Gratis servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 510462_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

• Conformiteitsverklaring C €

Dit product en de meegeleverde batterijen / oplaadbare accu's voldoen aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is geverifieerd. De bijbehorende verklaringen en documenten zijn verkrijgbaar bij de fabrikant.

• Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona	50
Instrukcja	Strona	51
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona	51
Zakres dostawy.....	Strona	51
Opis części.....	Strona	52
Dane techniczne.....	Strona	52
Bezpieczeństwo	Strona	52
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona	52
Uruchomienie	Strona	54
Ładowanie lampy.....	Strona	54
Montaż lampy.....	Strona	55
Włączanie/wyłączanie i ściemnianie lampy.....	Strona	55
Demontaż	Strona	55
Wymiana akumulatora.....	Strona	56
Wymiana płytki.....	Strona	56
Konserwacja i czyszczenie	Strona	57
Utylizacja	Strona	57
Gwarancja i serwis	Strona	58
Gwarancja.....	Strona	58
Adres serwisu.....	Strona	58
Deklaracja zgodności.....	Strona	58
Producent.....	Strona	58

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.
	Użytkować wyłącznie w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Prawidłowy sposób postępowania
A	Ampery	 A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)
Hz	Hertz (częstotliwość)	 d.c. DC	Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)
 W	Watt (moc czynna)		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Nosić rękawice ochronne!		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
	Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii / akumulatorów!		Złącze USB
	Przełącznik dotykowy	SELV	Niskie napięcie bezpieczne
	Klasa ochrony III – ochrona przed porażeniem prądem elektrycznym (niebezpieczny przepływ prądu przez ciało) dzięki zastosowaniu bezpiecznego niskiego napięcia (<60 V DC)	 IP44	Stopień ochrony (bryzgoszczelność)
	Źródło światła tego produktu jest wymienne.		Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.
 	Tektura falista	 	Karton
 	Papier	 	Politereftalan etylenu
 	Polietylen (niska gęstość)	 	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcje postępowania
 lm	Strumień świetlny w lumenach	 K	Temperatura światła w kelwinach

Ra CRI	Współczynnik oddawania barw		Lampę ładować wyłącznie przez kabel USB dołączony do zestawu!
	Wydłużenie żywotności akumulatora. Jeśli lampka nie będzie używana przez dłuższy czas, należy ją wyłączyć za pomocą ON-/OFF.		Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!
	Nie wrzucać do ognia!		Nie wkładać odwrotnie, przestrzegać kierunku ułożenia biegunów (+/-)!
	Nie używać siły!		Nie demontować / nie otwierać!
	Nigdy nie stosować jednocześnie różnych systemów, marek i typów!		Nigdy nie mieszać nowych i używanych baterii!
	Nie ładować!		Nie wrzucać do wody!
	Nie zwierać! – Baterie mogą eksplodować lub ulec rozszczelnieniu.		Włożyć prawidłowo – przestrzegać kierunku ułożenia biegunów (+/-)!
ta	maksymalna temperatura obliczeniowa / otoczenia		

Lampka LED

• Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą

instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

• Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt nadaje się do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych. Ten produkt jest przeznaczony do normalnej pracy.

Lampę należy ładować wyłącznie w pomieszczeniach. Podczas ładowania chronić lampę przed bezpośrednim nasłonecznieniem, aby zapobiec przegrzaniu akumulatora. W miarę możliwości akumulator należy ładować w temperaturze od 10 °C do 30 °C.

Jeśli lampa nie jest używana przez dłuższy czas (brak ładowania akumulatora), akumulator może ulec uszkodzeniu w wyniku głębokiego rozładowania. Ładować akumulator co najmniej raz na 6 miesięcy, aby zapobiec jego głębokiemu rozładowaniu.

• Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 Lampka LED
14180303L / 14180301L / 14180405L /
14180402L
- 1 Głowica lampy
- 2 rurki
- 1 Podstawa lampy
- 1 Kabel przyłączeniowy USB (USB-C/USB-A)
- 1 Instrukcja obsługi

• Opis części

- 1 Oprawa
- 2 Przełącznik dotykowy
- 3 Rurka
- 4 Podstawa lampy
- 5 Wtyk USB-A
- 6 Kabel połączeniowy USB
- 7 Wtyk USB-C
- 8 Przycisk ON-/OFF
- 9 Port ładowania USB
- 10 Zaślepka ochronna
- 11 Górna pokrywa lampy
- 12 Płytkę przełącznika
- 13 Wkręty płytki przełącznika
- 14 akumulator
- 15 Uchwyt
- 16 Płytkę LED
- 17 Pierścień uszczelniający
- 18 Dolna pokrywa lampy
- 19 Wkręty dolnej pokrywy lampy
- 20 Wkręty płytki LED
- 21 Złącze płytki LED
- 22 Wtyk okablowania akumulatora
- 23 Taśma izolacyjna
- 24 Czujnik temperatury

• Dane techniczne

Oprawa:

Nr modelu.:	14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
Napięcie robocze:	SELV 5 V === 0,88 A (USB)
Moc znamionowa:	maks. 4,4 W
Klasa ochronności:	III / 
Stopień ochrony:	IP44
Czas ładowania:	ok. 6 godz.
Czas świecenia:	maks. 22 godz.

akumulator:

Typ:	18650 (litowo-jonowy)
Moc znamionowa:	3,7 V / 3000 mAh
Wtyk:	PH2P

Moduł LED:

Nr modelu.:	14180303L / 14180301L: LFC2525FTW 14180405L / 14180402L: LFC2525RTW
Moc znamionowa:	maks. 2,6 W
Wtyk:	PH2P

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „F”.

• Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■ **OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!**

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEN CIAŁA!

- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed każdym użyciem sprawdzić, czy lampa i kabel przyłączeniowy USB nie są uszkodzone. Nie używać lampy, jeżeli wykazuje jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Bezwzględnie unikać kontaktu przewodów przewodzących napięcie z wodą lub innymi cieczami.
- Nie zanurzać produktu, zasilacza sieciowego USB i kabla przyłączeniowego USB w wodzie ani innych cieczach.
- Nigdy nie przechowywać produktu w sposób umożliwiający jego wpadnięcie do wanny lub zlewu.
- Nigdy nie sięgać po urządzenie elektryczne, które wpadło do wody. W takiej sytuacji natychmiast odłączyć produkt od zasilania elektrycznego.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Używać wyłącznie zasilacza sieciowego USB, którego parametry techniczne są zgodne z parametrami produktu.
- Używać wyłącznie dostarczonego kabla przyłączeniowego USB.
- Nigdy nie dotykać zasilacza sieciowego USB ani kabla przyłączeniowego USB mokrymi rękami.
- Nigdy nie wyciągać zasilacza sieciowego USB z gniazda pociągając za kabel przyłączeniowy USB, zawsze chwycić bezpośrednio zasilacz sieciowy USB.
- Nie umieszczać lampy na wilgotnym podłożu ani na powierzchni przewodzącej prąd.
- Przed montażem, demontażem, czyszczeniem lub jeśli lampa nie będzie przez jakiś czas używana, należy zawsze odłączyć zasilacz sieciowy USB od gniazdka.
- Nie zginać kabla przyłączeniowego USB i nie układać go na ostrych krawędziach.

- Stosować wyłącznie dostarczone elementy, w przeciwnym razie wygasają wszelkie roszczenia gwarancyjne.
- Źródło światła może wymieniać klient.
- Akumulator może wymienić klient.
- Na czas nieużywania lub czyszczenia produktu oraz po wystąpieniu usterki zawsze wyłączyć produkt i wyciągnąć zasilacz sieciowy USB z gniazdka.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

-  Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.
- Podczas pracy lampy nie patrzeć w źródło światła z niewielkiej odległości.
- Nie patrzeć na diody LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).
- Nie przykrywać lampy ani zasilacza sieciowego USB tkaninami, zasłonami ani innymi przedmiotami i trzymać te elementy z dala od innych łatwopalnych materiałów. Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza i wolne miejsce wokół lampy. Nadmierny wzrost temperatury może prowadzić do powstania pożaru.
- Produktu nie wolno używać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki lub inne urządzenia emitujące ciepło!
- Nie wrzucać produktu do ognia ani nie wystawiać go na oddziaływanie wysokich temperatur.
- Kabel przyłączeniowy USB układać w taki sposób, aby nie stwarzał zagrożenia potknięciem.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę ustawić w taki sposób, aby była zabezpieczona przed zanieczyszczeniami i nadmiernym ciepłem.
- Zawsze zachowywać należyłą ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używać lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Przed użyciem zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i ilustracjami zawartymi w instrukcji obsługi oraz z samym produktem.



Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące baterii/akumulatorów

-  **OSTRZEŻENIE! BATERIE PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI!**
Połknięcie może spowodować oparzenia chemiczne, perforację tkanek miękkich i śmierć. W ciągu 2 godzin po połknięciu mogą pojawić się ciężkie oparzenia. Natychmiast udać się do lekarza.
- Natychmiast utylizować zużyte baterie / akumulatory. Nowe i zużyte baterie / akumulatory przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia połknięcia baterii / akumulatorów natychmiast udać się do lekarza.
- Należy zawsze całkowicie zamykać komorę baterii. Jeśli komora baterii nie jest bezpiecznie zamknięta, należy zaprzestać korzystania z produktu, wyjąć baterie i trzymać je z dala od dzieci.
-  **NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU!** Nigdy nie ładować baterii nieprzeznaczonych do ponownego ładowania. Nie zwierać i/ani nie otwierać baterii/akumulatorów. Może to spowodować przegrzanie, zagrożenie pożarowe lub rozerwanie.
- Nigdy nie wrzucać baterii/akumulatorów do ognia ani wody.
- Nie narażać baterii/akumulatorów na obciążenia mechaniczne.
- Używać wyłącznie baterii / akumulatorów o parametrach określonych w rozdziale „Dane techniczne”. Stosowanie niewłaściwych baterii / akumulatorów może doprowadzić do pożaru lub wybuchu.

Ryzyko wycieku elektrolitu z baterii/akumulatorów

- Chronić baterie/akumulatory przed wpływem ekstremalnych warunków i temperatur (np. grzejniki/bezpośrednie nasłonecznienie).
- W przypadku wycieku baterii/akumulatorów uniknąć kontaktu skóry, oczu i błon śluzowych z substancjami chemicznymi! Natychmiast przepłukać narażone miejsca czystą wodą i skonsultować się z lekarzem!



NOSIĆ RĘKAWICE OCHRONNE!

- W przypadku kontaktu ze skórą wyciekającą lub uszkodzone baterie/akumulatory mogą spowodować oparzenia. W związku z tym w takiej sytuacji należy nosić odpowiednie rękawice ochronne.
- W przypadku wycieku natychmiast wyjąć baterie/akumulatory urządzenia, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Używać wyłącznie baterii/akumulatorów tego samego typu. Nie stosować starych baterii/akumulatorów z nowymi!
- Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyłączyć lampę [1] za pomocą przycisku ON-/OFF [8].

Ryzyko wycieku z baterii/akumulatorów

- Stosować wyłącznie baterie/akumulatory podanego typu!
- Baterie/akumulatory wkładać zgodnie z oznaczeniem biegunowości (+) i (-) na baterii/akumulatorze oraz na producencie.

● Uruchomienie

● Ładowanie lampy

Wskazówka: używać zasilacza sieciowego USB (brak w zestawie), który zapewnia bardzo niskie napięcie bezpieczne (SELV) i jest zgodny z normą bezpieczeństwa EN 62368. Lampę należy ładować wyłącznie w zamkniętych i suchych pomieszczeniach. Lampę ładować wyłącznie przez kabel przyłączeniowy USB dołączony do zestawu! Używać wyłącznie zasilacza sieciowego USB, którego parametry techniczne są zgodne z parametrami produktu.

Wskazówka: usunąć z produktu wszystkie materiały opakowaniowe.

- Nacisnąć przyciskiem ON-/OFF [8], aby włączyć lampę [1].
- Zdjąć zaślepkę ochronną [10] z portu ładowania USB [9].
- Podłączyć wtyk USB-C [7] kabla przyłączeniowego USB [6] do portu ładowania USB [9].

- Umieścić wtyk USB A [5] kabla przyłączeniowego USB [6] w odpowiednim gnieździe USB, np. zasilacza sieciowym USB (brak w komplecie) itp.

Podczas ładowania wskaźnik świeci na czerwono. Jeśli wskaźnik nie świeci, sprawdzić, czy przyciskiem ON-/OFF [8] jest włączony.

- Całkowicie naładować lampę [1]. Po zakończeniu procesu ładowania wskaźnik świeci na zielono.
- Odtłoczyć kabel przyłączeniowy USB [6] od gniazda USB oraz portu ładowania USB [9].
- Zamknąć port ładowania USB [9] zaślepką ochronną [10].

● Montaż lampy

Wskazówka: usunąć z produktu wszystkie materiały opakowaniowe.

- Skręcić rurki [3] tworzące nogę lampy.
W celu zmniejszenia wysokości lampy [1] użyć tylko jednej rurki [3] tworzącej nogę.
- Połączone rurki [3] wkręcić w podstawę lampy [4].
- Przykręcić lampę [1] do nogi za pomocą wkrętu mocującego.

Zwrócić uwagę na prawidłowe zamocowanie.

● Włączanie/wyłączanie i ściemnianie lampy

Jeśli lampa [1] nie będzie używana przez dłuższy czas, wyłączyć lampę za pomocą przyciskiem ON-/OFF [8], aby całkowicie odłączyć ją od zasilania i oszczędzać akumulator [14].

Przycisk ON-/OFF [8]:

- Włączyć lampę [1] przyciskiem ON-/OFF [8], aby zapewnić zasilanie.
- Wyłączyć lampę [1] przyciskiem ON-/OFF [8], aby całkowicie odłączyć ją od zasilania.

Przełącznik dotykowy [2] / ściemnianie lampy:

- Dotknij krótko przełącznika dotykowego [2], aby włączyć lub wyłączyć lampę [1].
- Dotknij i przytrzymaj przełącznik dotykowy [2] aż do osiągnięciażądanego poziomu jasności.

Wskazówka: wyłączenie za pomocą przełącznika dotykowego [2] sprawia, że lampa [1] pozostaje w trybie standby, a wybrana jasność zostaje zapisana.

● Demontaż

14180303L / 14180301L:

1. Nacisnąć przyciskiem ON-/OFF [8], aby wyłączyć lampę [1].
2. Odkręcić lampę [1] od rurki [3].
3. Wykręcić wkręty [19] z dolnej pokrywy lampy [18] za pomocą śrubokręta i zdjąć ją. Uważać na pierścień uszczelniający [17].
4. Wykręcić wkręty [20] z płytki LED [16] za pomocą śrubokręta i zdjąć ją.
5. Wykręcić wkręty [13] z płytki przełącznika [12] za pomocą śrubokręta i zdjąć ją.
Teraz można wyjąć obie płytki [12] [16].
6. Ostrożnie wyciągnąć wtyk okablowania akumulatora [22] ze złącza płytki LED [21].
7. Ostrożnie wyjąć akumulator [14] z uchwytu w górnej pokrywie lampy [11].
8. Usunąć taśmę izolacyjną [23] czujnika temperatury [24].

14180405L / 14180402L:

1. Nacisnąć przyciskiem ON-/OFF [8], aby wyłączyć lampę [1].
2. Odkręcić lampę [1] od rurki [3].
3. Wykręcić wkręty [19] z dolnej pokrywy lampy [18] za pomocą śrubokręta i zdjąć ją. Uważać na pierścień uszczelniający [17].
4. Ostrożnie podnieść blok płytek z górnej pokrywy lampy [11].
5. Wykręcić wkręty [13] z płytki przełącznika [12] za pomocą śrubokręta i zdjąć ją.
6. Ostrożnie wyciągnąć wtyk okablowania akumulatora [22] ze złącza płytki LED [21].
7. Wykręcić wkręty płytki LED [20] na spodzie płytki LED [16].
Teraz można wyjąć obie płytki [12] [16].
8. Usunąć taśmę izolacyjną [23] czujnika temperatury [24] i wspornika [15].
9. Ostrożnie wyciągnąć akumulator [14] z uchwytu [15].

• Wymiana akumulatora

14180303L / 14180301L:

Aby wymienić akumulator, należy wykonać kroki od 1 do 8 z rozdziału „Demontaż”.

- Przymocować czujnik temperatury [24] do nowego akumulatora [14] za pomocą taśmy izolacyjnej [23].
- Ostrożnie włożyć akumulator [14] z powrotem w uchwyt [15] i ostrożnie włożyć wtyk okablowania akumulatora [22] do wtyku płytki LED [21].
- Włożyć płytkę przełącznika [12] w górną pokrywę lampy [11] i wkręcić wkręty [13] za pomocą śrubokręta.
- Założyć z powrotem płytkę LED [16] na uchwyt [15] górnej pokrywy lampy [11] i zamocować ją wkrętami [20].
- Założyć dolną pokrywę lampy [18]. Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie połączeń śrubowych, portu ładowania USB [9], przycisku ON-/OFF [8] i prawidłowe osadzenie pierścienia uszczelniającego [17].
- Przymocować dolną pokrywę lampy [18] za pomocą wkrętów [19].

Przy zakupie akumulatora zamiennego przestrzegać danych dotyczących mocy zawartych w rozdziale Dane techniczne”.

Upewnić się, że akumulator zamienny jest zgodny z dyrektywą IEC 62133-2.

14180405L / 14180402L:

Aby wymienić akumulator, należy wykonać kroki od 1 do 9 z rozdziału „Demontaż”.

- Ostrożnie włożyć akumulator [14] z powrotem w uchwyt [15] i ostrożnie włożyć wtyk okablowania akumulatora [22] do wtyku płytki LED [21].
- Umieścić czujnik temperatury [24] na nowej baterii [14] i zabezpieczyć go razem z uchwytem [15] za pomocą taśmy izolacyjnej [23].
- Założyć z powrotem płytkę LED [16] na uchwyt [15] i zamocować ją wkrętami [20].
- Założyć z powrotem płytkę przełącznika [12] na uchwyt [15] i zamocować ją wkrętami [13].

- Umieścić blok płytek w górnej pokrywie lampy [11]. Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie sprężyn dla przełącznika dotykowego [2], portu ładowania USB [9] i przycisku ON-/OFF [8].

Wskazówka: Uważać, aby uchwyt [15] był prawidłowo osadzony w otworach znajdujących się w górnej pokrywie lampy [11]. Sprawdzić prawidłowe ustawienie przełącznika dotykowego [2], włączając lampę [1] przyciskiem ON-/OFF [8], a następnie włączając lampę [1] przełącznikiem dotykowym [2].

- Założyć dolną pokrywę lampy [18]. Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie połączeń śrubowych, portu ładowania USB [9], przycisku ON-/OFF [8] i prawidłowe osadzenie pierścienia uszczelniającego [17].
- Przymocować dolną pokrywę lampy [18] za pomocą wkrętów [19].

Przy zakupie akumulatora zamiennego przestrzegać danych dotyczących mocy zawartych w rozdziale Dane techniczne”.

Upewnić się, że akumulator zamienny jest zgodny z dyrektywą IEC 62133-2.

• Wymiana płytki

14180303L / 14180301L:

Aby wymienić płytki [12] [16], należy wykonać kroki od 1 do 5 z rozdziału „Demontaż”.

- Włożyć płytkę przełącznika [12] w górną pokrywę lampy [11] i wkręcić wkręty [13] za pomocą śrubokręta.
- Przymocować czujnik temperatury [24] do akumulatora [14] za pomocą taśmy izolacyjnej [23].
- Ostrożnie wsunąć akumulator [14] z powrotem w uchwyt [15] górnej pokrywy lampy [11] i ostrożnie włożyć wtyk okablowania akumulatora [22] do wtyku płytki LED [21].
- Założyć z powrotem płytkę LED [16] na uchwyt [15] górnej pokrywy lampy [11] i zamocować ją wkrętami [20].
- Założyć dolną pokrywę lampy [18]. Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie połączeń śrubowych, portu ładowania USB [9], przycisku ON-/OFF [8] i prawidłowe osadzenie pierścienia uszczelniającego [17].

- Przymocować dolną pokrywę lampy [18] za pomocą wkrętów [19].

Zamienną płytkę LED można uzyskać w naszym dziale obsługi klienta, podając numer artykułu (patrz Dane techniczne”).

141804051 / 14180402L:

Aby wymienić płytki [12] [16], należy wykonać kroki od 1 do 7 z rozdziału „Demontaż”.

- Umieścić czujnik temperatury [24] na akumulatorze [14] i zabezpieczyć go razem z uchwytem [15] za pomocą taśmy izolacyjnej [23].
 - Umieścić uchwyt [15] na nowej płytce LED [16].
 - Wkręcić dwie śruby [20] z powrotem w płytkę LED [16].
 - Ostrożnie włożyć wtyczkę okablowania akumulatora [22] do wtyczki płytki LED [21].
 - Założyć z powrotem płytkę przełącznika [12] na uchwyt [15] i zamocować ją wkrętami [13].
 - Umieścić blok płytek w górnej pokrywie lampy [11]. Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie sprężyn dla przełącznika dotykowego [2], portu ładowania USB [9] i przycisku ON-/OFF [8].
- Wskazówka:** Uważać, aby uchwyt [15] był prawidłowo osadzony w otworach znajdujących się w górnej pokrywie lampy [11]. Sprawdzić prawidłowe ustawienie przełącznika dotykowego [2], włączając lampę [1] przyciskiem ON-/OFF [8], a następnie włączając lampę [1] przełącznikiem dotykowym [2].

- Założyć dolną pokrywę lampy [18]. Zwrócić uwagę na prawidłowe ustawienie połączeń śrubowych, portu ładowania USB [9], przycisku ON-/OFF [8] i prawidłowo osadzenie pierścienia uszczelniającego [17].
- Przymocować dolną pokrywę lampy [18] za pomocą wkrętów [19].

Zamienną płytkę LED można uzyskać w naszym dziale obsługi klienta, podając numer artykułu (patrz Dane techniczne”).

• Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA ZWIĄZANE Z PORĄŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac odłączyć lampę [1] od sieci elektrycznej. W tym celu wyciągnąć kabel przyłączeniowy USB [6] z portu ładowania USB [9]. Wylączyć lampę [1] przyciskiem ON-/OFF [8], aby całkowicie odłączyć ją od zasilania.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.

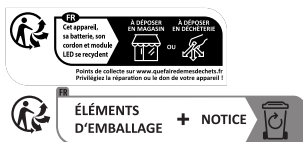
• Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do

recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Utylizuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się

umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Uszkodzone lub zużyte baterie należy poddać recyklingowi zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/1542. Baterie i/lub urządzenie zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki.

Szkody dla środowiska spowodowane nieprawidłową utylizacją baterii / akumulatorów!



OCHRONA ŚRODOWISKA

Zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami ze względu na potencjalne skutki dla środowiska i zdrowia ludzi wynikające z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu:

14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie

instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 510462_2501) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE

Ten produkt i dostarczone baterie / akumulatory spełniają wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została zweryfikowana. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są dostępne u producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana	60
Úvod	Strana	61
Použití ke stanovenému účelu	Strana	61
Obsah dodávky	Strana	61
Popis dílů	Strana	61
Technické údaje	Strana	62
Bezpečnost	Strana	62
Bezpečnostní pokyny	Strana	62
Uvedení do provozu	Strana	64
Nabití lampy	Strana	64
Montáž světla	Strana	64
Zapínání/vypínání a stmívání lampy	Strana	64
Demontáž	Strana	65
Výměna baterie	Strana	65
Výměna destičky plošných spojů	Strana	66
Údržba a čištění	Strana	67
Zlikvidování	Strana	67
Záruka a servis	Strana	67
Záruka	Strana	67
Adresa servisu	Strana	67
Prohlášení o shodě	Strana	68
Výrobce	Strana	68

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
	Pouze pro vnitřní použití, pro suché a uzavřené místnosti.		Tak postupujete správně
A	Ampéry	 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)
Hz	Hertz (kmitočet)	 d.c. DC	Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)
 W	Watt (činný výkon)	 	Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Používejte ochranné rukavice!		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
	Škody na životním prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů!		USB přípojka
	Dotykový spínač	SELV	Ochranné nízké napětí
	Třída ochrany III - Ochrana proti úrazu elektrickým proudem (nebezpečné tělesné proudy) díky ochrannému nízkému napětí (< 60 V DC)	 IP44 IP44	Stupeň krytí (odolnost proti stříkající vodě)
	Zdroj světla tohoto výrobku je vyměnitelný.		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Vlnitá lepenka		Karton
	Papír		Polyethylentereftalát
	Polyetylén (nízká hustota)		Bezpečnostní pokyny Instrukce
 lm	Světelný tok v jednotkách Lumen	 K	Teplota světla v Kelvinech

Ra CRI	Index podání barev		Světlo nabíjejte pouze přiloženým USB kabelem!
	Prodlužte životnost dobíjecí baterie. Pokud světlo delší dobu nepoužíváte, vypněte jej pomocí ON-/OFF vypínače.		Uchovávejte mimo dosah dětí!
	Nevhazujte do ohně!		Nevkládejte nesprávným směrem, respektujte polaritu (+/-)!
	Nepoužívejte sílu!		Nerozebírejte/neotevírejte!
	Nepoužívejte současně různé systémy, značky a typy!		Nikdy nemíchejte nové a použité baterie!
	Nedobíjejte!		Nevhazujte do vody!
	Nezkratujte! – Baterie mohou vybuchnout nebo přestat těsnit.		Vložte správně – respektujte polaritu (+/-)!
ta	maximální jmenovitá/okolní teplota		

Aku stolní LED lampa

• Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze.

Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předějte třetí osobě.

• Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný pro vnitřní i venkovní použití. Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití. Tento výrobek je určen pro běžný provoz.

Lampu nabíjejte pouze v interiéru. Během nabíjení ji chraňte před přímým slunečním světlem, aby nedošlo k

přehřátí baterie. Pokud je to možné, nabíjejte baterii při teplotě mezi 10 a 30 °C.

Pokud lampu delší dobu nepoužíváte (bez nabíjení baterie), může dojít k poškození baterie hlubokým vybitím. Abyste zabránili hlubokému vybití baterie, nabíjejte ji alespoň každých 6 měsíců.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 Aku stolní LED lampa
14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
- 1 Hlava světla
- 2 Trubky
- 1 Základna lampy
- 1 Připojovací kabel USB (USB-C na USB-A)
- 1 Návod k obsluze

• Popis dílů

- 1 Světlo
- 2 Dotykový spínač
- 3 Trubka
- 4 Základna lampy

- 5 USB-A konektor
- 6 Připojovací kabel USB
- 7 USB-C konektor
- 8 Spínač ON-/OFF
- 9 USB nabíjecí přípojka
- 10 Ochranný kryt
- 11 Horní kryt lampy
- 12 Destička se spínači
- 13 Šrouby destičky se spínači
- 14 akumulátor
- 15 Držák
- 16 Destička plošných spojů LED
- 17 Těsnicí kroužek
- 18 Spodní kryt lampy
- 19 Šrouby spodního krytu lampy
- 20 Šrouby destičky plošných spojů LED
- 21 Zásuvný konektor destičky plošných spojů LED
- 22 Zástrčka kabelu od akumulátoru
- 23 Izolační páska
- 24 Teplotní čidlo

• Technické údaje

Světlo:

Model č.:	14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
Provozní napětí:	SELV 5 V === 0,88 A (USB)
Jmenovitý výkon:	max. 4,4 W
Třída ochrany:	III / 
Stupeň krytí:	IP44
Doba nabíjení:	cca 6 hodiny
Doba svícení:	max. 22 hodiny

akumulátor:

Typ:	18650 (Li-Ion)
Jmenovitý výkon:	3,7 V / 3000 mAh
Zástrčka:	PH2P

Modul LED:

Model č.:	14180303L / 14180301L: LFC2525FTW
	14180405L / 14180402L: LFC2525RTW
Jmenovitý výkon:	max. 2,6 W
Zástrčka:	PH2P

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ**

DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Před každým použitím zkontrolujte, zda nejsou lampa nebo připojovací kabel USB poškozeny. Pokud zjistíte jakékoli poškození, lampu nikdy nepoužívejte.
- Bezpodmínečně se vyvarujte kontaktu s vodiči a kontakty pod napětím a s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nevkládejte produkt ani síťový adapter USB či připojovací kabel USB do vody či jiné kapaliny.
- Nikdy výrobek nestavte na místa, z nichž by mohl spadnout do vody nebo umyvadla.

- Nikdy nesahejte na elektrický spotřebič, který spadl do vody. V takovém případě okamžitě odpojte výrobek od zdroje napájení.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich neskrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Používejte pouze síťový adaptér USB, jehož specifikace odpovídají specifikacím produktu.
- Používejte pouze dodaný připojovací kabel USB.
- Nikdy se nedotýkejte síťového adaptéru USB a připojovacího kabelu USB mokryma rukama.
- Nikdy nevytahujte síťový adaptér USB ze zásuvky tažením za připojovací USB kabel, vždy uchopte přímo síťový adaptér USB.
- Nepokládejte lampu na vlhký nebo vodivý povrch.
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo pokud světlo delší dobu nepoužíváte, vždy odpojte síťový adaptér USB.
- Nelámte připojovací kabel USB a netahejte jej přes ostré hrany.
- Používejte výhradně dodané komponenty; v opačném případě zanikají veškeré záruční nároky.
- Zdroj světla může být vyměněn zákazníkem.
- Akumulátor může vyměnit zákazník.
- Pokud výrobek nepoužíváte, provádíte jeho čištění nebo pokud dojde k poruše, vždy výrobek vypněte a vytahněte síťový adaptér USB ze zásuvky.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

-  **Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.**
- Je-li světlo rozsvíceno, nedívejte se do něj z krátké vzdálenosti.
- Nikdy se nedívejte do LED diody optickým nástrojem (např. lupou).
- Nezakrývejte lampu ani síťový adaptér USB látkami, závěsy nebo jinými předměty a chraňte je před jinými snadno hořlavými materiály. Zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu a dostatečnou vzdálenost kolem lampy. Nadměrný vývin tepla může vést ke vzniku požáru.
- Neprovozujte výrobek v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory nebo jiná sálající zařízení!
- Nevhazujte výrobek do ohně ani jej nevystavujte vysokým teplotám.

- Připojovací kabel USB ved'te tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.



Tak postupujete správně

- Umístěte lampu tak, aby byla chráněna před nečistotami a nadměrným zahříváním.
- Buďte neustále opatrní! Dávejte vždy pozor na to, co děláte, a vždy používejte zdravý rozum. Lampu nepoužívejte, pokud se nemůžete soustředit nebo se necítíte dobře.
- Před použitím se seznámte se všemi pokyny a ilustracemi v tomto návodu a se samotným výrobkem.



Bezpečnostní pokyny pro baterie / akumulátory

-  **VAROVÁNÍ! BATERIE UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!**
Požití může způsobit chemické popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K vážnému popálení může dojít do 2 hodin po požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Okamžitě zlikvidujte použité baterie/akumulátory. Nové i použité baterie/akumulátory udržujte mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že došlo ke spojení baterií/akumulátorů nebo se nacházejí uvnitř těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vždy zcela zavřete příhrádku na baterie. Pokud není příhrádka na baterie bezpečně uzavřena, přestaňte výrobek používat, vyjměte baterie a chraňte je před dětmi.
-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy nenabíjejte. Baterie/akumulátory nezkraťujte ani neotvírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.
- Používejte výhradně baterie/akumulátory, které odpovídají specifikacím v kapitole „Technické údaje“. Použití nesprávných baterií/akumulátorů může vést k požáru či výbuchu.

Riziko vytečení baterii/akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa nebo přímé sluneční záření.
- Jakmile jsou baterie/akumulátory vybité, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned omyjte čistou vodou a vyhledejte lékaře!



POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

- Vytečené nebo poškozené baterie/akumulátory mohou v případě kontaktu s kůží způsobit poleptání. Proto v takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice.
- V případě vytečení baterii/akumulátorů je ihned odstraňte z výrobku, abyste předešli jeho poškození.
- Používejte pouze stejný typ baterii/akumulátorů. Nemíchejte staré baterie/akumulátory s novými!
- Pokud produkt nebudete delší dobu používat, vypněte světlo [1] ON-/OFF-spínače [8].

Riziko vytečení baterii/akumulátorů

- Používejte výhradně uvedený typ baterie/akumulátoru!
- Používejte baterie/akumulátory podle označení polarity (+) a (-), které je uvedeno na baterii/akumulátoru a na výrobku.

• Uvedení do provozu

• Nabíjení lampy

Upozornění: Používejte síťový adaptér USB (není součástí dodávky), který dodává ochranné malé napětí (SELV) a splňuje požadavky bezpečnostní normy EN 62368. Lampu nabíjejte pouze v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Světlo nabíjejte pouze připojovacím kabelem USB, který byl se světlem dodán! Používejte pouze síťový adaptér USB, jehož specifikace odpovídají specifikacím produktu.

Upozornění: Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.

- Světlo [1] zapněte pomocí ON-/OFF-spínače [8].
- Sundejte ochranný kryt [10] z USB nabíjecí přípojky [9].
- USB-C konektor [7] připojovacího kabelu USB [6] připojte do USB nabíjecí přípojky [9].

- Zasuňte USB-A konektor [5] připojovacího kabelu USB [6] do vhodné USB zdičky, např. od síťového adaptéru USB (není součástí dodávky) nebo podobného zařízení.
Během nabíjení svítí kontrolka červeně. Pokud kontrolka nesvítí, zkontrolujte, zda je zapnutý ON-/OFF-spínač [8].
- Nechejte světlo [1] zcela nabít. Po dokončení nabíjení se kontrolka rozsvítí zeleně.
- Vytáhněte připojovací kabel USB [6] z USB zdičky a z připojovacího kabelu USB [9].
- USB nabíjecí přípojku [9] zakryjte ochranným krytem [10].

• Montáž světla

Upozornění: Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.

- Sešroubujte trubky [3] stojanu.
Přejete-li si snížit výšku světla [1], použijte pouze jednu stojanovou trubku [3].
- Sešroubované trubky [3] našroubujte na základnu lampy [4].
- Světlo [1] našroubujte upevňovacím šroubem na stojan.
Dbejte na pevné utažení.

• Zapínání/vypínání a stmívání lampy

Pokud světlo [1] delší dobu nepoužíváte, vypněte ho pomocí ON-/OFF-spínače [8]. Odpojte ho tím zcela od elektrického proudu a budete šetřit akumulátor.

ON-/OFF-spínač [8]:

- Světlo [1] připojte do elektrického proudu pomocí ON-/OFF-spínače [8].
- Zhasněte světlo [1] ON-/OFF-spínačem [8]. Tím ho zcela odpojte od přívodu elektrické energie.

Dotykový spínač [2] / stmívání světla:

- Pro zapnutí nebo vypnutí světla [1] se krátce dotkněte dotykového spínače [2].
- Držte dotykový spínač [2] tak dlouho, dokud nedosáhnete požadovaného ztlumení.

Upozornění: Při vypnutí dotykovým spínačem [2] zůstane světlo [1] v pohotovostním režimu a uloží se zvolený jas.

● Demontáž

14180303L / 14180301L:

1. Světlo [1] vypněte pomocí ON-/OFF-spínače [8].
2. Odšroubujte světlo [1] z trubky [3].
3. Pomocí šroubováku vyšroubujte šrouby [19] ze spodního krytu lampy [18] a vytáhněte je. Dejte pozor na těsnicí kroužek [17].
4. Pomocí šroubováku vyšroubujte šrouby [20] z destičky plošných spojů LED [16] a odstraňte ji.
5. Pomocí šroubováku vyšroubujte šrouby [13] z destičky se spínači [12] a vytáhněte ji.
Nyní můžete odebrat obě destičky plošných spojů [12] [16].
6. Opatrně vytáhněte zástrčku kabelu od akumulátoru [22] ze zásuvného konektoru od destičky plošných spojů LED [21].
7. Vyjměte opatrně akumulátor [14] z držáku v horním krytu lampy [11].
8. Uvolněte izolační pásku [23] teplotního čidla [24].

14180405L / 14180402L:

1. Světlo [1] vypněte pomocí ON-/OFF-spínače [8].
2. Odšroubujte světlo [1] z trubky [3].
3. Pomocí šroubováku vyšroubujte šrouby [19] ze spodního krytu lampy [18] a vytáhněte je. Dejte pozor na těsnicí kroužek [17].
4. Opatrně sundejte blok obvodové desky z horního krytu lampy [11].
5. Pomocí šroubováku vyšroubujte šrouby [13] z destičky se spínači [12] a vytáhněte ji.
6. Opatrně vytáhněte zástrčku kabelu od akumulátoru [22] ze zásuvného konektoru od destičky plošných spojů LED [21].
7. Ze spodní strany destičky plošných spojů LED [20] vyšroubujte šrouby [16].
Nyní můžete odebrat obě destičky plošných spojů [12] [16].
8. Uvolněte izolační pásku [23] z teplotního čidla [24] a z držáku [15].
9. Vytáhněte opatrně akumulátor [14] z držáku [15].

● Výměna baterie

14180303L / 14180301L:

Přejete-li si akumulátor vyměnit, proveďte kroky 1 až 8, které jsou uvedeny v kapitole „Demontáž“.

- Teplotní čidlo [24] připevněte izolační páskou [23] na nový akumulátor [14].
- Akumulátor [14] nasadte opatrně do držáku [15] a zástrčku kabelu od akumulátoru [22] zasuňte opatrně do konektoru destičky plošných spojů LED [21].
- Umístěte destičku se spínači [12] do horního krytu lampy [11] a pomocí šroubováku utáhněte šrouby [13].
- Nasadte destičku plošných spojů LED [16] zpět na držák [15] horního krytu lampy [11] a přišroubujte ji pomocí šroubů [20].
- Nasadte spodní kryt lampy [18]. Dbejte na správnou polohu šroubů, USB nabíjecí přípojky [9], spínače ON-/OFF [8] a na správné usazení těsnicího kroužku [17].
- Pomocí šroubů [19] přišroubujte spodní kryt lampy [18].

Při nákupu náhradního akumulátoru respektujte údaje o výkonu, které jsou uvedeny v kapitole „Technické údaje“.

Dbejte na to, aby náhradní akumulátor splňoval požadavky směrnice IEC 62133-2.

14180405L / 14180402L:

Přejete-li si akumulátor vyměnit, proveďte kroky 1 až 9, které jsou uvedeny v kapitole „Demontáž“.

- Akumulátor [14] nasadte opatrně do držáku [15] a zástrčku kabelu od akumulátoru [22] zasuňte opatrně do konektoru destičky plošných spojů LED [21].
- Umístěte teplotní čidlo [24] na novou baterii [14] a zajistěte jej spolu s držákem [15] pomocí izolační pásky [23].
- Nasadte destičku plošných spojů LED [16] zpět na držák [15] a přišroubujte ji pomocí šroubů [20].
- Nasadte destičku se spínači [12] zpět na držák [15] a přišroubujte ji pomocí šroubů [13].

- Blok obvodové desky vložte do horního krytu lampy [11]. Dbejte na správnou polohu pružiny dotykového spínače [2], USB nabíjecí přípojky [9] a spínače ON-/OFF [8].

Upozornění: dbejte na to, aby držák [15] dobře seděl v připravených otvorech horního krytu lampy [11].

Správné umístění dotykového spínače [2] zkontrolujte zapnutím světla [1] pomocí spínače ON-/OFF [8] a poté zapnutím světla [1] pomocí dotykového spínače [2].

- Nasadíte spodní kryt lampy [18]. Dbejte na správnou polohu šroubů, USB nabíjecí přípojky [9], spínače ON-/OFF [8] a na správné usazení těsnícího kroužku [17].
- Pomocí šroubů [19] přišroubujte spodní kryt lampy [18].

Při nákupu náhradního akumulátoru respektujte údaje o výkonu, které jsou uvedeny v kapitole „Technické údaje“.

Dbejte na to, aby náhradní akumulátor splňoval požadavky směrnice IEC 62133-2.

• Výměna destičky plošných spojů

14180303L / 14180301L:

Přejete-li si destičky plošných spojů [12] [16] vyměnit, proveďte kroky 1 až 5, které jsou uvedeny v kapitole „Demontáž“.

- Umístěte destičku se spínači [12] do horního krytu lampy [11] a pomocí šroubováku utáhněte šrouby [13].
- Teplotní čidlo [24] upevněte izolační páskou [23] na akumulátor [14].
- Akumulátor [14] nasadíte opět opatrně do držáku [15] horního krytu lampy [11] a zástrčku kabelu od akumulátoru [22] zasuněte opatrně do konektoru destičky plošných spojů LED [21].
- Nasadíte destičku plošných spojů LED [16] zpět na držák [15] horního krytu lampy [11] a přišroubujte ji pomocí šroubů [20].
- Nasadíte spodní kryt lampy [18]. Dbejte na správnou polohu šroubů, USB nabíjecí přípojky [9], spínače ON-/OFF [8] a na správné usazení těsnícího kroužku [17].

- Pomocí šroubů [19] přišroubujte spodní kryt lampy [18].

Náhradní destičku plošných spojů LED můžete zakoupit v našem zákaznickém servisu s uvedením čísla výrobku (viz „Technické údaje“).

14180405L / 14180402L:

Přejete-li si destičky plošných spojů [12] [16] vyměnit, proveďte kroky 1 až 7, které jsou uvedeny v kapitole „Demontáž“.

- Umístěte teplotní čidlo [24] na baterii [14] a zajistěte jej spolu s držákem [15] pomocí izolační pásky [23].
- Držák [15] nasadíte na novou destičku plošných spojů LED [16].
- Oba šrouby [20] našroubujte zpět do destičky plošných spojů LED [16].
- Opatrně zasuněte zástrčku kabeláže baterie [22] do zástrčky desky LED [21].
- Nasadíte destičku se spínači [12] zpět na držák [15] a přišroubujte ji pomocí šroubů [13].
- Blok obvodové desky vložte do horního krytu lampy [11]. Dbejte na správnou polohu pružiny dotykového spínače [2], USB nabíjecí přípojky [9] a spínače ON-/OFF [8].

Upozornění: dbejte na to, aby držák [15] dobře seděl v připravených otvorech horního krytu lampy [11].

Správné umístění dotykového spínače [2] zkontrolujte zapnutím světla [1] pomocí spínače ON-/OFF [8] a poté zapnutím světla [1] pomocí dotykového spínače [2].

- Nasadíte spodní kryt lampy [18]. Dbejte na správnou polohu šroubů, USB nabíjecí přípojky [9], spínače ON-/OFF [8] a na správné usazení těsnícího kroužku [17].
- Pomocí šroubů [19] přišroubujte spodní kryt lampy [18].

Náhradní destičku plošných spojů LED můžete zakoupit v našem zákaznickém servisu s uvedením čísla výrobku (viz „Technické údaje“).

● Údržba a čištění

VÝSTRAHA! OHROŽENÍ ŽIVOTA V DŮSLEDKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Před zahájením veškerých prací odpojte světlo  od elektrického proudu. Za tímto účelem vytáhněte přípojnou kabel USB  z napájecí zdířky USB . Zhasněte světlo  ON-OFF-hlavním vypínačem , abyste zcela odpojili přívod elektrické energie.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.

● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícími významy: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek vč. příslušenství a balící materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpo-

vednosti výrobce. Pro lepší zacházení s odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.



Baterie se nesmí vyhazovat do odpadu z domácností. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy, proto pro ně platí předpisy pro nakládání s nebezpečným odpadem. Jsou použity následující chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte vybité baterie do komunální sběry.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu:

14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. světlic prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Vadné nebo použité baterie musí být recyklovány v souladu s nařízením (EU) 2023/1542. Vraťte baterie a/nebo přístroj do dostupného sběrného zařízení.

Poškození životního prostředí v důsledku špatné likvidace baterií/akumulátorů!

● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek a dodávané baterie / akumulátory splňují požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla ověřena. Příslušná prohlášení a dokumenty jsou k dispozici u výrobce.

● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana	70
Úvod	Strana	71
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana	71
Obsah dodávky.....	Strana	71
Popis častí.....	Strana	71
Technické údaje.....	Strana	72
Bezpečnosť	Strana	72
Bezpečnostné pokyny.....	Strana	72
Uvedenie do prevádzky	Strana	74
Nabitie svetla.....	Strana	74
Montáž svetla.....	Strana	74
Zapínanie/vypínanie a stmievanie svetidla.....	Strana	74
Demontáž	Strana	75
Výmena batérie.....	Strana	75
Výmena základnej dosky.....	Strana	76
Údržba a čistenie	Strana	77
Likvidácia	Strana	77
Záruka a servis	Strana	77
Garančné prehlásenie.....	Strana	77
Servisná adresa.....	Strana	77
Prehlásenie o zhode.....	Strana	78
Výrobca.....	Strana	78

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
	Len na vnútorné použitie, do suchých a uzavretých miestností.		Takto sa správate správne
A	Ampéry	 A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
Hz	Hertz (frekvencia)	 d.c. DC	Jednosmerné napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
 W	Watt (efektívny výkon)	 	Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Noste ochranné rukavice!		Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!
	Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!		Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
	Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!		USB prípojka
	Dotykový spínač	SELV	Ochranné malé napätie
	Trieda ochrany III – Ochrana pred zásahom elektrickým prúdom (nebezpečnými telesnými prúdmi) na základe ochranného malého napätia (<60 V DC)	 IP44	Druh ochrany (odolnosť voči striekajúcej vode)
	Zdroj svetla tohto výrobku je vymeniteľný.		Obal je vyrobený zo 100 % recyklovaného papiera.
 	Vlnitá lepenka	 	Kartón
 	Papier	 	Polyetyléntereftalát
 	Polyetylén (obmedzená hustota)	 	Bezpečnostné pokyny Inštrukcie
 lm	Svetelný tok v lúmenoch		Teplota svetla v Kelvinoch

Ra CRI	Index odrazu farieb		Svetlo nabíjajte iba pomocou dodaného USB kábla!
	Predĺžte životnosť svojej nabíjateľnej batérie. Ak svetlo dlhší čas nepoužívate, vypnite ho pomocou ON-/OFF vypínača.		Uchovávajte mimo dosahu detí!
	Nehádzte do ohňa!		Nevkladajte ich naopak, zachovajte polaritu (+/-)!
	Nepôsobte silou!		Nerozkladajte/neotváraajte!
	Nikdy nepoužívajte rôzne systémy, značky a typy súčasne!		Nikdy nemiešajte nové a opotrebované batérie!
	Znovu nenabíjajte!		Nehádzte do vody!
	Neskratujte! – Batérie môžu explodovať alebo zostať netesné.		Správne vloženie – dodržiavajte polaritu (+/-)!
ta	najvyššia menovitá/okolitá teplota		

Aku LED stolná lampka

• Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s

obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na použitie v interiéri aj exteriéri. Tento výrobok je určený len na domáce použitie. Tento výrobok je určený na bežnú prevádzku.

Svetlo nabíjajte len v interiéri. Počas nabíjania ho chráňte pred priamym slnečným svetlom, aby ste zabránili prehriatiu akumulátora. Ak je to možné, nabíjajte batériu pri teplote od 10 °C do 30 °C.

Ak sa svetlo nepoužíva dlhší čas (bez nabíjania akumulátora), akumulátor sa môže poškodiť hlbokým vybitím. Akumulátor nabíjajte aspoň každých 6 mesiacov, aby ste zabránili jeho hlbokému vybitiu.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 Aku LED stolná lampka
14180303L / 14180301L / 14180405L /
14180402L
- 1 Hlava svetla
- 2 Rúrky
- 1 Nožička svetla
- 1 USB pripájací kábel (USB-C na USB-A)
- 1 Návod na obsluhu

• Popis častí

- 1 Svetlo
- 2 Dotykový spínač

- 3 Rúrka
- 4 Nožička svetla
- 5 USB-A konektor
- 6 Prípojovací kábel USB
- 7 USB-C konektor
- 8 Spínač ON-/OFF
- 9 USB nabíjacia prípojka
- 10 Ochranná krytka
- 11 Horný kryt svetla
- 12 Spínacia základná doska
- 13 Skrutky spínacej základnej dosky
- 14 akumulátor
- 15 Držiak
- 16 LED základná doska
- 17 Tesniaci krúžok
- 18 Spodný kryt svetla
- 19 Skrutky spodného krytu svetla
- 20 Skrutky LED základnej dosky
- 21 Zasúvací konektor LED základnej dosky
- 22 Zástrčka kabeláže akumulátora
- 23 Izolačný pás
- 24 Teplotný snímač

• Technické údaje

Svetlo:

Model č.:	14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
Prevádzkové napätie:	SELV 5 V === 0,88 A (USB)
Menovitý výkon:	max. 4,4 W
Trieda ochrany:	III / 
Druh ochrany:	IP44
Trvanie nabíjania:	cca 6 hodiny
Trvanie svietenia:	max. 22 hodiny

akumulátor:

Typ:	18650 (Lítiovo-iónové)
Menovitý výkon:	3,7 V / 3000 mAh
Zástrčka:	PH2P

LED modul:

Model č.:	14180303L / 14180301L: LFC2525FTW 14180405L / 14180402L: LFC2525RTW
Menovitý výkon:	max. 2,6 W
Zástrčka:	PH2P

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

■ **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenia svetla a USB pripájacieho kábla. Nikdy vaše svetlo nepoužívajte, pokiaľ zistíte akékoľvek poškodenia.
- Bezpodmienečne zabráňte styku vedení a kontaktov vedúcich napätie s vodou alebo inými kvapalinami.
- Ani výrobok, ani USB sieťový adaptér a USB pripájací kábel neponárajte do vody ani iných kvapalín.

- Nikdy neskladujte výrobok tak, že by mohol spadnúť do vane alebo umývadla.
- Nikdy nesiahajte na elektrospotrebič, pokiaľ spadol do vody. V takom prípade okamžite odpojte výrobok z elektrického napájania.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Používajte iba USB sieťový adaptér, ktorého technické údaje sa zhodujú s údajmi na výrobku.
- Používajte iba dodaný USB pripájací kábel.
- Nikdy nechytajte USB sieťový adaptér a USB pripájací kábel mokrými rukami.
- Nikdy nevyťahujte zo zásuvky USB sieťový adaptér za USB pripájací kábel, ale uchopte vždy USB sieťový adaptér.
- Svetidlo neumiestňujte na vlhký alebo vodivý povrch.
- Pred montážou, demontážou, čistením alebo pokiaľ dlhší čas nepoužívate svetlo, vytiahnite sieťový USB sieťový adaptér zo zásuvky.
- Nezalamujte USB pripájací kábel a nepokladajte ho cez ostré hrany.
- Používajte výlučne dodané jednotlivé diely, v opačnom prípade zaniknúť všetky nároky na záruku.
- Zdroj svetla si môže zákazník vymeniť sám.
- Akumulátor si vymieňa zákazník.
- Pokiaľ výrobok nepoužívate, čistíte ho alebo pokiaľ nastane porucha, vždy vypnite výrobok a vytiahnite USB sieťový adaptér zo zásuvky.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

-  Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
- Počas prevádzky nepozerajte do svetidla z krátkej vzdialenosti.
- LED diódy nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).
- Pokryte svetlo, príp. USB sieťový adaptér utierkami, záclonami alebo inými predmetmi a dodržiavajte odstup od iných ľahko horľavých materiálov. Dbajte na dostatočnú cirkuláciu vzduchu a vzdialenosť okolo svetla. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k požiaru.

- Nikdy neprevádzkujte výrobok v blízkosti zdrojov tepla, akými sú napríklad ohrevné telesá alebo iné zariadenia, ktoré vytvárajú teplo!
- Nehádzte výrobok do ohňa a nevystavujte ho vysokým teplotám.
- Natiahnite USB pripájací kábel tak, aby sa oň nikto nepotýkal.



Takto postupujete správne

- Svetlo umiestnite tak, aby bolo chránené pred znečistením a príliš silným zahriatím.
- Vždy buďte opatrní! Vždy dbajte na to, čo robíte, a postupujte s rozumom. V žiadnom prípade nepoužívajte svetlo, keď ste nekoncentrovaný alebo sa necítite dobre.
- Pred použitím sa oboznámte so všetkými inštrukciami a obrázkami v tomto návode, ako aj s výrobkom.



Bezpečnostné pokyny pre batérie/akumulátory

-  **VAROVANIE! BATÉRIE UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DEŤÍ!**

Prehltutie môže zapríčiniť chemické popáleniny, perforáciu mäkkých tkanív a smrť. Ťažké popáleniny môžu nastať v priebehu 2 hodín po prehltnutí. Okamžite vyhľadajte lekára.

- Ihneď zlikvidujte opotrebované batérie/akumulátory. Držte nové a opotrebované batérie/akumulátory mimo dosahu deťí. Pokiaľ si myslíte, že boli batérie/akumulátory prehltuté alebo sa nachádzajú v tele, okamžite vyhľadajte lekára.
- Vždy úplne zatvorte priehradku na batérie. Ak priehradka na batérie nie je bezpečne uzavretá, prestaňte výrobok používať, vyberte batérie a uchovávajte ich mimo dosahu deťí.



NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!

- Nikdy znovu nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Neskratujte batérie/akumulátory ani ich neotvárajte. Dôsledkom môže byť prehriatie, nebezpečenstvo požiaru alebo prasknutie.
- Nikdy nevyhadzujte batérie/akumulátory do ohňa alebo vody.
- Nevystavujte batérie/akumulátory mechanickému zaťaženiu.
- Používajte výlučne batérie/akumulátory podľa údajov v kapitole „Technické údaje“. Použitie

nesprávnych batérií/akumulátorov môže viesť k požiaru alebo explózii.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Zabráňte extrémnym podmienkam a teplotám, ktoré môžu pôsobiť na batérie/akumulátory, napr. na ohrevných telesách/zapríčinené priamym slnečným žiarením.
- Keď sú batérie/akumulátory vytečené, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami s chemikáliami! Dotknuté miesta okamžite vypláchnite čistou vodou a vyhľadajte lekára!
-  **NOSTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**
Vytečené alebo poškodené batérie/akumulátory môžu pri dotyku s pokožkou zapríčiniť podráždenia. Preto v tomto prípade noste vhodné ochranné rukavice.
- V prípade vytečenia batérií/akumulátorov tieto batérie/akumulátory okamžite odstráňte, aby ste zabránili poškodeniu.
- Používajte iba batérie/akumulátory rovnakého typu. Nemiešajte staré batérie/akumulátory s novými!
- Vypnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [8], keď sa výrobok nepoužíva dlhší čas.

Riziko vytečenia batérií/akumulátorov

- Používajte výlučne uvedený typ batérie/akumulátora!
- Nasadzte batérie/akumulátory podľa označenia polarita (+) a (-) na batériu/akumulátor výrobku.

Uvedenie do prevádzky

Nabitie svetla

Upozornenie: Používajte USB sieťový adaptér (nie je súčasťou dodávky), ktoré poskytuje ochranné malé napätie (SELV) a zodpovedá bezpečnostnej norme EN 62368. Nabíjajte svetlo iba v interiéri, v suchých a uzavretých miestnostiach. Nabíjajte svetlo iba s dodaným USB pripájacím káblom! Používajte iba USB sieťový adaptér, ktorého technické údaje sa zhodujú s údajmi na výrobku.

Upozornenie: odstráňte všetok obalový materiál z výrobku.

- Zapnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [8].

- Vytiahnite ochrannú krytku [10] z USB nabíjacej prípojky [9].
- Pripojte USB-C konektor [7] USB pripájacieho kábla [6] do USB nabíjacej prípojky [9].
- Zasuňte USB-A konektor [5] USB pripájacieho kábla [6] do vhodnej USB zdiery, napr. USB sieťového adaptéra (nie je súčasťou dodávky) alebo pod.
- Počas procesu nabíjania svieti kontrolka načerveno. Keď kontrolka nesvieti, skontrolujte, či je spínač ON-/OFF [8] zapnutý.
- Nechajte svetlo [1] úplne nabíť. Keď je nabíjanie ukončené, zasvieti kontrolka nazeleno.
- Odpojte USB pripájací kábel [6] z USB zdiery a USB nabíjacej prípojky [9].
- Uzatvorte USB nabíjaciu prípojku [9] pomocou ochrannej krytky [10].

Montáž svetla

Upozornenie: odstráňte všetok obalový materiál z výrobku.

- Zoskrutkujte rúrky [3] nožičky.
Ak by ste chceli znížiť výšku svetla [1], využite iba jednu rúrku [3] nožičky.
- Naskrutkujte zoskrutkované rúrky [3] na nožičku svetla [4].
- Naskrutkujte svetlo [1] pomocou upevňovacej skrutky na nožičku.
Dbajte na pevné osadenie.

Zapínanie/vypínanie a stmievanie svetidla

Keď svetlo [1] nepoužívate dlhší čas, vypnite svetlo pomocou spínača ON-/OFF [8], aby ste ho úplne odpojili od napájania a aby ste šetřili akumulátor [14].
Spínač ON-/OFF [8]:

- Zapnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [8], aby ste zabezpečili napájanie.
- Vypnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [8], aby ste ho úplne odpojili od elektrického napájania.

Dotykový spínač [2]/stlmenie svetla:

- Krátko sa dotknite dotykového spínača [2], aby ste zapli alebo vypli svetlo [1].

- Dotýkajte dotykového spínača [2] dovtedy, kým nedosiahnete požadovaný stupeň stmievania.

Upozornenie: Pri vypnutí pomocou dotykového spínača [2] zostáva svetlo [1] v pohotovostnom režime a zvolený jas sa uloží.

• Demontáž

14180303L / 14180301L:

1. Vypnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [8].
2. Odskrutkujte svetlo [1] z rúrky [3].
3. Vykrúťte skrutky [19] pomocou skrutkovača zo spodného krytu svetla [18] a vyberte ich. Dbajte na tesniaci krúžok [17].
4. Vykrúťte skrutky [20] pomocou skrutkovača z LED základnej dosky [16] a vyberte ich.
5. Vykrúťte skrutky [13] pomocou skrutkovača zo spinacej základnej dosky [12] a vyberte ich. Obidve základné dosky [12] [16] je teraz možné vybrať.
6. Opatrne potiahnite zástrčku kabeláže akumulátora [22] zo zasúvacieho konektora LED základnej dosky [21].
7. Opatrne vyberte akumulátor [14] z držiaka v hornom kryte svetla [11].
8. Uvoľnite izolačný pás [23] teplotného snímača [24].

14180405L / 14180402L:

1. Vypnite svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [8].
2. Odskrutkujte svetlo [1] z rúrky [3].
3. Vykrúťte skrutky [19] pomocou skrutkovača zo spodného krytu svetla [18] a vyberte ich. Dbajte na tesniaci krúžok [17].
4. Opatrne zdvihnite blok základnej dosky z horného krytu svetla [11].
5. Vykrúťte skrutky [13] pomocou skrutkovača zo spinacej základnej dosky [12] a vyberte ich.
6. Opatrne potiahnite zástrčku kabeláže akumulátora [22] zo zasúvacieho konektora LED základnej dosky [21].

7. Vykrúťte skrutky LED základnej dosky [20] na spodnej strane LED základnej dosky [16]. Obidve základné dosky [12] [16] je teraz možné vybrať.
8. Uvoľnite izolačný pás [23] teplotného snímača [24] a z držiaka [15].
9. Opatrne vyberte akumulátor [14] z držiaka [15].

• Výmena batérie

14180303L / 14180301L:

Na výmenu akumulátora dodržiavajte kroky 1 až 8 kapitoly „Demontáž“.

- Upevnite teplotný snímač [24] pomocou izolačného pásu [23] na nový akumulátor [14].
- Znovu opatrne nasadíte akumulátor [14] do držiaka [15] a opatrne zasuniete zástrčku kabeláže akumulátora [22] do konektora LED základnej dosky [21].
- Umiestnite spínaciu základnú dosku [12] do horného krytu svetla [11] a pevne zakrúťte skrutky [13] pomocou skrutkovača.
- Znovu nasadíte LED základnú dosku [16] do držiaka [15] horného krytu svetla [11] a upevníte ju pomocou skrutiek [20].
- Nasadíte spodný kryt svetla [18]. Dbajte na správnu polohu skrutkového spoja, USB nabíjacej prípojky [9], spínača ON-/OFF [8] a na správne umiestnenie tesniaceho krúžka [17].
- Upevnite spodný kryt svetla [18] pomocou skrutiek [19].

Pri zakúpení náhradného akumulátora dbajte na výkonnosť charakteristiky z kapitoly „Technické údaje“. Dbajte na to, aby náhradný akumulátor zodpovedal smernici IEC 62133-2.

14180405L / 14180402L:

Na výmenu akumulátora dodržiavajte kroky 1 až 9 kapitoly „Demontáž“.

- Znovu opatrne nasadíte akumulátor [14] do držiaka [15] a opatrne zasuniete zástrčku kabeláže akumulátora [22] do konektora LED základnej dosky [21].
- Umiestnite snímač teploty [24] na novú batériu [14] a spolu s držiakom [15] ho upevníte pomocou izolačnej pásky [23].

- Znovu nasadíte LED základnú dosku [16] na držiak [15] a upevníte ju pomocou skrutiek [20].
- Znovu nasadíte spínaciu základnú dosku [12] na držiak [15] a upevníte ju pomocou skrutiek [13].
- Nasadíte blok základnej dosky na horný kryt svetla [11]. Dbajte na správnu polohu pružiny pre dotykový spínač [2], USB nabíjacej prípojky [9] a spínača ON-/OFF [8].

Upozornenie: Dbajte na to, aby držiak [15] správne sedel v určených výrezoch v hornom kryte svetla [11].

Otestujte správne umiestnenie dotykového spínača [2], pričom zapnete svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [8] a následne zapnete svetlo [1] prostredníctvom dotykového spínača [2].

- Nasadíte spodný kryt svetla [18]. Dbajte na správnu polohu skrutkového spoja, USB nabíjacej prípojky [9], spínača ON-/OFF [8] a na správne umiestnenie tesniaceho krúžka [17].
- Upevníte spodný kryt svetla [18] pomocou skrutiek [19].

Pri zakúpení náhradného akumulátora dbajte na výkové charakteristiky z kapitoly „Technické údaje“. Dbajte na to, aby náhradný akumulátor zodpovedal smernici IEC 62133-2.

• Výmena základnej dosky

14180303L / 14180301L:

Na výmenu základných dosiek [12] [16] dodržiavajte kroky 1 až 5 kapitoly „Demontáž“.

- Umiestnite spínaciu základnú dosku [12] do horného krytu svetla [11] a pevne zakrúťte skrutky [13] pomocou skrutkovača.
- Upevníte teplotný snímač [24] pomocou izolačného pásu [23] na akumulátor [14].
- Znovu opatrne vložte akumulátor [14] do držiaka [15] horného krytu svetla [11] a opatrne zasuňte zástrčku kabeláže akumulátora [22] do konektora LED základnej dosky [21].
- Znovu nasadíte LED základnú dosku [16] do držiaka [15] horného krytu svetla [11] a upevníte ju pomocou skrutiek [20].

- Nasadíte spodný kryt svetla [18]. Dbajte na správnu polohu skrutkového spoja, USB nabíjacej prípojky [9], spínača ON-/OFF [8] a na správne umiestnenie tesniaceho krúžka [17].
- Upevníte spodný kryt svetla [18] pomocou skrutiek [19].

Náhradnú LED základnú dosku nájdete pod údajom čísla výrobku (pozrite si „Technické údaje“) v našom zákaznickom servise.

14180405L / 14180402L:

Na výmenu základných dosiek [12] [16] dodržiavajte kroky 1 až 7 kapitoly „Demontáž“.

- Umiestnite snímač teploty [24] na batériu [14] a spolu s držiakom [15] ho upevníte pomocou izolačnej pásky [23].
- Nasadíte držiak [15] na novú LED základnú dosku [16].
- Znovu zakrúťte obidve skrutky [20] do LED základnej dosky [16].
- Opatrne zasuňte zástrčku kábla batérie [22] do zástrčky dosky LED [21].
- Znovu nasadíte spínaciu základnú dosku [12] na držiak [15] a upevníte ju pomocou skrutiek [13].
- Nasadíte blok základnej dosky na horný kryt svetla [11]. Dbajte na správnu polohu pružiny pre dotykový spínač [2], USB nabíjacej prípojky [9] a spínača ON-/OFF [8].

Upozornenie: Dbajte na to, aby držiak [15] správne sedel v určených výrezoch v hornom kryte svetla [11].

Otestujte správne umiestnenie dotykového spínača [2], pričom zapnete svetlo [1] pomocou spínača ON-/OFF [8] a následne zapnete svetlo [1] prostredníctvom dotykového spínača [2].

- Nasadíte spodný kryt svetla [18]. Dbajte na správnu polohu skrutkového spoja, USB nabíjacej prípojky [9], spínača ON-/OFF [8] a na správne umiestnenie tesniaceho krúžka [17].
- Upevníte spodný kryt svetla [18] pomocou skrutiek [19].

Náhradnú LED základnú dosku nájdete pod údajom čísla výrobku (pozrite si „Technické údaje“) v našom zákaznickom servise.

• Údržba a čistenie

VAROVANIE! OHROZENIE ŽIVOTA ZÁSAHOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred všetkými prácami odpojte svetlo **1** z elektrickej siete. Na to vytiahnite USB pripájací kábel **6** z USB nabíjacej prípojky **9**. Vypnite svetlo **1** pomocou ON-/OFF-vypínača **8**, aby ste ho úplne odpojili od elektrického napájania.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Vieťidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všimajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



Výrobok vráť príslušenstva a obalových materiálov je možné recyklovať a podlieha rozší-

renej zodpovednosti výrobcu. Likvidujte tieto súčasti samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhadzte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

Chybné alebo použité batérie sa musia recyklovať v súlade s nariadením (EÚ) 2023/1542. Vráťte batérie a zariadenie prostredníctvom ponúkaných zberných zariadení.

Poškodenie životného prostredia spôsobené nesprávnou likvidáciou batérií/akumulátorov!



Batérie sa nesmú likvidovať v domovom odpade. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a podliehajú opatreniam, ktoré sa týkajú zvláštného odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledujúce: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Preto odovzdajte opotrebované batérie do komunálneho zberného miesta.

• Záruka a servis

• Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

• Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 510462_2501) ako dôkaz o kúpe.

• Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok a dodané batérie / akumulátory spĺňajú požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola overená. Príslušné vyhlásenia a dokumenty sú k dispozícii u výrobcu.

• Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados.....	Página	80
Introducción.....	Página	81
Uso adecuado.....	Página	81
Volumen de suministro.....	Página	81
Descripción de las piezas.....	Página	82
Características técnicas.....	Página	82
Seguridad.....	Página	82
Indicaciones de seguridad.....	Página	82
Puesta en funcionamiento.....	Página	84
Cargar la lámpara.....	Página	84
Cómo montar la lámpara.....	Página	85
Encendido/apagado y regulación de la lámpara.....	Página	85
Desmontaje.....	Página	85
Sustituir la batería.....	Página	85
Sustitución de la placa.....	Página	86
Mantenimiento y limpieza.....	Página	87
Eliminación.....	Página	87
Garantía y servicio técnico.....	Página	88
Garantía.....	Página	88
Dirección del servicio técnico.....	Página	88
Declaración de conformidad.....	Página	88
Fabricante.....	Página	88

Legenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
	Sólo para uso en interiores, para habitaciones secas y cerradas.		Cómo proceder de forma segura
A	Amperio	 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)
Hz	Hercio (frecuencia)	 d.c. DC	Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)
 W	Vatio (potencia efectiva)	 	¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	¡Llevar puestos guantes de protección!		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
	¡Daños medioambientales por eliminación incorrecta de pilas / baterías!		Conexión USB
	Interruptor táctil	SELV	Tensión baja de protección
	Clase de protección III - protección de las descargas eléctricas (corrientes peligrosas) mediante tensión baja de protección (<60 V CC)	 IP44	Tipo de protección (a prueba de salpicaduras)
	La fuente de luz de este producto se puede sustituir.		El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.
 20 PAP	Cartón ondulado	 21 PAP	Cartón
 22 PAP	Papel	 01 PET	Tereftalato de polietileno
 04 LDPE / PE-LD	Polietileno (densidad baja)		Indicaciones de seguridad Instrucciones de manejo
 lm	Corriente de alumbrado en lumen	 K	Temperatura de la luz en Kelvin

Ra CRI	Índice de rendimiento en color		¡Cargar la lámpara únicamente con el cable USB suministrado!
	Prolonga la vida útil de la batería recargable. Si no vas a utilizar la linterna durante un periodo prolongado, apágala con el interruptor de ON-/OFF.		Manténgase fuera del alcance de los niños.
	¡No arrojar al fuego!		¡No colocar mal, tener en cuenta la polaridad (+/-)!
	¡No aplicar violencia!		¡No desarmar / abrir!
	¡No emplear sistemas, marcas y tipos diferentes simultáneamente bajo ningún concepto!		¡No mezclar nunca pilas nuevas y usadas!
	¡No recargar!		¡No arrojar al agua!
	¡No poner en cortocircuito! - Las pilas podrían explotar y hacerse permeables.		¡Colocar correctamente - respetar la polaridad (+/-)!
ta	temperatura máxima de medición/ ambiental		

Lámpara led recargable de sobremesa

• Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

• Uso adecuado

Este producto es apto para su uso en interiores y exteriores. Este producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

Cargue la lámpara sólo en interiores. Protégala de la luz solar directa durante la carga para evitar que la batería se sobrecaliente. Si es posible, cargue la batería a una temperatura comprendida entre 10 °C y 30 °C.

Si no se utiliza la lámpara durante un periodo de tiempo prolongado (sin cargar la batería), la batería puede dañarse por descarga profunda. Cargue la batería al menos cada 6 meses para evitar una descarga profunda.

• Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

- 1 Lámpara led recargable de sobremesa
14180303L / 14180301L / 14180405L /
14180402L
- 1 Cabezal de la lámpara
- 2 Tubos
- 1 Pie de la lámpara
- 1 Cable de conexión USB (USB-C a USB-A)
- 1 Manual de instrucciones

● Descripción de las piezas

- 1 Lámpara
- 2 Interruptor táctil
- 3 Tubo
- 4 Pie de la lámpara
- 5 Conector USB-A
- 6 Cable de conexión USB
- 7 Conector USB-C
- 8 Interruptor de ON-/OFF
- 9 Conexión de carga USB
- 10 Tapa protectora
- 11 Cubierta superior de la lámpara
- 12 Placa del interruptor
- 13 Tornillos de la placa del interruptor
- 14 batería
- 15 Soporte
- 16 Placa LED
- 17 Anillo de sellado
- 18 Cubierta inferior de la lámpara
- 19 Tornillos de la cubierta inferior de la lámpara
- 20 Tornillos de la placa LED
- 21 Conector de la placa LED
- 22 Enchufe del cableado de la batería
- 23 Cinta aislante
- 24 Sensor de temperatura

● Características técnicas

Lámpara:

Nº de modelo:	14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
Tensión de funciona- miento:	SELV 5 V === 0,88 A (USB)
Rendimiento nominal:	máx. 4,4 W
Clase de protección:	III /
Tipo de protección:	IP44
Tiempo de carga:	aprox. 6 horas

Autonomía: máx. 22 horas

batería:

Tipo: 18650 (iones de litio)
Rendimiento nominal: 3,7 V / 3000 mAh
Conector: PH2P

Módulo LED:

Nº de modelo: 14180303L / 14180301L:
LFC2525FTW
14180405L / 14180402L:
LFC2525RTW

Rendimiento nominal: máx. 2,6 W
Conector: PH2P

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «F».

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.

¡RIESGO DE LESIONES!

- No deje la lámpara o el material de embalaje desatendidos. Las bolsas, láminas, piezas de plástico, etc. podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- Antes de cada uso, compruebe si la lámpara y el cable de conexión USB presentan daños. Si detecta algún desperfecto, no utilice la lámpara.
- Evite siempre que los componentes y contactos conductores de tensión entren en contacto con agua y otros líquidos.
- No introduzca el producto ni el adaptador de red USB y el cable de conexión USB en agua o en otros líquidos.
- Nunca guarde el producto en un lugar donde se pueda caer a una bañera o un lavabo.
- No coja nunca un aparato eléctrico que se haya caído al agua. En ese caso, desconecte el producto inmediatamente de la corriente eléctrica.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- Utilice únicamente un adaptador de red USB cuyos datos técnicos coincidan con los de este producto.
- Emplee únicamente el cable de conexión USB suministrado.
- Nunca toque el adaptador de red USB y el cable de conexión USB con las manos húmedas.
- Nunca saque el adaptador de red USB de la toma tirando del cable de conexión USB, sino agarrando el adaptador de red USB.
- No coloque la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora.
- Saque el adaptador de red USB del enchufe siempre antes del montaje, el desmontaje, la limpieza o si no va a utilizar la lámpara durante un periodo prolongado.
- No doble el cable de conexión USB ni lo ponga encima de bordes afilados.
- Utilice exclusivamente los componentes suministrados, de lo contrario la garantía quedará anulada.
- El cliente puede sustituir la fuente de luz.
- El cliente puede reemplazar la batería.

- Si no va a utilizar el producto, lo va a limpiar o se produce una avería, desconecte siempre el producto y saque el adaptador de red USB de la toma de corriente.



Cómo prevenir incendios y lesiones

-  No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
- No mire la bombilla desde una distancia corta durante el funcionamiento.
- No observe los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).
- No cubra la lámpara ni el adaptador de red USB con trapos, cortinas u otros objetos y manténgalos alejados de otros materiales fácilmente inflamables. Procure que haya una circulación de aire y una distancia adecuadas alrededor de la lámpara. Una acumulación excesiva de calor podría provocar un incendio.
- No ponga el producto en funcionamiento cerca de fuentes de calor como calefactores u otros aparatos que emitan calor.
- No tire el producto al fuego ni lo exponga a temperaturas elevadas.
- Extienda el cable de conexión USB de modo que no se pueda tropezar con él.



Cómo proceder de forma segura

- Coloque la lámpara de modo que esté protegida de la suciedad y de un calentamiento excesivo.
- ¡Manténgase siempre alerta! Preste siempre atención a lo que hace y use el sentido común. No utilice nunca la lámpara si está distraído/a o si se siente mal.
- Antes de utilizar este artículo, familiarícese con todas las instrucciones e imágenes de este manual, así como con el propio producto.



Indicaciones de seguridad para pilas o baterías

-   **¡ADVERTENCIA! ¡GUARDE LAS PILAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS!**
Su ingesta puede provocar quemaduras químicas, perforación de los tejidos blandos e incluso la

muerte. Pueden producirse quemaduras graves en un espacio de 2 horas tras la ingesta. Acuda al médico de inmediato.

- Deseche las pilas / baterías usadas de inmediato. Mantenga las pilas / baterías nuevas y usadas alejadas del alcance de los niños. Consulte a un médico de inmediato si cree que se han ingerido pilas / baterías o que se encuentran dentro del cuerpo.
- Asegure siempre completamente el compartimento de las pilas. Si el compartimento de las pilas no queda bien cerrado, deje de utilizar el producto, retire las pilas y manténgalas fuera del alcance de los niños.
-  **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No cargue pilas no recargables bajo ningún concepto. No ponga las pilas / baterías en cortocircuito ni las abra. Esto podría provocar sobrecalentamiento, peligro de incendio o hacer que reventaran.
- No tire las pilas o baterías al agua o al fuego bajo ningún concepto.
- No exponga las pilas o baterías a ningún tipo de carga mecánica.
- Emplee únicamente pilas / baterías conformes a lo descrito en el capítulo «Datos técnicos». El uso de pilas / baterías incorrectas puede provocar un incendio o una explosión.

Riesgo de derrame de las pilas o baterías

- Evite las condiciones y las temperaturas extremas que pudieran afectar a las pilas / baterías, como p. ej. los radiadores o la radiación solar directa.
- ¡Si las pilas / baterías sufren derrames, impida que las sustancias químicas entren en contacto con la piel, los ojos o las mucosas! ¡Enjuague los puntos afectados de inmediato con agua limpia y acuda a un médico!
-  **¡USAR GANTES DE PROTECCIÓN!**
Las pilas / baterías derramadas o dañadas pueden provocar abrasiones si entran en contacto con la piel. Emplee por ello guantes de protección adecuados en estos casos.
- Retire las pilas / baterías de inmediato del producto si estas sufren un derrame para prevenir daños al mismo.
- Emplee siempre pilas / baterías del mismo tipo. ¡No mezcle pilas / baterías viejas y nuevas!

- Apague la lámpara [1] con el interruptor de ON-/OFF [8], si el producto no se va a usar durante un periodo prolongado.

Riesgo de derrame de las pilas / baterías

- ¡Emplee únicamente el tipo de pila / batería indicado!
- Coloque las pilas / baterías conforme al marcado de polaridad (+) y (-) de las pilas / baterías y el producto.

● Puesta en funcionamiento

● Cargar la lámpara

Nota: utilice un adaptador de red USB (no incluido) con tensión extrabaja de seguridad (SELV) que cumpla la normativa de seguridad EN 62368. Cargue la lámpara únicamente en interiores, en espacios secos y cerrados. ¡Cargue la lámpara únicamente con el cable de conexión USB suministrado! Utilice únicamente un adaptador de red USB cuyos datos técnicos coincidan con los de este producto.

Nota: retire todo el material de embalaje del producto.

- Encienda la lámpara [1] con el interruptor de ON-/OFF [8].
- Extraiga la tapa protectora [10] de la conexión de carga USB [9].
- Conecte el conector USB-C [7] del cable de conexión USB [6] con la conexión de carga USB [9].
- Introduzca el conector USB-A [5] del cable de conexión USB [6] en una toma USB adecuada, p. ej., un adaptador de red USB (no incluido) o similar.
Durante el proceso de carga el indicador luminoso se ilumina en rojo. Si el indicador luminoso no se ilumina, compruebe si el interruptor de ON-/OFF [8] está encendido.
- Deje que la lámpara [1] se cargue completamente. Una vez finalizado el proceso de carga, el indicador luminoso se ilumina en verde.
- Desconecte el cable de conexión USB [6] de la toma USB y de la conexión de carga USB [9].
- Cierre la conexión de carga USB [9] con la tapa protectora [10].

● Cómo montar la lámpara

Nota: retire todo el material de embalaje del producto.

- Una los tubos [3] de la pata de apoyo enroscándolos.
Si desea reducir la altura de la lámpara [1], emplee solo un tubo [3] de la pata de apoyo.
- Atornille los tubos enroscados [3] del pie de la lámpara [4].
- Atornille la lámpara [1] con el tornillo de fijación a la pata de apoyo.
Tenga cuidado de que quede bien sujeta.

● Encendido/apagado y regulación de la lámpara

Si no va a emplear la lámpara [1] durante un periodo prolongado, apague la lámpara con el interruptor de ON-/OFF [8] para desconectarla completamente del suministro de corriente y proteger la batería [14].

Interruptor de ON-/OFF [8]:

- Encienda la lámpara [1] con el interruptor de ON-/OFF [8] para conectarla al suministro de corriente.
- Apague la lámpara [1] con el interruptor de ON-/OFF [8] para desconectarla completamente del suministro de corriente.

Interruptor táctil [2] / cómo regular la lámpara:

- Toque el interruptor táctil [2] brevemente para encender o apagar la lámpara [1].
- Toque el interruptor táctil [2] hasta que se haya alcanzado el nivel de regulación deseado.

Nota: si se apaga con el interruptor táctil [2], la lámpara [1] permanece en el modo standby y la luminosidad seleccionada se guarda.

● Desmontaje

14180303L / 14180301L:

1. Apague la lámpara [1] con el interruptor de ON-/OFF [8].
2. Desatornille la lámpara [1] del tubo [3].
3. Extraiga los tornillos [19] de la cubierta inferior de la lámpara [18] con ayuda de un destornillador y retírela. Tenga cuidado con el anillo de sellado [17].

4. Extraiga los tornillos [20] con ayuda de un destornillador de la placa LED [16] y retírela.
5. Extraiga los tornillos [13] de la placa del interruptor [12] con ayuda de un destornillador y retírela.
Ahora pueden retirarse las dos placas [12] [16].
6. Extraiga el enchufe del cableado de la batería [22] del conector de la placa LED [21] con cuidado.
7. Retire con cuidado la batería [14] del soporte en la cubierta superior de la lámpara [11].
8. Suelte la cinta aislante [23] del sensor de temperatura [24].

14180405L / 14180402L:

1. Apague la lámpara [1] con el interruptor de ON-/OFF [8].
2. Desatornille la lámpara [1] del tubo [3].
3. Extraiga los tornillos [19] de la cubierta inferior de la lámpara [18] con ayuda de un destornillador y retírela. Tenga cuidado con el anillo de sellado [17].
4. Eleve el bloque de placas con cuidado de la cubierta superior de la lámpara [11].
5. Extraiga los tornillos [13] de la placa del interruptor [12] con ayuda de un destornillador y retírela.
6. Extraiga el enchufe del cableado de la batería [22] del conector de la placa LED [21] con cuidado.
7. Desenrosque los tornillos de la placa LED [20] de la parte inferior de la placa LED [16].
Ahora pueden retirarse las dos placas [12] [16].
8. Suelte la cinta aislante [23] del sensor de temperatura [24] y del soporte [15].
9. Extraiga con cuidado la batería [14] del soporte [15].

● Sustituir la batería

14180303L / 14180301L:

Para cambiar la batería siga los pasos 1 a 8 del capítulo «Desmontaje».

- Fije el sensor de temperatura [24] con cinta aislante [23] a la batería [14] nueva.

- ❑ Vuelva a colocar la batería [14] con cuidado en el soporte [15] e introduzca el enchufe del cableado de la batería [22] con cuidado en el conector de la placa LED [21].
- ❑ Coloque la placa del interruptor [12] en la cubierta superior de la lámpara [11] y apriete los tornillos [13] firmemente con ayuda de un destornillador.
- ❑ Vuelva a colocar la placa LED [16] en el soporte [15] de la cubierta superior de la lámpara [11] y fíjela con los tornillos [20].
- ❑ Coloque la cubierta inferior de la lámpara [18]. Asegúrese de colocar correctamente los tornillos, la conexión de carga USB [9], el interruptor de ON-/OFF [8] y de que el anillo de sellado [17] tenga un asiento correcto.
- ❑ Fije la cubierta inferior de la lámpara [18] con los tornillos [19].

Al adquirir la batería de recambio, tenga en cuenta las características de rendimiento recogidas en el capítulo «Características técnicas».

Tenga cuidado de que la batería de recambio cumpla la Directiva IEC 62133-2.

14180405L / 14180402L:

Para cambiar la batería siga los pasos 1 a 9 del capítulo «Desmontaje».

- ❑ Vuelva a colocar la batería [14] con cuidado en el soporte [15] e introduzca el enchufe del cableado de la batería [22] con cuidado en el conector de la placa LED [21].
- ❑ Coloque el sensor de temperatura [24] sobre la batería nueva [14] y fíjelo junto con el soporte [15] utilizando cinta aislante [23].
- ❑ Vuelva a colocar la placa LED [16] en el soporte [15] y fíjela con los tornillos [20].
- ❑ Vuelva a colocar la placa del interruptor [12] en el soporte [15] y fíjela con los tornillos [13].

- ❑ Coloque el bloque de placas en la cubierta superior de la lámpara [11]. Asegúrese de colocar correctamente el resorte del interruptor táctil [2], la conexión de carga USB [9] y el interruptor de ON-/OFF [8].

Nota: asegúrese de que el soporte [15] quede correctamente colocado en los huecos previstos para ello en la cubierta superior de la lámpara [11]. Compruebe que el interruptor táctil [2] se ha colocado correctamente encendiendo la lámpara [11] con el interruptor de ON-/OFF [8] y encienda la lámpara [1] a continuación empleando el interruptor táctil [2].

- ❑ Coloque la cubierta inferior de la lámpara [18]. Asegúrese de colocar correctamente los tornillos, la conexión de carga USB [9], el interruptor de ON-/OFF [8] y de que el anillo de sellado [17] tenga un asiento correcto.
- ❑ Fije la cubierta inferior de la lámpara [18] con los tornillos [19].

Al adquirir la batería de recambio, tenga en cuenta las características de rendimiento recogidas en el capítulo «Características técnicas».

Tenga cuidado de que la batería de recambio cumpla la Directiva IEC 62133-2.

● Sustitución de la placa

14180303L / 14180301L:

Para cambiar las placas [12] [16] siga los pasos 1 a 5 del capítulo «Desmontaje».

- ❑ Coloque la placa del interruptor [12] en la cubierta superior de la lámpara [11] y apriete los tornillos [13] firmemente con ayuda de un destornillador.
- ❑ Fije el sensor de temperatura [24] con cinta aislante [23] a la batería [14].
- ❑ Vuelva a colocar la batería [14] con cuidado en el soporte [15] de la cubierta superior de la lámpara [11] e introduzca el enchufe del cableado de la batería [22] con cuidado en el conector de la placa LED [21].
- ❑ Vuelva a colocar la placa LED [16] en el soporte [15] de la cubierta superior de la lámpara [11] y fíjela con los tornillos [20].

- Coloque la cubierta inferior de la lámpara [18]. Asegúrese de colocar correctamente los tornillos, la conexión de carga USB [9], el interruptor de ON-/OFF [8] y de que el anillo de sellado [17] tenga un asiento correcto.
- Fije la cubierta inferior de la lámpara [18] con los tornillos [19].

Las placas LED de recambio pueden adquirirse en nuestro servicio de atención al cliente indicando el número de artículo (véase «Características técnicas»).

14180405L / 14180402L:

Para cambiar las placas [12] [16] siga los pasos 1 a 7 del capítulo «Desmontaje».

- Coloque el sensor de temperatura [24] sobre la batería [14] y fíjelo junto con el soporte [15] utilizando cinta aislante [23].
- Coloque el soporte [15] en la placa LED [16] nueva.
- Vuelva a enroscar los dos tornillos [20] en la placa LED [16].
- Inserte con cuidado el enchufe del cableado de la batería [22] en el enchufe de la placa LED [21].
- Vuelva a colocar la placa del interruptor [12] en el soporte [15] y fíjela con los tornillos [13].
- Coloque el bloque de placas en la cubierta superior de la lámpara [11]. Asegúrese de colocar correctamente el resorte del interruptor táctil [2], la conexión de carga USB [9] y el interruptor de ON-/OFF [8].

Nota: asegúrese de que el soporte [15] quede correctamente colocado en los huecos previstos para ello en la cubierta superior de la lámpara [11]. Compruebe que el interruptor táctil [2] se ha colocado correctamente encendiendo la lámpara [1] con el interruptor de ON-/OFF [8] y encienda la lámpara [1] a continuación empleando el interruptor táctil [2].

- Coloque la cubierta inferior de la lámpara [18]. Asegúrese de colocar correctamente los tornillos, la conexión de carga USB [9], el interruptor de ON-/OFF [8] y de que el anillo de sellado [17] tenga un asiento correcto.
- Fije la cubierta inferior de la lámpara [18] con los tornillos [19].

Las placas LED de recambio pueden adquirirse en nuestro servicio de atención al cliente indicando el número de artículo (véase «Características técnicas»).

• Mantenimiento y limpieza

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!

Desconecte la lámpara [1] de la corriente eléctrica antes de realizar cualquier trabajo. Para ello, saque el cable de conexión USB [6] de la conexión de carga USB [9]. Apague la lámpara [1] con el interruptor de ON-/OFF [8] para desconectar el suministro de corriente completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.

• Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y están

sujetos a una responsabilidad ampliada del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

Las pilas defectuosas o usadas deben reciclarse de acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/1542. Entregue las pilas y / o el aparato en los puntos de recogida habilitados al efecto.

¡Daños medioambientales por eliminación incorrecta de pilas/baterías!



Las pilas no deben eliminarse con la basura doméstica. Estas pueden contener metales pesados tóxicos y deben tratarse como residuos peligrosos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Entregue por ello las pilas usadas en un punto recogida municipal.

● **Garantía y servicio técnico**

● **Garantía**

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo:

14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● **Dirección del servicio técnico**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALEMANIA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

Correo electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 510462_2501) como justificante de compra.

● **Declaración de conformidad CE**

Este producto y las pilas / baterías recargables suministradas cumplen los requisitos de las directivas europeas y nacionales aplicables. La conformidad ha sido verificada. Las declaraciones y documentos correspondientes pueden solicitarse al fabricante.

● **Fabricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer.....	Side 90
Indledning.....	Side 91
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 91
Leverede dele.....	Side 91
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 92
Tekniske data.....	Side 92
Sikkerhed.....	Side 92
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 92
Ibrugtagning.....	Side 94
Opladning af lampen.....	Side 94
Montering af lampe.....	Side 94
Tænd/sluk og dæmpning af lampen.....	Side 94
Afmontering.....	Side 95
Udskiftning af batteriet.....	Side 95
Udskiftning af printplade.....	Side 96
Vedligeholdelse og rengøring.....	Side 96
Bortskaffelse.....	Side 97
Garanti og service.....	Side 97
Garanti.....	Side 97
Serviceadresse.....	Side 97
Konformitetserklæring.....	Side 97
Producent.....	Side 98

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
	Kun til indendørs brug, til tørre og lukkede rum.		Sådan forholder du dig korrekt
A	Ampere	 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)
Hz	Hertz (frekvens)	 d.c. DC	Jævnspænding (strøm- og spændingsart)
 W	Watt (aktiv effekt)		Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
	Bær beskyttelseshandsker!		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!		Livs- og ulykkesfare for små og store børn!
	Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterierne!		USB-tilslutning
	Berøringskontakt	SELV	Beskyttelseslavspænding
	Beskyttelsesklasse III - beskyttelse mod elektrisk stød (farlige kropsstrømme) ved beskyttelseslavspænding (<60 V DC)		Beskyttelsesgrad (stænkæt)
	Lyskilden i dette produkt kan udskiftes.		Emballagen består af 100 % genanvendt papir.
 	Bølgepap	 	Pap
 	Papir	 	Polyethylenterephthalat
 	Polyætylen (lav densitet)		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
 lm	Lysstrøm i lumen		Lystemperatur i kelvin

Ra CRI	Farvegengivelsesindeks		Lampen må kun lades op ved hjælp af det medfølgende USB-kabel!
	Forlæng levetiden for dit genopladelige batteri. Hvis du ikke bruger lampen i længere tid, skal du slukke den med ON-/OFF-knappen.		Opbevares uden for børns rækkevidde!
	Må ikke kastes i ild!		Må ikke sættes omvendt i, vær opmærksom på polariteten (+/-)!
	Undlad at anvende vold!		Må ikke adskilles/åbnes!
	Anvend aldrig forskellige systemer, mærker og typer samtidig!		Bland aldrig nye og brugte batterier!
	Må ikke genoplades!		Må ikke komme i vand!
	Må ikke kortsluttes! - Batterier kan eksplodere eller blive utætte.		Sæt batterierne rigtigt i - vær opmærksom på polariteten (+/-)!
ta	Højeste dimensionerings-/omgivelsestemperatur		

Batteridrevet LED lampe

• Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklases produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

• Formålsbestemt anvendelse

Dette produkt er egnet til indendørs og udendørs brug. Dette produkt er kun beregnet til brug i private husholdninger. Dette produkt er beregnet til normal drift.

Oplad kun lampen indendørs. Beskyt dem mod direkte sollys under opladning for at forhindre, at batteriet overophedes. Hvis det er muligt, skal batteriet oplades ved en temperatur mellem 10 °C og 30 °C.

Hvis lampen ikke bruges i længere tid (uden at batteriet oplades), kan batteriet blive beskadiget af dybafledning. Oplad batteriet mindst hver 6. måned for at forhindre dybafledning.

• Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

- 1 Batteridrevet LED lampe
14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
- 1 Lampehoved
- 2 Rør
- 1 Lampefod
- 1 USB-tilslutningsledning (USB-C til USB-A)
- 1 Betjeningsvejledning

• Beskrivelse af de enkelte dele

- | | |
|----|--|
| 1 | Lampe |
| 2 | Berøringskontakt |
| 3 | Rør |
| 4 | Lampefod |
| 5 | USB-A-stik |
| 6 | USB-forbindelseskabel |
| 7 | USB-C-stik |
| 8 | ON-/OFF-kontakt |
| 9 | USB-opladningsport |
| 10 | Afdækning |
| 11 | Øverste lampeafdækning |
| 12 | Printplade |
| 13 | Skruer til printpladen |
| 14 | batteri |
| 15 | Holder |
| 16 | LED-printplade |
| 17 | Pakring |
| 18 | Nederste lampeafdækning |
| 19 | Skruer til den nederste lampeafdækning |
| 20 | Skruer til LED-printpladen |
| 21 | Konnektor til LED-printpladen |
| 22 | Batteriledningens stik |
| 23 | Isolerbånd |
| 24 | Temperaturføler |

• Tekniske data

Lampe:

Model nr.:	14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
Driftsspænding:	SELV 5 V === 0,88 A (USB)
Nominal effekt:	maks. 4,4 W
Beskyttelsesklasse:	III / 
Beskyttelsesgrad:	IP44
Ladetid:	ca. 6 timer
Lysvarighed:	maks. 22 timer

batteri:

Type:	18650 (Li-ion)
Nominal effekt:	3,7 V / 3000 mAh
Stik:	PH2P

LED-modul:

Model nr.: 14180303L / 14180301L:
LFC2525FTW

14180405L / 14180402L:
LFC2525RTW

Nominal effekt: maks. 2,6 W

Stik: PH2P

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "F".

• Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personsikkerhed, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

FARE FOR TILSKADEKOMST!

- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plastfolie, plastposer, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Kontroller lampen og USB-tilslutningsledningen for eventuelle skader før hver brug. Brug aldrig lampen, hvis du bemærker skader.
- Undgå ubetinget berøringen af de spændingsførende ledninger og kontakter med vand eller andre væsker.
- Hverken produktet, USB-strømadapteren eller USB-tilslutningsledningen må sænkes ned i vand eller andre væsker.
- Opbevar aldrig produktet på en sådan måde, at det kan falde ned i et badekar eller en håndvask.
- Tag aldrig fat i et elektrisk apparat, hvis det er faldet ned i vand. I et sådant tilfælde skal produktet straks tages ud af stikkontakten.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Brug kun en USB-strømadapter, hvis tekniske specifikationer svarer til produktets specifikationer.
- Brug kun den medfølgende USB-tilslutningsledning.
- Rør aldrig ved USB-strømadapteren og USB-tilslutningsledningen med fugtige hænder.
- Træk aldrig USB-strømadapteren ud af stikkontakten i USB-tilslutningsledningen, men tag altid fat i USB-strømadapteren.
- Placer ikke lampen på et fugtigt eller ledende underlag.
- Tag altid USB-strømadapteren ud af stikkontakten før montering, afmontering og rengøring, eller hvis lampen ikke skal bruges i lang tid.
- Bøj ikke USB-tilslutningsledningen, og placer den ikke over skarpe kanter.
- Brug kun de medfølgende dele. I modsat fald bortfalder alle garantikrav.
- Lyskilden kan udskiftes af kunden.
- Batteriet kan udskiftes af kunden.
- Når du rengør produktet, ikke bruger det, eller hvis der opstår fejl, skal du altid slukke produktet og tage USB-strømadapteren ud af stikkontakten.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

-  Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
- Se ikke ind i pæren fra kort afstand, når lampen er tændt.

- Kig ikke på LED'erne gennem et optisk instrument (f.eks. en lup).
- Lampe eller USB-strømadapter må ikke dækkes af stof, gardiner eller andre genstande, og der skal holdes afstand til andre let antændelige materialer. Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation og afstand omkring lampen. For høj varmeudvikling kan forårsage brand.
- Betjen ikke produktet i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer eller andre apparater, der afgiver varme!
- Placer ikke produktet i ild, og udsæt det ikke for høje temperaturer.
- Placer USB-tilslutningsledningen således, at der ikke er risiko for at snuble over den.



Sådan forholder du dig rigtig

- Placer lampen således, at den er beskyttet mod snavs og kraftig opvarmning.
- Vær altid opmærksom! Vær altid opmærksom på, hvad du gør, og brug altid din sunde fornuft. Brug aldrig lampen, hvis du er ukoncentreret, eller hvis du føler dig utilpas.
- Før brug skal du gøre dig fortrolig med alle anvisninger og figurer i denne vejledning samt med selve produktet.



Sikkerhedsanvisninger for almindelige og genopladelige batterier

-  **ADVARSEL! OPBEVAR BATTERIER UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE!**
Indtagelse kan forårsage kemiske forbrændinger, perforering af blødt væv og død. Alvorlige forbrændinger kan indtræffe inden for 2 timer efter indtagelse. Kontakt omgående en læge.
- Bortskaf brugte engangs batterier/genopladelige batterier straks. Brugte engangs batterier/genopladelige batterier skal opbevares utilgængeligt for børn. Hvis du tror, at et engangs batteri/genopladeligt batteri er blevet slugt eller befinder sig i kroppen, skal du straks søge læge.
- Luk altid batterirummet helt. Hvis batterirummet ikke er forsvarligt lukket, skal du stoppe med at bruge produktet, fjerne batterierne og holde dem væk fra børn.

-  **EKSPLOSIONSFARE!** Forsøg aldrig at oplade ikke-genopladelige batterier. Hverken almindelige eller genopladelige batterier må kortsluttes eller åbnes. Overophedning, brandfare eller eksplosion kan være resultatet.
- Placer aldrig batterier i vand eller ild.
- Udsæt ikke batterier for mekanisk belastning.
- Brug kun engangsbatterier eller genopladelige batterier, som opfylder specifikationerne i kapitlet "Tekniske data". Brugten af forkerte engangsbatterier eller genopladelige batterier kan resultere i en brand eller en eksplosion.

Risiko for, at batterierne lækker

- Undgå ekstreme betingelser og temperaturer, der kan påvirke batterierne, f.eks. på radiatorer eller i direkte sollys.
- Hvis batterier lækker, skal du undgå, at hud, øjne og slimhinder kommer i kontakt med kemikalierne! Skyl straks det pågældende sted med rent vand og søg læge!



BRUG BESKYTTELSESHANDSKER!

Lækkende eller beskadigede batterier kan forårsage ætsninger ved berøring med huden. Bær derfor egnede beskyttelseshandsker i sådanne tilfælde.

- Hvis batterierne begynder at lække, skal de omgående tages ud af produktet for at undgå at beskadige produktet.
- Brug kun batterier af samme type. Bland ikke gamle og nye batterier!
- Sluk lampen [1] med ON-/OFF-kontakt [8], hvis produktet ikke bruges i længere tid.

Der er risiko for, at batterierne lækker

- Brug udelukkende den type almindeligt eller genopladeligt batteri, der er angivet!
- Sæt batterierne i produktet, som vist med polaritetsmærkningen (+) og (-).

Ibrugtagning

Opladning af lampen

Bemærk: Brug en USB-strømadapter (medfølger ikke), der leverer ekstra lav spænding (SELV) og er i overensstemmelse med sikkerhedsstandard EN 62368. Lampen må kun oplades i tørre og lukkede rum indendørs.

Lampen må kun lades op ved hjælp af den medfølgende USB-tilslutningsledning! Brug altid en USB-strømadapter, hvis tekniske specifikationer passer til produktets specifikationer.

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet.

- Tænd lampen [1] med ON-/OFF-kontakten [8].
- Træk afdækningen [10] af USB-opladningsporten [9].
- Slut USB-C-stikket [7] fra USB-tilslutningsledningen [6] til USB-opladningsporten [9].
- Sæt USB-A-stikket [5] fra USB-tilslutningsledningen [6] i en egnet USB-port, f.eks. USB-strømadapter (medfølger ikke) eller lignende.

Under opladningen lyser kontrollampen rødt. Hvis kontrollampen ikke lyser, skal du kontrollere, om ON-/OFF-kontakten [8] er slået til.

- Lad lampen [1] lade helt op. Når opladningen er færdig, lyser kontrollampen grønt.
- Tag USB-tilslutningsledningen [6] ud af USB-porten og USB-opladningsporten [9].
- Dæk USB-opladningsporten [9] til med afdækningen [10].

Montering af lampe

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet.

- Skru standerens rør [3] sammen.
Hvis du gerne vil gøre lampen [1] lavere, skal du kun bruge standerens ene rør [3].
- Skru de sammenskruede rør [3] på lampefoden [4].
- Skru lampen [1] på standeren med fastgørelseskruen.

Sørg for, at alt er fastgjort korrekt.

Tænd/sluk og dæmpning af lampen

Hvis du ikke bruger lampen [1] i længere tid, bør du slukke lampen med ON-/OFF-kontakten [8], så lampen afbrydes helt fra strømforsyningen, og batteriet skånes.

ON-/OFF-kontakt [8]:

- Tænd lampen [1] med ON-/OFF-kontakten [8] for at etablere strømforsyningen.

- Sluk lampen [1] med ON-/OFF-kontakten [8] for at afbryde lampen helt fra strømforsyningen.

Berøringskontakt [2] / dæmpning af lampe:

- Rør kort ved berøringskontakten [2] for at tænde eller slukke lampen [1].
- Rør ved berøringskontakten [2], indtil det ønskede dæmpningsstrin er nået.

Bemærk: Når lampen slukkes med berøringskontakten [2], forbliver lampen [1] i standby, og den valgte lysstyrke gemmes.

● Afmontering

14180303L / 14180301L:

1. Sluk lampen [1] med ON-/OFF-kontakten [8].
2. Skru lampen [1] af røret [3].
3. Skru skrueene [19] ud af den nederste lampeafdækning [18] ved hjælp af en skruetrækker, og tag afdækningen af. Pas på pakringen [17].
4. Skru skrueene [20] ud af LED-printpladen [16] ved hjælp af en skruetrækker, og tag printpladen af.
5. Skru skrueene [13] ud af printpladen [12] ved hjælp af en skruetrækker, og tag printpladen af.
De to printplader [12] [16] kan nu tages ud.
6. Træk batteriledningens stik [22] forsigtigt ud af LED-printpladens konektor [21].
7. Tag batteriet [14] forsigtigt ud af holderen i den øverste lampeafdækning [11].
8. Løsn isolerbåndet [23] på temperaturføleren [24].

14180405L / 14180402L:

1. Sluk lampen [1] med ON-/OFF-kontakten [8].
2. Skru lampen [1] af røret [3].
3. Skru skrueene [19] ud af den nederste lampeafdækning [18] ved hjælp af en skruetrækker, og tag afdækningen af. Pas på pakringen [17].
4. Løft printblokken forsigtigt ud af den øverste lampeafdækning [11].
5. Skru skrueene [13] ud af printpladen [12] ved hjælp af en skruetrækker, og tag printpladen af.
6. Træk batteriledningens stik [22] forsigtigt ud af LED-printpladens konektor [21].

7. Skru LED-printpladens skrue [20] på undersiden af LED-printpladen [16] ud.
De to printplader [12] [16] kan nu tages ud.
8. Løsn isolerbåndet [23] på temperaturføleren [24] og beslaget [15].
9. Tag batteriet [14] forsigtigt ud af holderen [15].

● Udskiftning af batteriet

14180303L / 14180301L:

For at udskifte batteriet skal du følge trinnene 1 til 8 i kapitlet "Afmontering".

- Fastgør temperaturføleren [24] på det nye batteri [14] ved hjælp af isolerbånd [23].
- Sæt batteriet [14] forsigtigt tilbage i holderen [15], og sæt batteriledningens stik [22] forsigtigt i LED-printpladens stik [21].
- Placer printpladen [12] i den øverste lampeafdækning [11], og skru skrueene [13] fast ved hjælp af en skruetrækker.
- Sæt LED-printpladen [16] tilbage på holderen [15] i den øverste lampeafdækning [11], og fastgør den ved hjælp af skrueene [20].
- Sæt den nederste lampeafdækning [18] på. Sørg for at placere forskruingen, USB-opladningsporten [9] og ON-/OFF-kontakten [8] korrekt, og kontrollér, at pakringen [17] sidder rigtigt.
- Fastgør den nederste lampeafdækning [18] ved hjælp af skrueene [19].

Når du køber et udskiftningsbatteri, skal du være opmærksom på specifikationer i kapitlet "Tekniske data".

Sørg for, at batteriet opfylder direktivet IEC 62133-2.

14180405L / 14180402L:

For at udskifte batteriet skal du følge trinnene 1 til 9 i kapitlet "Afmontering".

- Sæt batteriet [14] forsigtigt tilbage i holderen [15], og sæt batteriledningens stik [22] forsigtigt i LED-printpladens stik [21].
- Placer temperatursensoren [24] på det nye batteri [14] og fastgør den sammen med holderen [15] ved hjælp af isoleringstape [23].
- Sæt LED-printpladen [16] tilbage på holderen [15], og fastgør printpladen med skrueene [20].

- Sæt printpladen [12] tilbage på holderen [15], og fastgør printpladen med skruerne [13].
- Sæt printblokken i den øverste lampeafdækning [11]. Sørg for at placere fjederen til berøringskontakten [2], USB-opladningsporten [9] og ON-/OFF-kontakten [8] korrekt.
Bemærk: Sørg for, at holderen [15] sidder rigtigt i de dertil beregnede åbninger i den øverste lampeafdækning [11].
Kontrollér, at berøringskontakten [2] sidder rigtigt ved at tænde lampen [1] med ON-/OFF-kontakten [8] og derefter tænde lampen [1] med berøringskontakten [2].
- Sæt den nederste lampeafdækning [18] på. Sørg for at placere forskruningen, USB-opladningsporten [9] og ON-/OFF-kontakten [8] korrekt, og kontrollér, at pakringen [17] sidder rigtigt.
- Fastgør den nederste lampeafdækning [18] ved hjælp af skruerne [19].

Når du køber et udskiftningsbatteri, skal du være opmærksom på specifikationerne i kapitlet "Tekniske data".

Sørg for, at batteriet opfylder direktivet IEC 62133-2.

• Udskiftning af printplade

14180303L / 14180301L:

For at udskifte printpladerne [12] [16] skal du følge trin 1 til 5 i kapitlet "Afmontering".

- Placer printpladen [12] i den øverste lampeafdækning [11], og skru skruerne [13] fast ved hjælp af en skruetrækker.
- Fastgør temperaturføleren [24] på batteriet [14] ved hjælp af isolerbånd [23].
- Sæt batteriet [14] forsigtigt tilbage i holderen [15] i den øverste lampeafdækning [11] og sæt batteriledningens stik [22] forsigtigt i LED-printpladens stik [21].
- Sæt LED-printpladen [16] tilbage på holderen [15] i den øverste lampeafdækning [11], og fastgør den ved hjælp af skruerne [20].
- Sæt den nederste lampeafdækning [18] på. Sørg for at placere forskruningen, USB-opladningsporten [9] og ON-/OFF-kontakten [8] korrekt, og kontrollér, at pakringen [17] sidder rigtigt.
- Fastgør den nederste lampeafdækning [18] ved hjælp af skruerne [19].

En LED-printplade til udskiftning fås ved at oplyse artikelnummeret (se "Tekniske data") til vores kundeservice.

14180405L / 14180402L:

For at udskifte printpladerne [12] [16] skal du følge trin 1 til 7 i kapitlet "Afmontering".

- Placer temperatursensoren [24] på batteriet [14] og fastgør den sammen med holderen [15] ved hjælp af isoleringstape [23].
- Sæt holderen [15] på den nye LED-printplade [16].
- Skru de to skruer [20] i LED-printpladen [16] igen.
- Sæt forsigtigt stikket til batteriledningen [22] ind i stikket til LED-kortet [21].
- Sæt printpladen [12] tilbage på holderen [15], og fastgør printpladen med skruerne [13].
- Sæt printblokken i den øverste lampeafdækning [11]. Sørg for at placere fjederen til berøringskontakten [2], USB-opladningsporten [9] og ON-/OFF-kontakten [8] korrekt.
Bemærk: Sørg for, at holderen [15] sidder rigtigt i de dertil beregnede åbninger i den øverste lampeafdækning [11].
Kontrollér, at berøringskontakten [2] sidder rigtigt ved at tænde lampen [1] med ON-/OFF-kontakten [8] og derefter tænde lampen [1] med berøringskontakten [2].

- Sæt den nederste lampeafdækning [18] på. Sørg for at placere forskruningen, USB-opladningsporten [9] og ON-/OFF-kontakten [8] korrekt, og kontrollér, at pakringen [17] sidder rigtigt.
- Fastgør den nederste lampeafdækning [18] ved hjælp af skruerne [19].

En LED-printplade til udskiftning fås ved at oplyse artikelnummeret (se "Tekniske data") til vores kundeservice.

• Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! LIVSFARE Gennem ELEKTRISK STØD!

Afbryd lampen [1] fra strømnettet, inden du udfører nogen former for arbejde på lampen. For at gøre dette skal du trække USB-tilslutningsledningen [6] ud af USB-opladningsporten [9]. Sluk lampen [1] med ON-/OFF-kontakten [8] for at afbryde den helt fra strømforsyningen.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.

• Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genanvendelige og underlagt et

udvidet producentansvar. Materialerne skal bortskaffes sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringsinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

Defekte eller brugte batterier skal genbruges i overensstemmelse med forordning (EU) 2023/1542. Aflever batterierne og/eller apparatet hos de dertil beregnede indsamlingssteder.

Miljøskader som følge af forkert bortskaffelse af batterierne!



Batterier må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Batterierne kan indeholde giftige tungmetaller og er underlagt reglerne for særligt affald. De kemiske symboler for tungmetaller er følgende: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Aflever derfor udtjente batterier hos et kommunalt indsamlingssted.

• Garanti og service

• Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer:

14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

• Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

TYSKLAND

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-Mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Gratis service-nummer:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 510462_2501) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

• Konformitetserklæring CE

Dette produkt og de medfølgende batterier / genopladelige batterier opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver. Overensstemmelsen er blevet verificeret. Tilsvarende erklæringer og dokumenter kan fås hos producenten.

● **Producent**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 100
Introduzione	Pagina 101
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 101
Dotazione.....	Pagina 101
Descrizione dei pezzi.....	Pagina 102
Dati tecnici.....	Pagina 102
Sicurezza	Pagina 102
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina 102
Messa in funzione	Pagina 104
Ricarica della lampada.....	Pagina 104
Montaggio della lampada.....	Pagina 105
Accensione e spegnimento e regolazione della luminosità della lampada.....	Pagina 105
Smontaggio	Pagina 105
Sostituzione della batteria.....	Pagina 105
Sostituzione della scheda.....	Pagina 106
Manutenzione e pulizia	Pagina 107
Smaltimento	Pagina 107
Garanzia e assistenza	Pagina 108
Garanzia.....	Pagina 108
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina 108
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 108
Fabbricante.....	Pagina 108

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
	Solo per uso interno, per ambienti asciutti e chiusi.		Comportamento corretto
A	Ampere	 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)
Hz	Hertz (frequenza)	 d.c. DC	Tensione continua (tipo di corrente e tensione)
 W	Watt (potenza attiva)	 	Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	Indossare i guanti protettivi!		Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!
	Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
	Danni ambientali causati dallo smaltimento errato di batterie / pile!		Collegamento USB
	Interruttore touch	SELV	Bassa tensione di protezione
	Classe di protezione III - Protezione da scossa elettrica (correnti interne pericolose) con bassa tensione di sicurezza (< 60 V DC)	 IP44 IP44	Classe di protezione (a prova di spruzzi)
	La sorgente luminosa di questo prodotto è sostituibile.		L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.
	Cartone ondulato		Cartone
	Carta		Polietilene tereftalato
	Polietilene (bassa densità)	 	Istruzioni di sicurezza Istruzioni per il maneggiamento
 lm	Flusso luminoso in lumen		Temperatura della luce in Kelvin

Ra CRI	Indice di riproduzione del colore		Ricaricare la lampada solo con il cavo USB in dotazione!
	Prolungare la durata della batteria ricaricabile. Se non si utilizza la lampada per un periodo di tempo prolungato, spegnerla con l'interruttore ON-/OFF.		Tenere fuori dalla portata dei bambini!
	Non gettare nel fuoco!		Fare attenzione a non invertire la polarità (+ / -)!
	Non applicare alcuna forzatura!		Non smontare / aprire!
	Non utilizzare mai insieme sistemi, marchi e tipi diversi!		Non mischiare insieme batterie nuove e usate!
	Non ricaricare!		Non gettare in acqua!
	Non cortocircuitare! - Le batterie potrebbero esplodere e perdere il liquido interno.		Inserire correttamente - Fare attenzione alla polarità (+ / -)!
ta	Temperatura nominale / ambiente massima		

Lampada da tavolo a LED ricaricabile

• Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

• Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è adatto per uso interno ed esterno. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Questo prodotto è destinato al funzionamento normale.

Ricaricare la lampada solo all'interno. Proteggere la lampada dalla luce solare diretta durante la procedura di ricarica per evitare il surriscaldamento della batteria. Se possibile, ricaricare la batteria a una temperatura compresa tra 10 °C e 30 °C.

Se la lampada non viene utilizzata per un intervallo di tempo prolungato (senza batteria carica), la batteria potrebbe danneggiarsi se si scarica completamente. Ricaricare la batteria almeno ogni 6 mesi per evitare che si scarichi completamente.

• Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Lampada da tavolo a LED ricaricabile
14180303L / 14180301L / 14180405L /
14180402L
- 1 Testa della lampada
- 2 Tubi
- 1 Piede della lampada
- 1 Cavo di collegamento USB (da USB-C a USB-A)
- 1 Istruzioni per l'uso

● Descrizione dei pezzi

- 1 Lampada
- 2 Interruttore touch
- 3 Tubo
- 4 Piede della lampada
- 5 Connettore USB-A
- 6 Cavo di collegamento USB
- 7 Connettore USB-C
- 8 Interruttore ON-/OFF
- 9 Attacco di ricarica USB
- 10 Cappuccio protettivo
- 11 Copri lampada superiore
- 12 Scheda elettrica
- 13 Viti della scheda elettrica
- 14 Pila
- 15 Supporto
- 16 Scheda LED
- 17 Anello di tenuta
- 18 Copri lampada inferiore
- 19 Viti del copri lampada inferiore
- 20 Viti della scheda LED
- 21 Connettore della scheda LED
- 22 Spina del cablaggio batteria
- 23 Nastro isolante
- 24 Sensore di temperatura

● Dati tecnici

Lampada:

Modello n.:	14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
Tensione di esercizio:	SELV 5 V === 0,88 A (USB)
Potenza nominale:	max. 4,4 W
Classe di protezione:	III / 
Tipo di protezione:	IP44
Durata della carica:	ca. 6 ore

Autonomia dell'illuminazione: max. 22 ore

Pila:

Tipo:	18650 (Ioni di litio)
Potenza nominale:	3,7 V / 3000 mAh
Spina:	PH2P

Modulo LED:

Modello n.: 14180303L / 14180301L:
LFC2525FTW

14180405L / 14180402L:
LFC2525RTW

Potenza nominale:	max. 2,6 W
Spina:	PH2P

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "F".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!



AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.



Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non

possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.

PERICOLO DI LESIONI!

- Non lasciare mai in giro la lampada o il materiale da imballaggio. La pellicola protettiva / il sacchetto, la minuteria di plastica ecc. possono trasformarsi in giocattoli pericolosi per i bambini.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- Prima di ogni utilizzo, controllare che la lampada e il cavo di collegamento USB non presentino alcun danno. Non utilizzare la lampada in caso di presenza di danni evidenti.
- Evitare tassativamente il contatto di cavi e contatti sotto tensione con acqua o altri liquidi.
- Non immergere mai né il prodotto, l'adattatore di rete USB o il cavo di collegamento USB in acqua o altri liquidi.
- Non conservare mai il prodotto in modo che possa cadere in una vasca o un lavandino.
- Non afferrare mai un dispositivo elettrico quando cade in acqua. In questo caso, distaccare subito il prodotto dall'alimentazione di corrente.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Utilizzare sempre un adattatore di rete USB i cui dati tecnici sono compatibili con il prodotto.
- Utilizzare solo il cavo di collegamento USB in dotazione.
- Non afferrare mai l'adattatore di rete USB e il cavo di collegamento USB con le mani bagnate.
- Non distaccare mai dalla presa l'adattatore di rete USB dal cavo di collegamento USB, bensì afferrare sempre l'adattatore di rete USB.
- Non collocare la lampada su una superficie umida o conduttiva.
- Scollegare sempre l'adattatore di rete USB prima di montare, smontare, pulire o se non si utilizza la lampada per un certo periodo.
- Non piegare mai il cavo di collegamento USB né posizionarlo su bordi taglienti.
- Utilizzare solo le singole parti in dotazione, altrimenti tutti i diritti di garanzia saranno annullati.
- La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente.

- La batteria può essere sostituita dal cliente.
- Quando il prodotto non viene utilizzato, viene pulito o in caso di guasto, deve essere spento e l'alimentatore di rete USB deve essere distaccato dalla presa.



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

-  Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
- Durante il funzionamento non rivolgere mai lo sguardo direttamente verso la sorgente luminosa da breve distanza.
- Non osservare i LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento).
- Non coprire la lampada o l'adattatore di rete USB con panni, tende o altri oggetti e tenere a distanza di sicurezza dagli altri materiali facilmente infiammabili. Garantire una circolazione d'aria e una distanza sufficiente attorno alla lampada. Un eventuale surriscaldamento potrebbe causare un incendio.
- Non utilizzare mai il prodotto nelle immediate vicinanze di una fonte di calore, ad esempio un termosifone o altri dispositivi che dissipano calore!
- Non gettare mai il prodotto sul fuoco né esporlo mai ad alte temperature.
- Posare il cavo di collegamento USB in modo che non rappresenti un pericolo di inciampo.



Comportamento corretto

- Posizionare la lampada in modo che si protegga dallo sporco e dal forte surriscaldamento.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non utilizzare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.
- Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con il prodotto stesso prima dell'uso.



Istruzioni di sicurezza per le batterie

-  **AVVERTENZA! TENERE LE BATTERIE AL DI FUORI DELLA PORTATA DEI BAMBINI!**

L'ingestione può causare ustioni chimiche, la perforazione delle mucose e la morte. Entro 2 ore dall'ingestione si possono manifestare delle ustioni gravi. Consultare subito un medico.

- Smaltire subito le batterie / pile esauste. Tenere le batterie / pile nuove ed esauste lontane dalla portata dei bambini. Rivolgersi immediatamente a un medico se si sospetta l'ingestione o la presenza nel corpo di batterie / pile.
- Chiudere sempre correttamente il vano batteria. Se il vano batterie non è ben chiuso, interrompere l'uso del prodotto, rimuovere le batterie e tenerle lontane dai bambini.



PERICOLO DI ESPLOSIONE! Non caricare mai le batterie non ricaricabili.

Non cortocircuitare mai le batterie / pile né aprirle mai. Le conseguenze potrebbero essere surriscaldamento, incendio o esplosione.

- Non gettare mai le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre mai le batterie a sollecitazioni meccaniche.
- Utilizzare esclusivamente le batterie / pile ai sensi delle indicazioni fornite nel capitolo "Dati tecnici". L'utilizzo di batterie / pile errate può causare un incendio o un'esplosione.

Rischio di fuoriuscita del liquido della batteria

- Evitare di esporre le batterie / pile a condizioni e temperature estreme, ad es. radiatori / raggi diretti del sole.
- In caso di fuoriuscita del liquido dalle batterie / pile, evitare sempre il contatto tra le sostanze chimiche e la pelle, gli occhi e le mucose! Lavare subito la parte interessata con acqua corrente e rivolgersi a un medico!



INDOSSARE I GUANTI PROTETTIVI!

Le batterie / pile da cui è fuoriuscito il loro contenuto possono causare ustioni cutanee in caso di contatto. In questo caso, indossare sempre dei guanti protettivi idonei.

- In caso di fuoriuscita del contenuto della batteria / pila, estrarla subito dal prodotto per evitare ulteriori danni.
- Utilizzare solo batterie / pile dello stesso tipo. Non utilizzare insieme batterie / pile nuove e vecchie!

- Spegnerne la lampada [1] con l'interruttore ON-/OFF [8] quando il prodotto non viene utilizzato per un lungo intervallo di tempo.

Rischio di fuoriuscita del liquido della batteria

- Utilizzare esclusivamente i tipi di batterie / pile indicati
- Inserire le batterie / pile nel prodotto in base al contrassegno della polarità (+) e (-).

● Messa in funzione

● Ricarica della lampada

Nota: utilizzare un adattatore di rete USB (non in dotazione) che fornisca una bassissima tensione di sicurezza (SELV) e sia conforme alla norma di sicurezza EN 62368. Ricaricare la lampada solo in ambienti interni, asciutti e al chiuso. Ricaricare la lampada solo con il cavo di collegamento USB in dotazione! Utilizzare solo un adattatore di rete USB i cui dati tecnici sono compatibili con il prodotto.

Nota: rimuovere il materiale da imballaggio dal prodotto.

- Accendere la lampada [1] con l'ON-/OFF-interruttore [8].
- Aprire il cappuccio protettivo [10] dell'attacco di ricarica USB [9].
- Collegare il connettore USB-C [7] del cavo di collegamento USB [6] all'attacco di ricarica USB [9].
- Inserire il connettore USB-A [5] del cavo di collegamento USB [6] a una presa USB adatta, ad es. adattatore di rete USB (non in dotazione) o a qualcosa di simile.

Durante la procedura di ricarica si accende la spia di controllo rossa. Se non si accende la spia di controllo, verificare che l'ON-/OFF-interruttore [8] sia acceso.

- Lasciare ricaricare completamente la lampada [1]. Alla fine della procedura di ricarica si accende la spia di controllo verde.
- Distaccare il cavo di collegamento USB [6] dalla presa USB e dall'attacco di ricarica USB [9].
- Chiudere nuovamente il cappuccio protettivo [9] dell'attacco di ricarica USB [10].

● Montaggio della lampada

Nota: rimuovere il materiale da imballaggio dal prodotto.

- Avvitare insieme i tubi [3] del piede d'appoggio.
Per ridurre l'altezza della lampada [1], utilizzare solo un tubo [3] del piede d'appoggio.
- Avvitare i tubi [3] avvitati al piede della lampada [4].
- Fissare la lampada [1] al piede d'appoggio con la vite di fissaggio.
Assicurarsi che sia fissato correttamente.

● Accensione e spegnimento e regolazione della luminosità della lampada

Se la lampada [1] non viene utilizzato per un intervallo di tempo prolungato, spegnerla utilizzando l'ON-/OFF-interruttore [8] per scollegarla completamente dall'alimentazione e preservare la batteria [14].

ON-/OFF-interruttore [8]:

- Accendere la lampada [1] con l'ON-/OFF-interruttore [8] per collegarla all'alimentazione di corrente.
- Spegnerla la lampada [1] con l'ON-/OFF-interruttore [8] per scollegarla completamente dall'alimentazione di corrente.

Interruttore touch [2] / Dimmerazione della lampada:

- Sforare brevemente l'interruttore touch [2] per accendere o spegnere la lampada [1].
- Sforare l'interruttore touch [2] fino a raggiungere il livello di affievolimento desiderato.

Nota: quando si spegne con l'interruttore touch [2], la lampada [1] rimane in modalità standby e la luminosità selezionata viene memorizzata.

● Smontaggio

14180303L / 14180301L:

1. Spegnerla la lampada [1] con l'ON-/OFF-interruttore [8].
2. Svitare la lampada [1] dal tubo [3].

3. Svitare le viti [19] con un cacciavite dal copri lampada inferiore [18] e rimuoverlo. Fare attenzione all'anello di tenuta [17].
4. Svitare le viti [20] dalla scheda LED [16] con un cacciavite e rimuoverla.
5. Svitare le viti [13] dalla scheda elettrica [12] con un cacciavite e rimuoverla.
Adesso è possibile rimuovere entrambe le schede [12] [16].
6. Estrarre con cautela la spina del cablaggio batteria [22] dal connettore della scheda LED [21].
7. Rimuovere con cautela la batteria [14] dal supporto del copri lampada superiore [11].
8. Eliminare il nastro isolante [23] del sensore di temperatura [24].

14180405L / 14180402L:

1. Spegnerla la lampada [1] con l'ON-/OFF-interruttore [8].
2. Svitare la lampada [1] dal tubo [3].
3. Svitare le viti [19] con un cacciavite dal copri lampada inferiore [18] e rimuoverlo. Fare attenzione all'anello di tenuta [17].
4. Sollevare con cautela il blocco scheda dal copri lampada superiore [11].
5. Svitare le viti [13] dalla scheda elettrica [12] con un cacciavite e rimuoverla.
6. Estrarre con cautela la spina del cablaggio batteria [22] dal connettore della scheda LED [21].
7. Rimuovere le viti della scheda LED [20] dal lato inferiore della scheda LED [16].
Adesso è possibile rimuovere entrambe le schede [12] [16].
8. Eliminare il nastro isolante [23] dal sensore di temperatura [24] e dalla staffa [15].
9. Rimuovere con cautela la batteria [14] dal supporto [15].

● Sostituzione della batteria

14180303L / 14180301L:

Per sostituire la batteria, seguire i passaggi da 1 a 8 del capitolo "Smontaggio".

- Fissare il sensore di temperatura [24] con il nastro isolante [23] alla nuova batteria [14].

- Posizionare nuovamente la batteria [14] con cautela nel supporto [15] e inserire la spina del cablaggio batteria [22] nella spina della scheda LED [21].
- Posizionare la scheda elettrica [12] nel copri lampada superiore [11] e avvitare le viti [13] con un cacciavite.
- Posizionare nuovamente la scheda LED [16] sul supporto [15] del copri lampada superiore [11] e fissare con le viti [20].
- Posizionare il copri lampada inferiore [18]. Fare attenzione al corretto posizionamento del collegamento a vite dell'attacco di ricarica USB [9], dell'interruttore ON-/OFF [8] e al corretto montaggio dell'anello di tenuta [17].
- Fissare il copri lampada inferiore [18] con le viti [19].

Quando si acquista la batteria sostitutiva, prestare attenzione alle caratteristiche prestazionali nel capitolo "Dati tecnici".

Assicurarsi che la batteria sostitutiva sia conforme alla direttiva IEC 62133-2.

14180405L / 14180402L:

Per sostituire la batteria, seguire i passaggi da 1 a 9 del capitolo "Smontaggio".

- Posizionare nuovamente la batteria [14] con cautela nel supporto [15] e inserire la spina del cablaggio batteria [22] nella spina della scheda LED [21].
- Posizionare il sensore di temperatura [24] sulla nuova batteria [14] e fissarlo insieme al supporto [15] utilizzando il nastro isolante [23].
- Posizionare nuovamente la scheda LED [16] sul supporto [15] e fissarla con le viti [20].
- Posizionare nuovamente la scheda elettrica [12] nel supporto [15] e fissare con le viti [13].
- Posizionare il blocco scheda nel copri lampada superiore [11]. Fare attenzione al corretto posizionamento della molla dell'interruttore touch [2] dell'attacco di ricarica USB [9] e dell'interruttore ON-/OFF [8].

Nota: assicurarsi che il supporto [15] venga posizionato correttamente nelle apposite cavità del copri lampada superiore [11].

Verificare il corretto posizionamento dell'interruttore touch [2], prima accendendo la lampada [1] con l'interruttore ON-/OFF [8] e poi accendendo la lampada [1] con l'interruttore touch [2].

- Posizionare il copri lampada inferiore [18]. Fare attenzione al corretto posizionamento del collegamento a vite dell'attacco di ricarica USB [9], dell'interruttore ON-/OFF [8] e al corretto montaggio dell'anello di tenuta [17].
- Fissare il copri lampada inferiore [18] con le viti [19].

Quando si acquista la batteria sostitutiva, prestare attenzione alle caratteristiche prestazionali nel capitolo "Dati tecnici".

Assicurarsi che la batteria sostitutiva sia conforme alla direttiva IEC 62133-2.

● Sostituzione della scheda

14180303L / 14180301L:

Per sostituire le schede [12] [16], seguire i passaggi da 1 a 5 del capitolo "Smontaggio".

- Posizionare la scheda elettrica [12] nel copri lampada superiore [11] e avvitare le viti [13] con un cacciavite.
- Fissare il sensore di temperatura [24] con il nastro isolante [23] alla batteria [14].
- Fissare nuovamente con cautela la batteria [14] al supporto [15] del copri lampada superiore [11] e inserire la spina del cablaggio batteria [22] nella spina della scheda LED [21].
- Posizionare nuovamente la scheda LED [16] sul supporto [15] del copri lampada superiore [11] e fissare con le viti [20].
- Posizionare il copri lampada inferiore [18]. Fare attenzione al corretto posizionamento del collegamento a vite dell'attacco di ricarica USB [9], dell'interruttore ON-/OFF [8] e al corretto montaggio dell'anello di tenuta [17].
- Fissare il copri lampada inferiore [18] con le viti [19].

Per il circuito stampato LED di ricambio rivolgersi al nostro servizio assistenza clienti indicando il numero articolo (vedi "Dati tecnici").

14180405L / 14180402L:

Per sostituire le schede [12] [16], seguire i passaggi da 1 a 7 del capitolo "Smontaggio".

- Posizionare il sensore di temperatura [24] sulla batteria [14] e fissarlo insieme al supporto [15] utilizzando il nastro isolante [23].
- Posizionare il supporto [15] sulla nuova scheda LED [16].

- ❑ Fissare nuovamente entrambe le viti [20] alla scheda LED [16].
- ❑ Inserire con attenzione la spina del cablaggio della batteria [22] nella spina della scheda LED [21].
- ❑ Posizionare nuovamente la scheda elettrica [12] nel supporto [15] e fissare con le viti [13].
- ❑ Posizionare il blocco scheda nel copri lampada superiore [11]. Fare attenzione al corretto posizionamento della molla dell'interruttore touch [2] dell'attacco di ricarica USB [9] e dell'interruttore ON-/OFF [8].

Nota: assicurarsi che il supporto [15] venga posizionato correttamente nelle apposite cavità del copri lampada superiore [11].

Verificare il corretto posizionamento dell'interruttore touch [2], prima accendendo la lampada [1] con l'interruttore ON-/OFF [8] e poi accendendo la lampada [1] con l'interruttore touch [2].

- ❑ Posizionare il copri lampada inferiore [18]. Fare attenzione al corretto posizionamento del collegamento a vite dell'attacco di ricarica USB [9], dell'interruttore ON-/OFF [8] e al corretto montaggio dell'anello di tenuta [17].
- ❑ Fissare il copri lampada inferiore [18] con le viti [19].

Per il circuito stampato LED di ricambio rivolgersi al nostro servizio assistenza clienti indicando il numero articolo (vedi "Dati tecnici").

● Manutenzione e pulizia

AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA A CAUSA DELLE SCOSSE ELETTRICHE!

Prima di eseguire determinati lavori, distaccare la lampada [1] dalla rete elettrica. A riguardo, distaccare il cavo di collegamento USB [6] dall'attacco di ricarica USB [9]. Spegnere la lampada [1] con l'ON-/OFF interruttore [8] per distaccarla completamente dall'alimentazione di corrente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.
- ❑ Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.

● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla

responsabilità allargata del fabbricante. Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità al Regolamento (UE) 2023/1542. Conferire le batterie e/o il dispositivo presso i centri di raccolta indicati.

Danni ambientali causati dallo smaltimento errato delle batterie/pile!



Non smaltire le batterie come comune rifiuto domestico. Le batterie possono contenere metalli pesanti tossici e quindi sono soggette allo smaltimento come rifiuto speciale. I simboli chimici per i metalli pesanti sono: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Conferire pertanto le batterie solo presso i centri di raccolta del comune.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● **Indirizzo del servizio assistenza**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numero di servizio gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 510462_2501) per attestare l'acquisto.

● **Dichiarazione di conformità CE**

Questo prodotto e le batterie / pile ricaricabili fornite soddisfano i requisiti delle direttive europee e nazionali applicabili. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e i documenti corrispondenti sono disponibili presso il produttore.

● **Fabbricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata.....	Oldal 110
Bevezető.....	Oldal 111
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal 111
A csomag tartalma.....	Oldal 111
Alkatrészleírás.....	Oldal 112
Műszaki adatok.....	Oldal 112
Biztonság.....	Oldal 112
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal 112
Üzembe helyezés.....	Oldal 114
Lámpa feltöltése.....	Oldal 114
A lámpa felszerelése.....	Oldal 114
A lámpa be-/kikapcsolása és fényerőszabályozása.....	Oldal 115
Szétszerelés.....	Oldal 115
Cserélje ki az akkumulátort.....	Oldal 115
A panel cseréje.....	Oldal 116
Karbantartás és tisztítás.....	Oldal 117
Mentesítés.....	Oldal 117
Garancia és szervíz.....	Oldal 118
Garancianyilatkozat.....	Oldal 118
Szervíz címe.....	Oldal 118
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal 118
Gyártó.....	Oldal 118
Jótállási tájékoztató.....	Oldal 119

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.
	Kizárólag beltéri használatra, száraz és zárt helyiségekben.		Így jár el helyesen
A	Amper	 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)
Hz	Hertz (frekvencia)	 d.c. DC	Egyenáramú feszültség (áram- és feszültségfajta)
 W	Watt (effektív teljesítmény)		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Viseljen megfelelő védőkesztyűt!		Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
	Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
	Környezeti károk az elemek/akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása miatt!		USB-csatlakozás
	Érintőkapcsoló	SELV	Biztonsági törpefeszültség
	III. érintésvédelmi osztály - áramütés elleni védelem (veszélyes testáramok), alacsony (< 60 V DC) védőfeszültséggel		Védelmi osztály (fröccsenésálló)
	A termék fényforrása cserélhető.		A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.
 	Hullámkarton	 	Karton
 	Papír	 	Polietilén tereftalát
 	Polietilén (alacsony sűrűségű)		Biztonsági információk Utasítások
 lm	Fényáram lumenben		Fényhőmérséklet Kelvinben

Ra CRI	Színvisszaadási index		A lámpát csak a mellékelt USB-kábellel tölts fel!
	Hosszabbítsa meg az újratölthető akkumulátor élettartamát. Ha hosszabb ideig nem használja a lámpát, kapcsolja ki a lámpát a ON-/OFF kapcsolóval.		Gyermekek elől elzárva tartandó!
	Tűzbe dobni tilos!		Ne helyezze be fordítva, ügyeljen a megfelelő pólusokra (+ / -)!
	Ne fejtse ki túlzott mértékű erő!		Ne szedje szét / Ne nyissa fel!
	Soha ne használjon egyszerre különböző rendszereket, márkákat és típusokat!		Soha ne keverje az új és a használt elemeket!
	Ne tölts fel újra!		Vízbe dobni tilos!
	Ne zárja rövidre! - Az elemek felrobbanhatnak és szivároghatnak.		Helyesen helyezze be - ügyeljen a megfelelő pólusokra (+ / -)!
ta	legmagasabb névleges / környezeti hőmérséklet		

LED akkus asztali lámpa

• Bevezető



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó

oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót és adott esetben adja tovább harmadik félnek.

• Rendeltetésszerű használat

Ez a termék beltéri és kültéri használatra egyaránt alkalmas. Ez a termék kizárólag háztartási használatra készült. Ez a termék normál működésre készült.

A lámpát csak beltérben tölts fel. Töltés közben védje a közvetlen napfénytől, hogy megakadályozza az akkumulátor túlmelegedését. Ha lehetséges, tölts az akkumulátort 10 °C és 30 °C közötti hőmérsékleten.

Ha a lámpát hosszabb ideig nem használja (az akkumulátor töltése nélkül), az akkumulátor mélykisülés miatt károsodhat. A mélykisülés megelőzése érdekében legalább 6 havonta tölts fel az akkumulátort.

• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- 1 LED akkus asztali lámpa
14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
- 1 Lámpafej
- 2 Csövek
- 1 Lámpatalp
- 1 USB csatlakozókábel (USB-C USB-A-n)
- 1 Kezelési utasítás

• Alkatrészleírás

- 1 Lámpa
- 2 Érintőkapcsoló
- 3 Cső
- 4 Lámpatalp
- 5 USB-A csatlakozó
- 6 USB csatlakozókábel
- 7 USB-C csatlakozó
- 8 ON-/OFF kapcsoló
- 9 USB töltőcsatlakozó
- 10 Védőkupak
- 11 Felső lámpaburkolat
- 12 Kapcsolópanel
- 13 A kapcsolópanel csavarjai
- 14 akkumulátor
- 15 Tartó
- 16 LED-panel
- 17 Tömítőgyűrű
- 18 Alsó lámpaburkolat
- 19 Az alsó lámpaburkolat csavarjai
- 20 A LED-panel csavarjai
- 21 A LED-panel dugós csatlakozója
- 22 Akkumulátor kábel dugója
- 23 Szigetelőszalag
- 24 Hőmérséklet-érzékelő

• Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám.:	14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
Üzemi feszültség:	SELV 5 V === 0,88 A (USB)
Névleges teljesítmény:	max. 4,4 W
Érintésvédelmi osztály:	III / 
Védettségi fokozat:	IP44
Töltési idő:	kb. 6 óra
Világítás időtartama:	max. 22 óra

akkumulátor:

Típus:	18650 (Li-ionok)
Névleges teljesítmény:	3,7 V / 3000 mAh
Dugó:	PH2P

LED modul:

Modellszám.:	14180303L / 14180301L: LFC2525FTW
	14180405L / 14180402L: LFC2525RTW

Névleges teljesítmény:	max. 2,6 W
Dugó:	PH2P

Ez a termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

• Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

-  **⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

⚠ SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A lámpát és a csomagolóanyagot ne hagyja felügyelet nélkül. A műanyag fóliák/zacskók, műanyagdarabok stb. gyermekek számára veszélyes játékszerek lehetnek.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Minden használat előtt ellenőrizze a lámpát és az USB csatlakozókábelt, hogy nincs-e rajta sérülés. Soha ne használja a lámpát, ha bármilyen sérülést észlel.
- Feltétlenül kerülje a feszültség alatt álló vezetékek és érintkezők vízzel vagy más folyadékkal való érintkezését.
- Ne mérítse a terméket, az USB hálózati adaptert vagy az USB csatlakozókábelt vízbe vagy más folyadékba.
- Soha ne tárolja a terméket úgy, hogy az kádba vagy mosogatóba eshessen.
- Soha ne nyúljon az elektromos készülék után, ha az a vízbe esett. Ilyen esetben azonnal válassza le a terméket az áramforrásról.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.
- Csak olyan USB-s hálózati adaptert használjon, amelynek műszaki adatai megfelelnek a termék műszaki adatainak.
- Csak a mellékelt USB csatlakozókábelt használja.
- Soha ne érintse meg nedves kézzel az USB hálózati adaptert vagy az USB csatlakozókábelt.
- Soha ne húzza ki az USB hálózati adaptert az USB csatlakozókábelénél fogva az aljzatból, mindig érintse meg az USB hálózati adaptert.
- Ne helyezze a lámpát nedves vagy vezető felületre.
- Mindig húzza ki az USB hálózati adaptert, mielőtt felszereli, leszereli, tisztítja, vagy ha egy ideig nem használja a lámpát.
- Ne hajlítsa meg az USB-csatlakozókábelt, és ne helyezze éles idomok fölé.
- Csak a mellékelt egyedi alkatrészeket használja, ellenkező esetben minden garanciális igény érvényét veszti.
- A fényforrást az ügyfél cserélheti.
- Az akkumulátor az ügyfél által cserélhető.
- Ha nem használja a terméket, tisztítja azt, vagy ha meghibásodás lép fel, mindig kapcsolja ki a terméket, és húzza ki az USB hálózati adaptert a fali aljzatból.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

-  Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.
- Ne nézzen az izzóba kis távolságból, ha az be van kapcsolva.
- Ne nézze a LED-eket optikai eszközzel (pl. nagyítóval).
- Ne takarja le a lámpát vagy az USB hálózati adaptert ruhával, függönnyel vagy más tárgyakkal, és tartsa távol más könnyen éghető anyagoktól. Biztosítson elegendő légáramlást és távolságot a lámpatest körül. A túlzott hőfejlődés tüzet okozhat.
- Ne üzemeltesse a terméket hőforrások, például radiátorok vagy más, hőt kibocsátó készülékek közelében!
- Ne dobja a terméket tűzbe, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.
- Az USB csatlakozókábelt úgy fektesse le, hogy az ne jelentősen botlásveszélyt.



Így jár el helyesen

- Úgy helyezze el a lámpát, hogy védve legyen a szennyeződésektől és a túlzott hőtől.
- Mindig legyen figyelmes! Mindig figyeljen arra, hogy amit épp csinál, és minden esetben használja a józan esztét. Soha ne használja a lámpát, ha a figyelmé szétzór, vagy ha rosszul érzi magát.
- Használat előtt ismerje meg a jelen kézikönyvben található összes utasítást és ábrát, valamint magát a terméket.



Biztonsági utasítások az elemekhez/akkumulátorokhoz

-  **FIGYELMEZTETÉS! AZ ELEMKEKET NE TÁROLJA GYERMEKEK SZÁMÁRA ELÉRHETŐ HELYEN!**
A lenyelés kémiai égési sérüléseket, a lágyrészek perforációját és halált okozhat. A lenyelést követő 2 órán belül súlyos égési sérülések léphetnek fel. Azonnal forduljon orvoshoz.
- A használt elemeket/akkumulátorokat azonnal dobja ki. Tartsa az új és használt elemeket/akkumulátorokat gyermekektől távol. Ha úgy gondolja, hogy elemeket/akkumulátorokat nyelt le, vagy

azok a szervezetebe kerültek, azonnal forduljon orvoshoz.

- Mindig zárja be teljesen az elemtartót. Ha az elemtartó rekesz nincs biztonságosan lezárva, hagyja abba a termék használatát, vegye ki az elemeket, és tartsa távol a gyermekektől.
-  **ROBBANÁSVESZÉLY!** Soha ne töltsön fel nem tölthető elemeket. Ne zárja rövidre az elemeket/akkumulátorokat/és ne nyissa fel azokat. Túlhevülés, tűzveszély és robbanás lehet a következménye.
- Soha ne dobja az elemeket/akkumulátorokat tűzbe vagy vízbe.
- Ne tegye ki az elemeket/akkumulátorokat mechanikai igénybevételnek.
- Kizárólag a „Műszaki adatok” fejezetben megadott elemeket/akkumulátorokat szabad használni. A nem megfelelő elemek/akkumulátorok használata tüzet vagy robbanást okozhat.

Az elemek/akkumulátorok szivárgásának veszélye

- Kerülje a szélsőséges körülményeket és hőmérsékleteket, amelyek hatással lehetnek az elemre/akkumulátorra, pl. a fűtőtesten/közvetlen napsugárzás által.
- Ha az elem/akkumulátor kifolyt, kerülje a vegyi anyagok bőrrel való érintkezését, szembe és nyálkahártyára kerülését! Az érintett területeket azonnal öblítse le tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz!
-  **VISELJEN MEGFELELŐ VÉDŐKESZTYŰT!**
A kifolyt vagy megsérült elemek/akkumulátorok bőrrel érintkezve égési sérülést okozhatnak. Ezért ez esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.
- Amennyiben az elem/akkumulátor folyt, kezdje a további sérülések elkerülése érdekében azonnal távolítsa el a termékből.
- Kizárólag azonos típusú elemeket/akkumulátorokat használjon. Ne használjon egyszerre régi és új elemeket/akkumulátorokat!
- Kapcsolja ki a lámpát [1] a ON-/OFF-kapcsoló [8], ha a terméket hosszabb ideig nem fogja használni.

Az elemek/akkumulátor kifolyásának veszélye

- Kizárólag a megadott elemtípust/akkumulátortípust használja!

- Az elemeket/akkumulátorokat az elem/akkumulátoron és a terméken feltüntetett (+) és (-) pólusoknak megfelelően helyezze be.

• Üzembe helyezés

• Lámpa feltöltése

Figyelem: Használjon olyan USB hálózati adaptert (nem tartozék), amely biztonsági extra alacsony feszültséget (SELV) szolgáltat és megfelel az EN 62368 biztonsági szabványnak. A lámpát csak beltérben, száraz és zárt helyiségben töltsen. A lámpát csak a mellékelt USB csatlakozókábellel töltsen! Csak olyan USB-s hálózati adaptert használjon, amelynek műszaki adatai megfelelnek a termék műszaki adatainak.

Megjegyzés: Távolítsa el a termékről az összes csomagolóanyagot.

- Kapcsolja be a lámpát [1] a ON-/OFF-kapcsoló [8].
 - Húzza le a védőkupakot [10] az USB töltőcsatlakozóról [9].
 - Csatlakoztassa az USB csatlakozókábel [6] USB-C csatlakozóját [7] az USB töltőcsatlakozóra [9].
 - Csatlakoztassa az USB csatlakozókábel [6] USB-A csatlakozóját [5] egy megfelelő USB csatlakozóhüvelybe, pl. USB hálózati adapterbe (nem tartozék) vagy hasonlóba.
- A töltés alatt a visszajelző lámpa pirosan világít. Amennyiben a visszajelző lámpa nem világít, ellenőrizze, hogy a ON-/OFF-kapcsoló [8] be van-e kapcsolva.
- Töltsen fel a lámpát [1] teljesen. Ha a töltési folyamat befejeződött, a visszajelző lámpa zöld színnel világít.
 - Húzza ki az USB csatlakozókábelt [6] az USB csatlakozóhüvelyből és az USB töltőcsatlakozóból [9].
 - Zárja le az USB töltőcsatlakozót [9] a védőkupakkal [10].

• A lámpa felszerelése

Megjegyzés: Távolítsa el a termékről az összes csomagolóanyagot.

- Csavarozza össze a tartóláb csöveit [3].
Ha csökkenteni kívánja a lámpa [1] magasságát, akkor a tartólábnak csak az egyik csövet [3] használja.
- Csavarozza le a felcsavarozott csöveket [3] a lámpatalpról [4].
- Csavarozza a lámpát [1] a rögzítőcsavarral a tartólábra.
Ügyeljen a szoros illeszkedésre.

• A lámpa be-/kikapcsolása és fényerőszabályozása

Ha hosszabb ideig nem használja a lámpát [1], kapcsolja ki a lámpát a ON-/OFF-kapcsoló [8], hogy teljesen leváljon az áramforrásról és kímélje az akkumulátort [14].

ON-/OFF-kapcsoló [8]:

- Kapcsolja be a lámpát [1] a ON-/OFF-kapcsoló [8] az áramellátás létrehozásához.
- Kapcsolja ki a lámpát [1] a ON-/OFF-kapcsoló [8], hogy teljesen leválassza az áramforrásról.

Érintőkapcsoló [2] / a lámpa szabályozása:

- Érintse meg röviden az érintőkapcsolót [2] a lámpa [1] ebe-vagy kikapcsolásához.
- Érintse meg az érintőkapcsolót [2] a kívánt fényerősség eléréséig.

Megjegyzés: Ha az érintőkapcsolóval [2] kapcsolja ki, a lámpa [1] készenléti üzemmódban marad, a kívánt fényerő pedig mentésre kerül.

• Szétszerelés

14180303L / 14180301L:

1. Kapcsolja ki a lámpát [1] a ON-/OFF-kapcsoló [8].
2. Csavarozza le a lámpát [1] a csőről [3].
3. Csavarozza ki a csavarokat [19] egy csavarhúzó segítségével az alsó lámpaburkolatból [18] és vegye le azt. Ügyeljen a tömítőgyűrűre [17].
4. Csavarozza le a csavarokat [20] egy csavarhúzó segítségével a LED-panelről [16] és vegye le azokat.

5. Csavarozza ki a csavarokat [13] egy csavarhúzó segítségével a kapcsolópanelből [12] és vegye le azt.
Mind a két panelt [12] [16] most kiveheti.
6. Húzza ki óvatosan az akkumulátor kábelének dugóját [22] a LED-panel dugós csatlakozójából [21].
7. Óvatosan vegye ki az akkumulátort [14] a tartóból a felső lámpaburkolatban [11].
8. Oldja ki a hőmérséklet-érzékelő [24] szigetelőszalagját [23].

14180405L / 14180402L:

1. Kapcsolja ki a lámpát [1] a ON-/OFF-kapcsoló [8].
2. Csavarozza le a lámpát [1] a csőről [3].
3. Csavarozza ki a csavarokat [19] egy csavarhúzó segítségével az alsó lámpaburkolatból [18] és vegye le azt. Ügyeljen a tömítőgyűrűre [17].
4. Óvatosan emelje ki a panelblokkját a felső lámpaburkolatból [11].
5. Csavarozza ki a csavarokat [13] egy csavarhúzó segítségével a kapcsolópanelből [12] és vegye le azt.
6. Húzza ki óvatosan az akkumulátor kábelének dugóját [22] a LED-panel dugós csatlakozójából [21].
7. Csavarozza ki a LED-panel csavarjait [20] a LED-panel [16] alján.
Mind a két panelt [12] [16] most kiveheti.
8. Oldja ki a hőmérséklet-érzékelő [24] szigetelőszalagját [23] és a tartóról [15].
9. Emelje ki az akkumulátort [14] óvatosan a tartóból [15].

• Cserélje ki az akkumulátort

14180303L / 14180301L:

Az akkumulátor kicseréléséhez kövesse a „Szétszerelés” c. fejezet 1 - 8. lépéseit.

- Rögzítse a hőmérséklet-érzékelőt [24] szigetelőszalaggal [23] az új akkumulátorra [14].
- Helyezze be az akkumulátort [14] ismét óvatosan a tartóba [15] és dugja be óvatosan az akkumulátor kábelének [22] dugóját a LED-panel dugós csatlakozójába [21].

- Helyezze a kapcsolópanelt [12] a felső lámpaburkolatba [11] és csavarhúzóval húzza meg [13] a csavarokat.
- Helyezze a LED-panelt [16] ismét a tartóra [15] a felső lámpaburkolatra [11] és rögzítse azt csavarokkal [20].
- Helyezze fel az alsó lámpaburkolatot [18]. Ügyeljen az USB töltőcsatlakozó [9] és a ON-/OFF kapcsoló [8] csavarkötésének megfelelő elhelyezésére és a tömítőgyűrűk [17] helyes helyzetére.
- Rögzítse az alsó lámpaburkolatot [18] csavarokkal [19].

Ügyeljen arra, hogy pótakkumulátor vásárlása esetén a teljesítményadatok megegyezzenek a „Műszaki adatok” c. fejezetben megadott adatokkal.

Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor megfeleljen az IEC 62133-2 irányelvnek.

14180405L / 14180402L:

Az akkumulátor kicseréléséhez kövesse a „Szét szerelés” c. fejezet 1 - 9. lépéseit.

- Helyezze be az akkumulátort [14] ismét óvatosan a tartóba [15] és dugja be óvatosan az akkumulátor kábelének [22] dugóját a LED-panel dugós csatlakozójába [21].
- Helyezze a hőmérséklet-érzékelőt [24] az új akkumulátorra [14] és rögzítse azt a tartóval együtt [15] szigetelőszalaggal [23].
- Helyezze a LED-panelt [16] ismét a tartóra [15] és rögzítse azt csavarokkal [20].
- Helyezze a kapcsolópanelt [12] ismét a tartóra [15] és rögzítse azt csavarokkal [13].
- Helyezze a panelblokkot a felső lámpaburkolatba [11]. Ügyeljen az érintőkapcsoló rugójának helyes felhelyezésére [2], az USB töltőcsatlakozó [9] és a ON-/OFF kapcsoló [8] csavarkötésének megfelelő elhelyezésére.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a tartó [15] megfelelően a felső lámpaburkolatban lévő mélyedésekbe legyen [11] helyezve. Ellenőrizze az érintőkapcsoló [2] megfelelő elhelyezkedését, ehhez ügyeljen arra, hogy a lámpa be legyen kapcsolva [1] a ON-/OFF kapcsolóval [8], majd kapcsolja be a lámpát [1] az érintőkapcsolóval [2].

- Helyezze fel az alsó lámpaburkolatot [18]. Ügyeljen az USB töltőcsatlakozó [9] és a ON-/OFF kapcsoló [8] csavarkötésének megfelelő elhelyezésére és a tömítőgyűrűk [17] helyes helyzetére.
- Rögzítse az alsó lámpaburkolatot [18] csavarokkal [19].

Ügyeljen arra, hogy pótakkumulátor vásárlása esetén a teljesítményadatok megegyezzenek a „Műszaki adatok” c. fejezetben megadott adatokkal.

Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor megfeleljen az IEC 62133-2 irányelvnek.

• A panel cseréje

14180303L / 14180301L:

A panel [12] [16] cseréjéhez kövesse a „Szét szerelés” c. fejezet 1 - 5 lépéseit.

- Helyezze a kapcsolópanelt [12] a felső lámpaburkolatba [11] és csavarhúzóval húzza meg [13] a csavarokat.
- Rögzítse a hőmérséklet-érzékelőt [24] szigetelőszalaggal [23] az akkumulátorra [14].
- Helyezze be az akkumulátort [14] ismét óvatosan a tartóba [15] a felső lámpaburkolatra [11] és dugja be óvatosan az akkumulátor kábelének [22] dugóját a LED-panel dugós csatlakozójába [21].
- Helyezze a LED-panelt [16] ismét a tartóra [15] a felső lámpaburkolatra [11] és rögzítse azt csavarokkal [20].
- Helyezze fel az alsó lámpaburkolatot [18]. Ügyeljen az USB töltőcsatlakozó [9] és a ON-/OFF kapcsoló [8] csavarkötésének megfelelő elhelyezésére és a tömítőgyűrűk [17] helyes helyzetére.
- Rögzítse az alsó lámpaburkolatot [18] csavarokkal [19].

Csere LED-panelt a vevőszolgálatunknál kap a cikkszám megadásával (lásd „Műszaki adatok” fejezetet).

14180405L / 14180402L:

A panel [12] [16] cseréjéhez kövesse a „Szét szerelés” c. fejezet 1 - 7 lépéseit.

- Helyezze a hőmérséklet-érzékelőt [24] az akkumulátorra [14] és rögzítse a tartóval együtt [15] szigetelőszalaggal [23].
- Helyezze a tartót [15] az új LED-panelre [16].

- Csavarja be a két csavart [20] ismét a LED-panelbe [16].
- Óvatosan illessze be az akkumulátor vezetékének dugóját [22] a LED lap dugójába [21].
- Helyezze a kapcsolópanelt [12] ismét a tartóra [15] és rögzítse azt csavarokkal [13].
- Helyezze a panelblokkot a felső lámpaburkolatba [11]. Ügyeljen az érintőkapcsoló rugójának helyes felhelyezésére [2], az USB töltőcsatlakozó [9] és a ON-/OFF kapcsoló [8] csavarkötésének megfelelő elhelyezésére.

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a tartó [15] megfelelően a felső lámpaburkolatban lévő mélyedésekbe legyen [11] helyezve.

Ellenőrizze az érintőkapcsoló [2] megfelelő elhelyezkedését, ehhez ügyeljen arra, hogy a lámpa be legyen kapcsolva [1] a ON-/OFF kapcsolóval [8], majd kapcsolja be a lámpát [1] az érintőkapcsolóval [2].

- Helyezze fel az alsó lámpaburkolatot [18]. Ügyeljen az USB töltőcsatlakozó [9] és a ON-/OFF kapcsoló [8] csavarkötésének megfelelő elhelyezésére és a tömítőgyűrűk [17] helyes helyzetére.
- Rögzítse az alsó lámpaburkolatot [18] csavarokkal [19].

Csere LED-panelt a vevőszolgálatunknál kap a cikk-szám megadásával (lásd „Műszaki adatok” fejezetet).

Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS OKOZTA ÉLETVESZÉLY!

Bármilyen beavatkozás elvégzése előtt válassza le a lámpát [1] a hálózatról. Ehhez húzza ki az USB csatlakozókábelét [6] az USB töltőcsatlakozóból [9]. Kapcsolja ki a lámpát [1] a ON-/OFF-gombbal [8], hogy teljesen lekapcsolja az áramellátást.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.

Mentés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: ködőanyagok.



A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyagokkal együtt újrahasznosítható, és a kiterjesztett gyártói felelősség hatálya alá tartozik.

A jobb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (válógatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy használt akkumulátorokat a 2023/1542/EU rendeletnek megfelelően újra kell hasznosítani. Az elemeket és/vagy a készüléket a kihegyezett gyűjtőpontokon keresztül szolgáltatassa vissza.

Az elemek/akkumulátorok nem megfelelő ártalmatlanítása környezeti károkat okoz!



Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal ártalmatlanítani. Mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, és veszélyes hulladéknak minősülnek. A nehézfémek vegyjele a következő: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket egy kommunális gyűjtőpontra adja le.

● **Garancia és szervíz**

● **Garancianyilatkozat**

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével:

14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● **Szervíz címe**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 510462_2501

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 510462_2501) a vásárlás tényének az igazolására.

● **Megfelelőségi nyilatkozat C €**

Ez a termék és a mellékelt elemek / akkumulátorok megfelelnek a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek követelményeinek. A megfelelőséget ellenőrizték. A megfelelő nyilatkozatok és dokumentumok a gyártónál kaphatók.

● **Gyártó**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: LED akkus asztali lámpa	Gyártási szám: IAN 510462_2501
A termék típusa: 14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szervíz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szervíz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szervíz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stand der Informationen • Last Information Update • Version
des informations • Stand van de informatie • Stan informacj •
Stav informací • Stav informáci • Estado de las
informaciones • Tilstand af information • Versione delle
informazioni • Információk állása: 05/2025
Ident.-No.: 14180303L / 14180301L / 14180405L / 14180402L
052025-8

